

G & M

Immobilien

✓ Marktwertgutachten

✓ Vermarktung

✓ Aufmaß

✓ Grundriss-Erstellung

✓ Wohnflächenberechnung

✓ Energieausweis

✓ Immobilienkaufberatung

☎ 0 51 39 / 97 20 40 4

www.gmi.de

21560801_002624

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 38, 49. Jahrgang
Sonabend, 21. September 2024

NURDA

Ihr Stadthaus

Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.

NURDA-Beratungszentrum
Berkhopstr. 8 • Großburgwedel
☎ 05139 996624
www.nurdahaus.de

25385601_002624

450 Läufer beim GranSchlamm

Heesseler SV verzeichnet neuen Teilnehmerrekord / 1. Herren feiert ihren ersten Saisonsieg

HEESSEL (r/fh). Beim Gran-Schlamm-Lauf hat der Heesseler SV (HSV) am vergangenen Wochenende einen neuen Teilnehmerrekord verzeichnet. Insgesamt sind 450 Läufer an den Start gegangen – und damit etwa 100 mehr als im vergangenen Jahr. „Natürlich war es für das Orga-Team und die Helfer wieder eine große Herausforderung, aber die lachenden Menschen und die glücklich verschlammten Kinder machen das mehr als wett“, sagt der HSV-Vorsitzende Lutz Klinkmann.

Nachdem am Sonabend die Drei- bis Sechsjährigen mit mehr oder weniger Unterstützung ihrer Eltern einen etwas verkürzten Parcours gemeistert hatten, gingen am Sonntag dann die Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen an den Start. Das Orga-Team sorgte dafür, dass sich niemand allein auf den Weg machen musste, sondern sich Einzelteilnehmer kleineren Gruppen anschließen konnten. Gemeinsam ließen sich die Teams von Matsch, Wasser und Hindernissen nicht aufhalten.

Sowohl von Teilnehmern als auch von Zuschauern habe es viele positive Rückmeldungen gegeben. „Einige haben uns

Mit Begeisterung kämpfen sich die Teams durch den Matsch.

Foto: Lena Schöning

Zusammen macht es doppelt Spaß: Beim GranSchlamm-Lauf zählt der Team-Gedanke.

Foto: Lena Schöning

gleich beim Zieleinlauf ein Kompliment gemacht, andere haben später beim Verlassen des Sportgeländes gefragt, wann die Veranstaltung nächstes Jahr stattfindet“, sagt Klinkmann. Und der Termin steht tatsächlich schon fest: Der GranSchlamm-Lauf 2025 ist für den 6. und 7. September geplant. Der Gran-

Schlamm-Lauf war wieder Teil des großen Sportfestes, das noch viele weitere Attraktionen bot. Auf dem Programm standen unter anderem mehrere Fußballspiele von Jugend- und Erwachsenenmannschaften des Heesseler SV. Passend zur guten Stimmung fuhr die 1. Herren in ihrem Punktspiel beim

Sportfest den ersten Saisonsieg ein.

Nur zur Party in der Nacht von Sonabend auf Sonntag seien weniger Besucher gekommen, als der Verein gehofft hatte. „Aber man muss zugeben, dass es nachts auch schon arg frisch wurde“, stellt Klinkmann fest. Das kulinarische Angebot beim

Sportfest sei hingegen hervorragend angenommen worden.

„Alle gespendeten Kuchen wurden komplett verputzt“, sagt Klinkmann. Leider sei eine Pommes-Fritteuse ausgefallen, was für etwas Stau sorgte. „Aber das hat die gute Stimmung nicht getrübt“, resümiert der Vorsitzende.

Stadtmarketing

6.10.

Verkaufsoffener SONNTAG

13 - 18 Uhr

Burgdorf

24713901_002624

OHNE Termin verkaufen

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort

Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn

Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)

Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH

Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33

Telefon & WhatsApp 0511/2157937

www.juwelier-cohrs.de

25289401_002624

BERG & TAL

OUTDOOR OUTLET

50% AUF FAST ALLES

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

Mittwochs sind wir ab

18.09.24 von 10 - 15 Uhr

für Sie da!

Mo, Di, Do, Fr 10:00-18:00 Uhr

Mi 10:00-15:00 Uhr

Sa 10:00-14:00 Uhr

25320591_002624

TREND optik

Wir versüßen Ihnen den Herbstanfang

Gleitsicht-Wochen

vom 21.9.2024 – 5.10.2024

vonBogen

Premium Glas

statt 599 € nur 399 €

Komfort Glas

statt 449 € nur 299 €

Standard Glas

statt 179 € nur 129 €

Inklusive Sehtest in entspannter Atmosphäre.

Jetzt einen Termin vereinbaren!

Jannien Sandbrink-Klaproth

Augenoptikermeisterin

31303 Burgdorf | Bahnhofstr. 14 | 05136 - 85005

25320591_002624

RICOSTA

Der Kinderschuh.

SYMPATEx

Nemo

Gr. 24-28

79,95 €

Liv

Gr. 24-28

79,95 €

6.10. Verkaufsoffener SONNTAG 13-18 Uhr Burgdorf

Wir messen Kinderfüße!

Kinderschuh-Spezialist 2024 / 2025 WMS

polch

Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf

Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

4025801_002624

NEUERÖFFNUNG

HALLO BURGDORF!

KIND HÖREN & SEHEN UNTER EINEM DACH

BEIM KAUF VON 2 BRILLEN: GLÄSER DER 2. BRILLE INKLUSIVE*

GILT AUCH FÜR GLEITSICHT-GLÄSER

Burgdorf Marktstraße 52

Burgwedel Von-Alten-Straße 21

KIND

*Beim Kauf von zwei Brillen mit Sehkraft ist das Glaspaar der günstigeren Brille im Paket inklusive. Gültig bis zum 02.11.2024. KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3-5 · 30938 Großburgwedel

23027301_002624

Ambulanter Pflegedienst

SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege

Palliativversorgung

24-Stunden-Notruf

Tel. 05136/ 9 72 02 25

mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen

Worthstraße 1, Otze

21461401_002624

DER NEUE CUPRA

TERRAMAR

CUPRA

DIE NEUE CUPRA GARAGE

KOKENHORSTSTR. 6

30938 BURGWEDEL

SONNTAG SCHAUTAG 11 BIS 16 UHR

KEINE BERATUNG, KEIN VERKAUF, KEINE PROBEFAHRTEN

HACKEROTT.de

MEHR DETAILS UNTER WWW.HACKEROTT.DE

GEBAUT FÜR GROSSARTIGE GEFÜHLE. DER NEUE CUPRA TERRAMAR.

AB 419 € MTL.¹ LEASEN.

Kraftstoffverbrauch CUPRA Terramar 1.5 eTSI 110 kW (150 PS) 7-Gang DSG (kombiniert): 6,1 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 139 g/km. CO₂-Klasse: E

¹ZZGL. 1.390 € ÜBERFÜHRUNGSKOSTEN. ABBILDUNG ZEIGT SONDERAUSSTATTUNG GEGEN MEHRPREIS.

23719401_002624

E-Mail: info@mgoslar.de · www.mgoslar.de

Ihr Weg zum Traumbad...

...führt Sie zu uns

- 3-D-Badplanung

Alles aus einer Hand mit unseren Handwerker-Partnerbetrieben.

M. Goslar
GmbH & Co. KG
Heizung · Sanitär · Solar

*Staubfrei
Dank moderner
Technik*

*Mitarbeiter
gesucht!*

V. d. Osterholze 7 · 31275 Lehrte · Tel.: 05132 / 51964



expert
 Mit den besten Empfehlungen



Angebot
 gültig bis
 27.09.24

BURGDORF

EHG expert Elektrofachhandel GmbH
 31303 Burgdorf · Weserstr. 1
 Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33
www.expert-burgdorf.de

LEHRTE

(Firmensitz: Burgdorf)
 31275 Lehrte · Parkstr. 30
 Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0
www.expert-lehrte.de

CELLE

(Firmensitz: Burgdorf)
 29229 Celle · Zur Hasselinklink 3
 Tel. 05141/93456-0
www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE



tonies®

**Lieblings Kinderlieder:
 Spiel- und Bewegungslieder**

**Lieblings Kinderlieder:
 Jahreszeitenlieder**

**Petzi · Drei Landratten
 bauen ein Schiff**



~~16.⁹⁹~~

14.⁵⁰
je

24744401 000594

Das junge Burgdorfer Redaktionsteam löst sich im Herbst auf und veranstaltet vorher noch ein großes Finale

Stargäste sind Comedian Simon Stäblein und der Singer-/Songwriter Octavian. Simon Stäblein ist aktuell mit seinem dritten Soloprogramm unterwegs und moderiert regelmäßig die Veranstaltungen von „Night Wash“. Und von Octavian stammt der Sommersong 2023



„Mädchen auf dem Pferd“, der wochenlang auf Platz 1 der deutschen Charts stand. Die Veranstaltung beginnt am Sonnabend, 28. September, um 17.45 Uhr im Jugend- und Kulturhaus Johnny B., Sorgensenstraße 30. Ab 18 Uhr wird sie

Zu Beginn der Corona-Pandemie hatte sich 2020 eine Gruppe von jungen Erwachsenen aus Burgdorf und der Region Hannover zusammengefunden, um ehrenamtlich Videos für den eigenen YouTube-Kanal zu produzieren. Insgesamt sind im Laufe der Zeit 119 Videos, zehn große Shows und 19 Livestreams entstanden. Doch nach dem

Weitere Infos gibt es auf Instagram (klartext.live), Facebook (klartext.show) und YouTube („Klartext – Charmant auf den Punkt gebracht“).

Viele Besucher beim bunten Jubiläumsfest

Auch Burgdorfs Bürgermeister Armin Pollehn würdigte in seiner Rede die wertvolle Bildungsarbeit und die Bedeutung der Kita für die Gemeinschaft. Weitere Grußworte kamen von der Vorsitzenden des Jugendhilfeausschusses Christiane Gersemann und vom ehemaligen Ortsbürgermeister Carl Hunze.

Ein buntes Programm sorgte für strahlende Kinderaugen:



Neben einer Hüpfburg und Kinderschminken war die Ortsfeuerwehr vor Ort und bot spannende Aktionen und Speisen vom Grill an. Der Verein „Wald macht Stark!“ lud zu kreativen Aktivitäten wie Tierspuren drucken und Saftpressen ein. Clown „DimDim“ begeisterte mit einer humorvollen Show, während ein reichhaltiges Büfett für das leibliche Wohl sorgte.

Aktivitäten wie Tierspuren drucken und Saftpressen ein. Clown „DimDim“ begeisterte mit einer humorvollen Show, während ein reichhaltiges Büfett für das leibliche Wohl sorgte.

Frederik Küting und Lutz Gärtner halten zunächst einen Vortrag mit Hintergrundinformationen, Tipps und Hinweisen. Dabei klären sie Fragen wie: Wie steht es um den energetischen Publikums. Zudem wird ein Markt der Möglichkeiten aufgebaut, bei dem sich verschiedene Akteure vorstellen. Diese bieten beispielsweise Beratungen an oder vergeben Fördermittel.

Iss einen Apfel

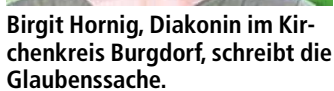


Foto: Stefan Heinze

Aber ein Apfel ist viel mehr.
„Ich esse nur einen Apfel, sage
ich manchmal. Aber es ist doch
mehr: Der Apfelbaum wuchs
viele Jahre, bis er alt genug war,
um Äpfel zu tragen. Er erlebte
Jahr für Jahr Frühling, Sommer,
Herbst und Winter. Im Frühjahr
bildete er Knospen, und Bienen
summten durch seine Krone
und bestäubten seine Blüten.
Vögel zwitscherten in seinen
Zweigen. Regen wässerte seine

Wurzeln. Sonne und Erde gaben dem Baum Nahrung. So wuchs aus der Blüte der Apfel heran, wurde größer und aromatischer. Von der Sonne beschienen, vom Regen bewässert und vom Baum mit Nährstoffen versorgt. Er überstand Stürme und Gewitter, Trockenheit und Nässe, Hitze und Kälte. Wenn ich einen Apfel in der Hand halte, begegne mir darin das Wunder der Schöpfung. „Ein reiches, großzügiges Geschenk, das Gott uns macht. Viel mehr als nur ein Apfel“, so ein Zitat von Daisy Gräfin von Arnim, Autorin und Apfel-Produzentin. Mir bleibt nichts weiter hinzuzufügen als: Iss einen Apfel und danke Gott - nicht nur am 21. September.

Herbstkonzert zum Mitsingen

Volkschor Burgdorf lädt zur Veranstaltung in der Kapelle in Sorgensen-Dachtmissen ein

BURGDORF (r/fh). Der Volkschor Burgdorf lädt zu einem Herbstkonzert zum Mitsingen ein. Es beginnt am Sonntag, 29. September, um 13 Uhr in der Friedhofskapelle in Sorgensen-Dachtmissen. Vorab findet in der Kapelle ein Erntedank-Gottesdienst von 11.30 bis 12.30 Uhr statt. Vor und nach dem Konzert bieten die Mitglieder des Volkschores Kuchen, Schmalzbrote und Getränke gegen eine Spende an.

Für den Erntedank-Gottesdienst schmücken Monika Bühr-

ke vom Bürgerverein Sorgensen und Anja Schrader von den Dachtmissen die Kapelle jedes Jahr mit viel Liebe. So entstand die Idee, dass dieses Ambiente auch gut zu einem Herbstkonzert passen würde und sich dadurch noch mehr Menschen an der aufwendigen Dekoration erfreuen könnten.

„Das ist ein ungewöhnlicher Ort für solch ein Vorhaben und wir werden sicherlich das ein oder andere Mal improvisieren müssen“, sagt Nadja Hohmann, die Vorsitzende des Burgdorfer



Volkschores und ergänzt: „Aber wir freuen uns darauf, dort gemeinsam mit unseren Gästen zu singen!“

Der Volkschor Burgdorf sucht außerdem neue Mitglieder. Er probt jeden Dienstag ab 19.15 Uhr im großen Saal des JohnnyB., Sorgenser Straße 30. Weitere Infos gibt die Vorsitzende Nadja Hohmann, unter Telefon (05136) 8049700.

Der Volkschor Burgdorf gibt ein Herbstkonzert. Foto: privat

Ein neuer Bücherschrank

Vor dem MVZ in der Weststadt können Interessierte jetzt ganz unkompliziert Literatur tauschen

BURGDORF (r/fh). Der Förderkreis für Burgdorfer Senioren hat einen zusätzlichen offenen Bücherschrank und eine neue Sitzbank spendiert. Der Bücherschrank befindet sich vor dem Parkplatz des Medizinischen Versorgungszentrums (MVZ) an der Ecke Mönkeburgstraße / Langeoogstraße. Er funktioniert nach dem gleichen Prinzip wie der bereits vorhandene Bücherschrank an der oberen Marktstraße: Die Bücher können entnommen, behalten oder zurückgebracht und natürlich können auch eigene Bücher eingestellt werden – ganz unbürokratisch und kostenlos. „Wir hoffen, damit einen weiteren Ort der Begegnung in der Weststadt zu schaffen“, betont Monika Lass, 2. Vorsitzende des Förderkreises.

Ebenfalls ganz neu ist eine weitere vom Förderkreis finan-



Vertreter des Förderkreises für Burgdorfer Senioren befüllen den neuen offenen Bücherschrank mit Lesestoff. Foto: privat

zierte barrierefreie Sitzbank, die jetzt von der Stadt am Rohrkampsweg etwas östlich des Ortsendes von Heeßel aufgebaut wurde. Es ist die dritte vom Förderkreis finanzierte Sitzbank. Weitere Bänke stehen am Ahrbergenweg in Höhe der Lan-

geoogstraße am Rande der Weststadt und in der Südstadt an der Ecke Ostlandring / Schwüblingser Weg in der Nähe der Discounter.

„Bücherschrank und Sitzbank haben den Förderkreis insgesamt gut 7700 Euro gekostet

und wurden ausschließlich aus Mitgliedsbeiträgen finanziert“, erläutert Lutz Bardelle, 3. Vorsitzender und Kassenwart des Förderkreises. Der Förderkreis hat in den vergangenen Jahren unter anderem bereits den Trinkbrunnen an der Marktstraße Ecke Poststraße, den Defibrillator am Spittaplatz und den Bewegungsparcours im Stadtpark gestiftet. „Da der Förderkreis für Burgdorfer Senioren keine öffentlichen Mittel erhält, ist er für seine Projekte auf Mitgliedsbeiträge und Sponsoren angewiesen“, betont Stefan Auerbach, 1. Vorsitzender des Förderkreises, und ergänzt: „Wir freuen uns deshalb über jeden, der unsere Arbeit durch eine Mitgliedschaft oder aktive Mitarbeit unterstützen möchte.“ Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite des Förderkreises, unter <https://foekreisbu.de>.

NABU präsentiert Naturfilm im Kino

BURGDORF (r/fh). Der Naturschutzbund NABU Burgdorf-Lehrte-Uetze und seine Jugendgruppe NAJU präsentieren den Naturdokumentarfilm „Die Eiche – Mein Zuhause“ der Regisseure Laurent Charbonnier und Michel Seydoux. Die Sondervorstellung beginnt am Sonntag, 28. September, um 17.15 Uhr in der Neuen Schauburg, Feldstraße 2. Die Karten sind für 5 Euro an der Kinokasse erhältlich.

Im Zentrum des Films, der ohne begleitende Kommentare auskommt, steht eine alte Eiche, die für Eichhörnchen, Eichelhäher, Ameisen und andere Tiere wie ein Mietshaus der Natur wirkt. „Besonders geeignet ist der Film für Kinder und Familien, denn er enthüllt die Geheimnisse der Artenvielfalt und sensibilisiert für ihre Zerbrechlichkeit“, empfiehlt der NABU.

Hoppe
mein Fleischer

Bayerische Woche
Angebot vom 24.09. bis 28.09.2024

An allen Tagen zur freien Auswahl

Schweinshaxen, Pfeffergrillbauch, Backleberkäse, Schinkenbraten, Bayrisch Kraut, Sauerkraut, Specksalat, Semmelknödel, Rinder-Gemüsesuppe mit Pfefferkuchenstreifen, Apfelstrudel und vieles mehr

Tafelspitz natur oder gepökelt	kg € 14⁹⁹	Münchener Weißwurst nach einem überlieferten Originalrezept	100 g € 1⁵⁹
Münchener Schinken-Krustenbraten mit Schwarte gepökelt	kg € 11⁹⁹	Obazda aus eigener Herstellung	100 g € 1⁹⁹
Bayerischer Fleischkäse zum Selberbacken, in verschiedenen Größen	kg € 10⁹⁹	Brotzeit-Teller mit vielen verschiedenen bayerischen Spezialitäten	Stück € 9⁹⁹

Steindamm 26 · 31311 Hängen
Telefon: 05147-978550

Mail: info@fleischerei-hoppe.de
Internet: www.fleischerei-hoppe.de

Ohne Abzüge:

Feingold	73,50 €/g	Zahngold	45,55 €/g
750 Gold	54,08 €/g	Silber	0,80 €/g
585 Gold	42,18 €/g	Versilbert	27,00 €/g
333 Gold	24,01 €/g	Zinn	15,00 €/g

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511 / 37 35 90 69

WIR ZIEHEN UM!

Ab Januar 2025 finden Sie unsere exklusive Weinauswahl in der Weinabteilung im E-Center Burgdorf, Weserstraße. Die Auslese-Weinexperten werden Ihnen auch dort in Zukunft gerne beratend zur Seite stehen.

SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE

25%

RABATT AUF VIELE AUSGEWÄHLTE WEINE*

SOLANGE DER VORRAT REICHT!

Auslese by Cramer
Weserstraße 2 • 31303 Burgdorf
wein@auslese-cramer.de
www.auslese-cramer.de
Tel. 0 51 36/ 88 46 88

Unsere Öffnungszeiten
Mo. - Fr. von 11.00 - 19.00 Uhr
Sa. von 10.00 - 18.00 Uhr

AUCH ONLINE SHOPPEN
AUF [AUSLESE-CRAMER.DE](http://auslese-cramer.de)



BURGDORF LIVE

VERANSTALTUNGEN, KUNST, KULTUR UND VEREINSLEBEN



Von „Mauritius“ bis „Singing in the Rain“: In der Schauburg sind tolle Filme zu sehen.

Von Abenteuerreise bis Horror-Nacht

Die Neue Schauburg bietet im Oktober ein abwechslungsreiches Kinoprogramm an

In ihrer neuen Dokumentation „Mauritius – unterwegs im Tropenparadies“ wandern die Filmmacher Silke Schranz und Christian Wüstenberg durch tropische Wälder, schwimmen mit Delfinen, entdecken die Unterwasserwelt, segeln zu kleinen vorgelagerten Inseln und lassen sich über die bunten Märkte der pulsierenden Hauptstadt Port Louis treiben. Bei der Live-Premiere in der Neuen Schauburg werden sie persönlich anwesend sein und von ihren Reiseabenteuern auf Mauritius erzählen.

Die Veranstaltung beginnt am Sonntag, 6. Oktober, um 15.30 Uhr im Kino an der Feldstraße 2. Vielen sind sie bereits durch ihre Filme über Südafrika, Australien und die Nordsee bekannt.



In ihrem neuen Film nehmen Silke Schranz und Christian Wüstenberg die Zuschauer mit zu den schönsten Stellen auf Mauritius.

Foto: privat

VIELE BESONDERE VERANSTALTUNGEN IN DER NEUEN SCHAUBURG

Mittwoch, 2. Oktober, 20 Uhr: „Die Ironie des Lebens“, mit einem Glas Wein vor dem Film
Sonntag, 6. Oktober, 15.30 Uhr: „Mauritius“, die Fernwehmacher unterwegs im Tropenparadies

Mittwoch, 16. Oktober, 20 Uhr: „Ivo“, ein Spielfilm über die Hospizarbeit, der Eintritt ist frei
Sonntag, 20. Juni, 11 Uhr: „Singing in the Rain“, mit Frühstück im Kinosaal

Montag, 21. Oktober, 20 Uhr: Sneak Preview, Überraschungsfilm
Dienstag, 22. Oktober, 16.30 Uhr: „Morgen ist auch noch ein Tag“, Filmcafé mit Kaffee und

einer leckeren Kuchenauswahl für die Gäste
Mittwoch, 23. Oktober, 19 Uhr: „Die Hochzeit des Figaro“, aus dem Royal Opera House London
Montag, 28. Oktober,

19.30 Uhr: „Das Geheimnis der (Hoch-)Sensibilität“, fachlicher Vortrag
Mittwoch, 30. Oktober, 19 Uhr: Horror-Film-Nacht, drei Filme, inklusive Kaffee-Flatrate

**BURGDORF**

**VVB Burgdorf**

12. Burgdorfer Spargel-Lauf

im Rahmen des Stadtfestes Oktobermarkt

Samstag, 5. Oktober 2024

14.00 Uhr	Kinderlauf (Jahrgang 2010 und jünger) 2 Runden = 660 m
Hauptläufe 14.20 Uhr	Hauptläufe 2.500 m (Jahrgang 2016 und älter) 5.000 m (Jahrgang 2014 und älter) 10.000 m (Jahrgang 2012 und älter) Nordic Walking 5.000 m Gemeinsamer Start

Anmeldungen: www.vvburgdorf.de

Start und Ziel: Auebrücke Poststraße / Braunschweiger Straße
Veranstalter: VVB der Stadt Burgdorf in Zusammenarbeit mit eichels GmbH



**Waterloo THE ABBA SHOW**

**Jukebox Classics**
GLAM ROCK CLASSICS OF THE 70's
SAMSTAG 18.01.25 19:30 UHR
STADTHAUS BURGDORF

Freitag, 1.11.2024 ab 19.30

Apotheker Patrick Knötzsch hält einen Vortrag zur Darmgesundheit.

Foto: privat



Fachvortrag über Darmgesundheit

Die Apotheke Schnaith lädt zu einem Vortrag zum Thema „Gesundheit beginnt im Darm“ ein. Er beginnt am Mittwoch, 23. Oktober, um 19.30 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31.

Nach dem Referat findet ab 20.30 Uhr ein Get-together mit dem Institut AllergoSan statt. Der Eintritt kostet inklusive einem Erfrischungsgetränk 5 Euro. In seinem Vortrag zeigt der Apotheker Patrick Knötzsch auf, dass der menschliche Darm Lebensraum für nützliche Bakterien ist, welche nicht nur die Verdauung und die Aufnahme von Nährstoffen unterstützen, sondern für die Gesundheit des gesamten Körpers eine große Rolle spielen.

Wer teilnehmen möchte, muss sich vorher in einer der folgenden Apotheken anmelden und den Eintrittspreis zahlen: in der Apotheke Schnaith an der Marktstraße 41, in der Apofox Apotheke an der Marktstraße 28, in der Rubens Apotheke am Rubensplatz 3 oder in der Südstadt Apotheke am Ostlandring 8.

Vorverkaufsstellen: HAZ/NP und Marktspiegel, Geschäftsstelle, Marktstraße 16, 31303 Burgdorf, Bleich, Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Burgdorf

Tel.: 05136-1862

und allen bek. Vvst. in der Region

EVENTIM: 01806-570070

RESERVIX: 0761-88849999



**6.10. Verkaufsoffener SONNTAG**
13 - 18 Uhr
Burgdorf

4. - 6. Oktober 2024

Burgdorfer Stadtfest Oktobermarkt



Kulturspektakel auf 5 Bühnen und vielen Aktionsplätzen



www.vvburgdorf.de

Mord im Strandkorb

In der Reihe StadtHausSterne lesen die Autorinnen Andrea Russo und Christin-Marie Below aus ihrem Krimi „Heiner ist tot“

In der neuen Kulturreihe „StadtHausSterne“ steht als nächstes eine Lesung aus dem Kriminalroman „Heiner ist tot“ von Jette Jakobi auf dem Programm. Sie beginnt am Dienstag, 12. November, um 19.30 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31. Eintrittskarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862, und in der Buchhandlung FreyRaum, Marktstraße 54, Telefon (05136) 89170.

Das Buch ist im März 2024 im Goldmann Verlag erschienen. Jette Jakobi ist das Pseudonym von Andrea Russo und ihrer Tochter Christin-Marie Below, die sowohl gemeinsam als auch unabhängig voneinander Romane veröffentlichen.

Zum Inhalt: Als der Postbote Heiner im Strandkorb an der Ostsee erstochen wird, begeben sich die Mittsiebzigerinnen Karin, Elisabeth und Ursel selbst auf Spurensuche – und greifen dabei auf ihre Erfahrungen als passionierte „Tat-

ort“-Zuschauerinnen zurück. Unterstützung bekommen sie von dem pensionierten Kriminalkommissar Olaf.

In der Reihe „StadtHausSterne“ erleben die Zuschauer bis zum Mai 2025 ein buntes monatliches Veranstaltungsprogramm, dessen Bandbreite von Comedy-Shows und Lesungen über Solo-Theater und Poetry Slam bis zu A-Cappella-Konzerten reicht. Gastgeber sind das Stadthaus, der Verein für Kunst und Kultur in Burgdorf (VKK), das JohnnyB. und der junge VVB.



Andrea Russo und ihre Tochter Christin-Marie Below kommen ins Stadthaus.

Foto: Iwona Knorr





Damit unsere Kinder cool bleiben können.

Wir bringen die Zukunft zum leuchten.

Für uns ist Nachhaltigkeit mehr als nur ein Herzenthema. Es ist ein zentraler Bestandteil unserer Arbeit.

Mehr Infos unter: ssk-burgdorf.de



Stadtparkasse Burgdorf

Weil's um mehr als Geld geht.



BURGDORF LIVE

VERANSTALTUNGEN, KUNST, KULTUR UND VEREINSLEBEN



In dem Stück „Der ewige Spießer“ spielen Simone Mende und Manuel Klein Menschen, die sich anpassen und egoistisch die eigenen Pläne verfolgen.
Foto: TFN/Clemens Heidrich

Auftakt zur neuen Spielzeit

Für die acht Gastspiele im Theater am Berliner Ring sind jetzt auch Einzelkarten erhältlich

Im „Theater am Berliner Ring“ beginnt die neue Spielzeit. Es sind bereits Einzelkarten für alle acht Aufführungen von September bis Mai erhältlich. Wer mehrere Vorstellungen besuchen möchte, kann außerdem zwischen unterschiedlichen Abo-Modellen wählen, beispielsweise „Marathon“ für die komplette Spielzeit oder das Wahl-Abo für drei beziehungsweise fünf Stücke. Erhältlich sind sowohl Einzelkarten als auch Abos bei Bleich Drucken und Stempeln, Braun-

Die Stücke werden vom Ensemble des Theaters für Niedersachsen (TfN) aufgeführt. Beginn ist jeweils freitags um 20 Uhr in der Aula des Gymnasiums, Berliner Ring 27.

schweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862. Die Stücke werden vom Ensemble des Theaters für Niedersachsen (TfN) aufgeführt. Beginn ist jeweils freitags um 20 Uhr in der Aula des Gymnasiums, Berliner Ring 27. Eine halbe Stunde vorher wird eine kostenlose Einführung in das Bühnengeschehen angeboten. Zum Auftakt steht am Freitag, 27. September, das Stück „Der ewige Spießer“ nach dem gleichnamigen Roman von Ödön von Horváth

auf dem Programm. Es spielt in München im Jahr 1929. Die Weltwirtschaftskrise beherrscht den Alltag. In satirischen Skizzen lernt das Publikum verschiedene Beispiele des Typus Spießer kennen – laut Horváth immer angepasst, immer egoistisch handelnd. Sie alle vereint, dass sie sich irgendwie durchwurschteln und anpassen an eine Welt, in der Menschlichkeit neben Profitgier und Erfolgswahn nur noch eine untergeordnete Rolle spielt.

Im weiteren Verlauf der Spielzeit folgen dann die Komödie „Warten auf’n Bus“ am 8. November, das Chanson-Musical „Das kunstseidene Mädchen“ am 6. Dezember, der Musical-Thriller „Sweeney Todd“ am 17. Januar, das Schauspiel „Don Quijote“ am 14. Februar, die musikalische Spurensuche „Unendliche Sterne“ am 28. März, das Schauspiel „Im Menschen muss alles herrlich sein“ am 25. April und die Musical-Komödie „Und täglich grüßt das Murmeltier“ am 23. Mai.

Virtuoser Swing und Groove

Die Band „Front Porch Picking“ gastiert am Sonnabend, 12. Oktober, ab 20 Uhr, im Stadthaus Burgdorf, Sorgenser Straße 31. Die Band schöpft stilistisch aus einem großen Repertoire an Songs und Instrumentaltiteln. Sie wurde mit dem Kulturpreis des Landkreises Göttingen ausgezeichnet. Musikalisch sicher, virtuos, swingend und groovend präsentiert das Quintett ein abwechslungsreiches Programm. Schon der Bandname transportiert amerikanisches Lebensgefühl, spielt er doch auf die traditionelle „front porch“, die Veranda an der Vorderseite des Hauses, an. Front Porch Picking – so heißt es in den Südstaaten der USA, wenn sich gute Freunde nach Feierabend treffen, die Instrumente auspacken

und gemeinsam musizieren. Die musikalischen Wurzeln der Formation reichen zurück in eine Zeit, als man Musik noch mit der Hand machte: Americana, Blues und Hawaiian Hot Swing werden mit großer Begeisterung dargeboten und mit einem Augenzwinkern kommentiert. Die Band besteht aus Peter Funk (Gesang, E-Hawagitarre, Mundharmonika), Dirk Heimberg (Akustik- und E-Gitarren), Wolfgang Beisert (Mandoline, Ukulele), Hans-Jörg Maucksch (Kontrabass, E-Bass) und Tom Dyba (Schlagzeug). Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf für 18 Euro bei Foto Karos, Bahnhofstraße 22, beziehungsweise per E-Mail an jazzfreunde-burgdorf@online.de. Jugendliche bis 20 Jahre haben freien Eintritt.

LATERNENUMZUG

im Rahmen des
Stadtfestes Oktobermarkt
Samstag, 5.10.2024, 19.00 Uhr

Treffpunkt: Rathaus II / Schlosspark /
Vor dem Hannoverschen Tor 1

Musik:
Feuerwehrmusikzug
Burgdorf-Hänigsen,
Musik- und Fanfarenzug
Schützencorps Lehrte

Logos: VVV Burgdorf, Sparkasse Hannover, B Burgdorf

Stücke für Bratsche und Klavier

Beim nächsten Burgdorfer Schlosskonzert treten Vladimir Babeshko (Viola) und Lauma Skride (Klavier) auf. Es beginnt am Sonntag, 13. Oktober, um 17 Uhr, im Ratssaal des Schlosses, Spitalplatz 5. Karten gibt es im Vorverkauf in Wegeners Buchhandlung, Marktstraße 65. Außerdem können sie beim Kulturverein Scene bestellt werden, unter Telefon (05147) 720937 oder per E-Mail an info@scenea-burgdorf.de. Jugendliche haben freien Eintritt. Der Bratscher Vladimir Babeshko stammt aus dem tatarischen Kazan. Er ist Preisträger zahlreicher nationaler und internationaler Wettbewerbe und weltweit als Solist und Kammermusiker gefragt. Er spielt im Streichquartett mit Anne-Sophie Mutter, konzertiert mit Christoph Eschenbach, Gidon Kremer, Daniel Müller-Schott und vielen anderen und ist Gast bei zahlreichen renommierten Festivals. Seit 2022 ist Vladimir Babeshko Stimmführer bei den Bratschisten des Musikkollegiums Winterthur. Lauma Skride ist eine Pianistin, die „wunderbar sensibel, mit herrlichen Klangfarben, immer wieder auch mit hochvirtuosem Elan“ spielt, wie ihr der Bayerische Rundfunk attestiert. Sie begeistert sowohl als Solistin wie als Kammermusikerin gleichermaßen auf den wichtigsten nationalen und internationalen Podien. Sie konzertiert mit Kammermusikpartnern wie Daniel Müller-Schott, Sol Gabetta, Jörg Widmann und Christian Tetzlaff und spielt zusammen mit ihrer Schwester Baiba im „Skride Quartett“.

Hannoversche Allgemeine
Neue Presse
Marktspiegel

präsentieren in der

KulturWerkStadt

Poststraße 2, Burgdorf

STAR TREK STARGATE STAR WARS

- KLEMMBAUSTEINE, PLASTIKWELTEN UND FIGURINEN

AUSSTELLUNG

vom 24. August bis 6. Oktober 2024

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag 14.00 bis 17.00 Uhr

Logos: B Burgdorf, Förderverein Stadtmuseum Burgdorf, STAR CLUB HANNOVER, Region Hannover, I ♥ B Burgdorf, VVV Burgdorf

Hannoversche Allgemeine
Neue Presse
Marktspiegel

präsentieren im

Stadtmuseum BURG DORF

Schmiedestraße 6

SPEED - SCHNELLE FAHRRÄDER

Ausstellung

der Radfahrgalerie Burgdorf
vom 25. August bis 20. Oktober 2024

Öffnungszeiten: Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Logos: B Burgdorf, Förderverein Stadtmuseum Burgdorf, Hannoversche Volksbank, Region Hannover, VVV Burgdorf





MODEZENTRUM

FASHION
TRENDS

auch in Größe
42–52

Hallo Herbst

Entdecken Sie die neue Mode.

KRESS Modezentrum Hannover

Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5

Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

252/3101_002624

Follow us



KRESS Kunden
parken kostenlos
direkt am Geschäft

www.kress-mode.de

Möbel Stau­de, Kü­chen Stau­de und Concept Store la­den ein zum ex­tra­lan­gen Ak­ti­ons­wo­chenen­de mit ver­kaufsof­fe­nem Son­ntag am 29.9.!

Besuchen Sie das einzige verbliebene inhabergeführte große Möbelhaus in Hannover

Am ex­tra­lan­gen Ak­ti­ons­wo­chenen­de vom 27.-29.9. fin­det nicht nur der große Preis von Han­no­ver-Hain­holz statt, bei dem Ama­teure und Pro­fis beim Ra­dren­nen fleißig in die Pe­dale tre­ten, denn rund ums Ren­nen gibt es bei Möbel Stau­de viele tolle Ak­ti­onen!

Großer Herbstmarkt und viel zu entdecken
Am großen Ak­ti­ons­wo­chenen­de gibt es viele bunte Ak­ti­onen in der Meel­baum­stra­ße 15. Es er­wartet Sie ein **Herbstmarkt** mit aller­lei hand­ge­mach­ten und stimmungsvollen Pro­duk­ten von **Schmuck bis Kunsthandwerk**. Natürlich hat die **Aktion Sonnenstrahl** wieder für ein buntes Kinder­pro­gramm ge­sor­gt. Auch die **Polizei** ist vor Ort und codiert Fahr­rä­der! Bitte bringen Sie dazu einen Aus­weis und Kauf­beleg mit. Auch das GOP ist mit Ticket­verkauf zu Sonder­prei­sen und einem Ge­winns­piel im Haus. Bei der RSG Han­no­ver können Sie sich auf einem **Ergometer** und einem **Fahrradparcours** aus­pro­bie­ren, und auch **Fitness Future** ist mit einer Challenge da­bei.

Stöbern und Schlemmen
Wer vom Stöbern durch die Aus­stel­lung oder die vielen Ak­ti­onen Hunger oder Durst hat, be­kommt Einiges ge­bo­ten: Etwa **frische Schmalzkuchen** oder **handgemachte Liköre**. Beim Stand der **Villa Oliveto** können Sie Oliven­öle probieren, um vielleicht Ihr neues Liebling­öl zu entdecken. Dazu gibt es deftige Suppen und re­gio­nales sowie saisonales Obst und Ge­müse. Zum Start das um­fang­reiche ita­lie­nische Frühstücksbuffet, Son­ntag können Sie bereits ab 9 Uhr im Möbelhaus früh­stücken, bevor die Aus­stel­lung um 10 Uhr ihre Pforten öffnet. Auch bei Kü­chen Stau­de und im Concept Store gibt es Sonder­prei­se zum ex­tra­lan­gen Wo­chenen­de.

Aktionstage mit bis zu 25 % Aktionsrabatt und 10% Extra-Rabatt.
Nach dem kürz­lich erfolgten Ver­kauf von Möbel Hesse an Lutz wird Möbel Stau­de das einzige verbliebene große inhabergeführte Möbelhaus in der Re­gion Han­no­ver sein. Mit dieser Ent­wick­lung festigt Möbel Stau­de seine Po­si­tion als lokale In­sti­tu­tion für hoch­wertige Möbel und ex­zel­lenten Kun­denser­vice seit über 96 Ja­hren.

Der Ver­kauf von Möbel Hesse an den öster­reichischen Möbel­konzern Lutz hat be­deu­ten­de Ver­än­de­run­gen in der Möbel­han­dels­branche der Re­gion Han­no­ver mit sich ge­bracht. Alle an­deren tra­di­ti­ons­rei­chen Möbelhäuser Deut­sch­lands sind durch die Über­nahme von Möbel Lutz in­te­griert worden, was zu einem Ver­lust an lo­kaler Ver­an­ke­rung und per­son­licher Be­treuung föh­ren kann. In diesem Zu­sam­men­hang freut sich Möbel Stau­de, weite­r­hin als un­ab­hän­giges Fa­mi­lienun­ter­nehmen die Be­dürf­nisse der Kun­den in der Re­gion Han­no­ver zu er­füllen.

Möbelkauf ist Vertrauenssache
Seit 1928 ist Möbel Stau­de ein ver­trauenswür­diger Name in der Möbel­branche. Das in­ha­ber­ge­führte Un­ter­nehmen hat sich durch sein En­ga­ge­ment für Qua­li­tät, Viel­falt und Kun­den­zu­frie­den­heit einen her­vor­ragenden Ruf er­wor­ben. Mit einer beein­drucken­den Aus­wahl für jeden Ge­schmack und jedes Budget sowie einem en­ga­gierten Team von Fach­bera­tern bietet Möbel Stau­de ein sym­pa­thisches Ein­kaufser­lebnis. Die in­di­vi­duellen

Wünsche und Be­dürf­nisse der Kun­den stehen im Fo­kus des Fa­mi­lienun­ter­nehmens. Schon seit 20 Ja­hren gibt es mit Kü­chen Stau­de einen auf Kü­chen spe­zia­lierten Ab­le­ger, der eben­falls für höchste Qua­li­tät, Top-Beratung und große Aus­wahl zu Best­prei­sen steht. Und seit dem ver­gan­genen Jahr ist mit dem Concept Store ein Design-Ab­le­ger hin­zu­ge­kommen.

„Wir sind stolz da­rauf, unsere lo­kale Iden­ti­tät und unseren per­son­lichen Ser­vice weite­r­hin zu be­wa­hren“, sagt Helmut Stau­de, Ge­schäfts­führer von Möbel Stau­de. „Unser Ziel ist es, unseren Kun­den ein ein­zigartiges Ein­kaufser­lebnis zu bieten, bei dem sie hoch­wertige Möbel von föh­ren­den Her­stel­lern fin­den und gleich­zeitig auf die per­son­liche Be­ra­tung und den Kun­denser­vice zählen können, für den Möbel Stau­de be­kannt ist.“

Die Firmen­phi­lo­so­phie von Möbel Stau­de basiert auf Werten wie Ser­vice, Nach­haltig­keit und Kun­den­zu­frie­den­heit. Das Un­ter­nehmen wählt sorg­fältig seine Lie­feranten und Her­steller aus, um sicher­zu­stellen, dass alle an­ge­botenen Möbel­stücke den hohen Qua­li­täts­stan­dards ent­sprechen. Möbel Stau­de setzt sich auch für nach­haltige Prak­ti­ken ein und be­rück­si­chtigt Um­weltas­pekte in seinen Ge­schäfts­ent­schei­dungen. Um dies zu un­ter­streichen, wurde mit dem Concept Store neben dem Haupt­haus ein beein­drucken­der Design-Store er­öff­net, der die höchsten An­sprüche an Stil und Qua­li­tät er­füllt.

Möbel Stau­de ist stolz da­rauf, ein attraktiver Ar­beits­geber zu sein und bietet ta­len­tierten Mi­ta­r­bei­tern die Mög­lichkeit, sich weite­r­zu­ent­wickeln und ihr Po­ten­zial zu ent­fal­ten. „Wir sind immer auch auf der Suche nach neuen Ta­len­ten“, sagt Helmut Stau­de. Das Un­ter­nehmen legt großen Wert auf Team­ar­beit, per­son­liches Wachs­tum und eine po­si­tive Ar­beits­um­gebung. Möbel Stau­de er­mutigt Mi­ta­r­bei­ter zur Wei­ter­bil­dung und bietet ihnen die Mög­lichkeit, ihre Fä­hi­gkeiten und Lei­den­schaf­ten in ver­schie­denen Be­rei­chen des Un­ter­nehmens ein­zu­setzen. So wurden in den ver­gan­genen Ja­hren etwa ver­schie­dene On­line­shops auf­ge­zo­gen, die erfolg­reich Kü­chen­ge­räte oder Möbel ver­treiben. Auszubil­dende werden natürlich gern über­nom­men, mehr als 30% aller Stau­de-Mi­ta­r­bei­ter haben schon hier ge­lernt. Auch im Ob­jekt­be­reich ist das han­no­veraner Fa­mi­lienun­ter­nehmen gut ver­tre­ten, Stau­de hat au­ßer­dem eine ei­gene Mar­ket­ing­ab­teilung im Haus. Das Restaurant im Möbelhaus sucht sei­nes­gleichen: Das au­ßer­ge­wöhnlich gute und dennoch preis­werte Bis­tro lockt reg­elmäßig auch Men­schen nach Hain­holz, die einfach gut essen wollen.

Die Fort­füh­rung von Möbel Stau­de erfolgt durch die Söhne Alex­ander und Marc, die das Fa­mi­lienun­ter­nehmen in die nächste Ge­ne­ra­tion föhren. Mit ihrer Lei­den­schaf­te für Möbel und ihrem in­no­vati­ven Denken werden sie die tra­di­ti­ons­reiche Ge­schichte von Möbel Stau­de fort­setzen und gleich­zeitig neue Ideen und Kon­zepte ein­führen.

Die Zu­kunft von Möbel Stau­de ist von kreativen Ideen und in­no­vati­ven Kon­ze­pten geprägt. Das Un­ter­nehmen hat das An­ge­bot weite­r di­ver­si­fiert, um den sich än­dernden Be­dürf­nissen der Kun­den ge­recht zu werden.

Am verkaufsoffenen Sonntag: Frühstück ab 9.00 Uhr, geöffnet ab 10.00 Uhr, Verkauf ab 12.00 Uhr. Möbel Stau­de, Kü­chen Stau­de & SMARTprice, Meelbaumstr., 30165 Han­no­ver

Die gelbe Tonne kommt

Zum Jahreswechsel endet die Sackabholung für Verpackungsmüll

REGION (r/fh). Ab Januar 2025 werden auch im Umland der Re­gion Han­no­ver die Leicht­ver­packungen in Tonnen gesammelt. Der Leerungs­rhythmus der Gelben Tonne ist künf­tig 14-täglich. Der private Entsorger Remondis wird die Tonnen auf­stellen und leeren, denn das Un­ter­nehmen hat die Ausschreibung der Dualen Systeme (DSD) ge­wonnen. Auch die Abfall­wirt­schaft Re­gion Han­no­ver (aha) hatte sich darum be­worben. Zurzeit fährt noch RMG die Leicht­ver­packungen ab. Remondis hat bereits mit der Aus­lie­ferung be­gonnen: Als erste Kom­mu­nen erhalten Burgwedel, Isernhagen und die Wedemark Gelbe Tonnen. Aus-

geliefert werden in allen Kom­mu­nen zunächst Tonnen mit 120 und 240 Litern Fassungs­vermögen. Tonnen mit 1.100 Li­tern Volumen folgen gegen En­de des Jahres, um die großen Stell­plätze nicht länger als nötig zu blockieren. Die Gelben Tonnen müssen nicht bestellt werden, die Lie­ferung erfolgt auto­matisch und kostenlos auf Basis des Restmüll­volumens der Haushalte. Wenn sich im laufenden Be­trieb her­aus­stellt, dass die Tonnen­größe nicht passt, sind Än­de­rungs­wünsche möglich. Wer den Be­hälter nicht nutzen möchte oder keinen Platz auf dem Grund­stück hat, kann seine Ver­packungsabfälle auch

auf den Wertstoffhöfen von aha kosten­frei abgeben. Mit der Ein­füh­rung der Gelben Tonne endet auch im Umland die Sackab­holung. Auch die Gelbe Tonne muss künf­tig, wie zuvor die gelben Säcke zur Ab­holung am Fahr­bahnrand be­reit­ge­stellt werden. Remondis stellt unter www.gelbetonne-region-han­no­ver.de eine Website mit den wichtigsten Infos rund um die Gelbe Tonne zur Ver­fü­gung, die laufend ak­tu­ali­siert wird. Dort fin­det sich auch der Ver­teil­plan mit den Lie­fer­fenstern für alle 20 Um­land­kom­mu­nen. Fragen können Ein­wohner per Mail an gelbe-tonne-hannover@re­mondis.de richten oder telefo-

nisch über die Hotline (0800) 1223255 stellen. Bereits 2023 wurde im Stadt­ge­biet von Han­no­ver die Gelbe Tonne ein­ge­führt. Für die Leerung im Stadt­ge­biet ist aha züs­tändig. Die flächendeckende Tonnen­ein­fuhr in der Re­gion Han­no­ver für Rest- und Bioabfall, Leicht­ver­packungen und auch Altpapier wurde im Mai 2022 ge­mein­sam mit der Politik im so­ge­nannten Zu­kunfts­konzept be­schlossen. „Durch eine reine Tonnenabfuhr im 14-täglichen Rhythmus kann die Abfallsamm­lung ef­fek­tiver arbeiten und die Städte werden nicht mehr durch umher­fliegende Abfallsäcke ver­deckt“, heißt es zur Begrün­dung.

Sanierung des Rathauses

Am Gebäude an der Marktstraße ist einiges zu tun – jetzt wurden die Pläne für die Bauarbeiten vorgestellt

BURGDORF (tin). Am Ende soll es ein „Bürgerhaus“ werden, wie Bürger­meister Armin Pollehn (CDU) bei der Anwohner­ver­sammlung zur geplanten Sa­nierung des Rathauses I betont. Barrierefrei, für alle Burgdorfer zugänglich und auf Vorder­mann gebracht: Das schmucke, denkmalgeschützte Gebäude an der Marktstraße gegenüber dem Spittaplatz soll wieder als vollständiges Aushängeschild der Stadt dienen. Bis dahin wird es jedoch noch ein steiniger Weg – besonders Anlieger und Autofahrer müssen sich auf

eine holprige Zeit einstellen. Mit den ersten vorbereiten­den Maßnahmen soll im No­vember dieses Jahres be­gonnen werden. Die Bauzeit selbst ist auf 20 Monate an­ge­setzt. Wäh­rend der Bauarbeiten werden sowohl die Rathausstraße als auch die Neue Torstraße teil­weise komplett für den Auto­verkehr gesperrt – trotz der ohnehin angespannten Ver­kehrssi­tu­ation auf der Marktstraße. Zunächst wird im Rahmen der sogenannten Minimalsper­rung, die von November bis De­zember geplant ist, die Rathaus­straße zur Hälfte gesperrt.

Überfall auf die Ukraine und die starke Auslastung der Bau­fir­men föhren laut Pollehn dazu, dass der Startschuss mehrfach ver­schoben werden musste. „Die Bauzeit hat sich nie ver­län­gert, es hat sich immer nur der Bauzeitpunkt ver­schoben“, sagt Pollehn. Jetzt seien die Auf­träge aus­ge­schrie­ben – die rich­ti­gen Arbeiten sollen Anfang 2025 be­gin­nen.

Dann steht eine umfassende Rundumerneuerung an – prä­gende Elemente wie die histo­rischen Fenster und die markan­ten Holzbalken im Ratssaal blei­ben aufgrund des Denkmal­schutzes da­bei erhalten. Dach und Fassade werden saniert, eine ener­getische Dämmung ein­ge­baut und das Fundament aus­ge­be­ssert. Auch die Barrierefreiheit wird verbessert – ein Fahrstuhl wird künf­tig alle Stockwerke des Hauptgebäu­des erschließen und eine Rampe in das Gebäude föhren.

Die beiden Veranstaltungsräume, darunter der Ratssaal, werden ebenfalls modernisiert

und können nach der Fertig­stel­lung für Events gemietet werden. Ebenfalls in die Sa­nierung in­be­griffen: ein Infoschalter für Touristen sowie Beratungsstellen für Familien und Senioren. Außer­dem soll die Technik im Ge­bäude grunderneuert werden und drei Luft-Wasser-Wär­mepumpen sollen das CO -arme Heizen ermöglichen. Eine Photovoltaikanlage auf dem Dach sei zum jetzigen Zeitpunkt nicht geplant.

Diese umfassende Sanierung des baufälligen Rathauses be­lastet die Stadtkasse erheblich: Statt der ursprüng­lich veran­schlagten 3 Millionen Euro be­laufen sich die Kosten nun auf rund 7,1 Millionen Euro. Davon werden jedoch 1,8 Millionen Euro durch das Städtebauför­der­pro­gramm des Landes und das Klimaschutzförder­pro­gramm abgedeckt. Anwohnerinnen und Anwohner können auf mit­ge­stal­ten.burgdorf.de/rathaus­sa­nierung An­re­gun­gen und Fragen an die Stadtverwal­tung schicken.

Das Rathaus I an der Marktstraße soll aufwendig saniert werden. Foto: Timon Naumann

LSV wird Vizemeister

Bei guten Wetterbedingungen sind Geschwindigkeiten über 70 Stundenkilometern und Strecken von über 700 Kilometern möglich. Foto: privat

BURGDORF (r/fh). Nach einem fünften Platz im ver­gan­genen Jahr ist der Luftsportverein (LSV) Burgdorf in der Segelflug-Bun­desliga nun wieder ganz vorne mit da­bei. In 17 spannen­den Runden, je ein Wo­chenen­de von

Ende April bis Mitte August, er­kämpften sich die Burgdorfer die Vizemeisterschaft der dies­jäh­rigen Liga. In den Jahren 2012, 2013, 2014, 2016 und 2022 wurde der Verein sogar Deut­scher Meister.

Bei der Bundesliga fliegen die Mit­glieder jedes teil­neh­men­den Vereines de­zen­tral in ganz Deut­schland jedes Wo­chenen­de um die Wette. Die schnellsten und weitesten Flüge gewinnen. Aufgezeichnet mit einem Bord­rechner und hoch­ge­laden auf der Wertungs­plat­form WeGlide, lassen sich die Lei­stungen der Mitstreiter direkt am Abend ver­gleichen. Durch­schnitts­ge­schwin­digkeiten von über 120 Stundenkilometern und Strecken von über 700 Kilometern lassen sich an sehr guten Tagen ver­zeichnen. Doch be­son­ders auch die schwierigeren Wetterlagen können ent­schei­den. Wenn sich die thermischen Räume in der Nähe des ei­genen Flug­ge­län­des über mehrere Wo­chenenden schlecht ent­wickelt, sieht es in der Gesamt­wertung schwieriger aus.

24841701_002624

Neues Trauzimmer im Schloss

BURGDORF (car). Wer in Burgdorf standesamtlich heiraten möchte, kann das ab sofort in einem neuen Trauzimmer tun. Die Stadt hat einen neuen Raum im Burgdorfer Schloss dafür hergerichtet. Das bisherige Trauzimmer im historischen Rathaus I an der Marktstraße war zuletzt für die anstehenden Sanierungsarbeiten bereits vorübergehend ins Stadtmuseum verlegt worden. Doch aufgrund von Ausstellungen konnte es dort nicht durchgängig für Trauungen genutzt werden, teilt die Stadtverwaltung mit. Entsprechend wurde eine Alternative geschaffen, um Eheschließungen weiterhin flexibel anbieten zu können.

Das neue Trauzimmer befindet sich im zweiten Obergeschoss des Burgdorfer Schlosses. Rund 20 Personen können dort bei Eheschließungen dabei sein. Dank eines Fahrstuhls ist das neue Trauzimmer barrierefrei erreichbar. Die ersten Hochzeitspaare haben sich dort bereits das Ja-Wort gegeben. „Mit dem Trauzimmer im Schloss bieten wir den Paaren einen ganz besonderen Ort für ihren schönsten Tag. Das Ambiente des

Schlosses verleiht den Trauungen eine einmalige Atmosphäre und bietet den perfekten Rahmen für eine romantische Trauung“, betont Helmut Strohe, Standesbeamter bei der Stadt Burgdorf.

Standesamtliche Trauungen sind aber auch weiterhin im Stadtmuseum möglich – sofern der Termin sich mit anstehenden Ausstellungen vereinbaren lässt. Einen besonderen Ort für Trauungen bietet das Standesamt zudem im Burgdorfer Ortsteil Otze im historischen Backhaus an. Wer in Burgdorf heiraten möchte oder Fragen zu den verschiedenen Trauorten hat, findet alle Informationen und Ansprechpartner dazu online auf www.burgdorf.de unter dem Suchwort „Standesamt“.

Um Heiratswilligen in Zukunft noch mehr Auswahlmöglichkeiten zu bieten, läuft noch bis zum 14. September eine Ausschreibung für weitere schöne Trau-Locations geben. Ziel sei es, das Repertoire an Eheschließungsorten in Burgdorf zu erweitern und damit den unterschiedlichen Wünschen und Vorstellungen der Paare gerecht zu werden.



Neues Trauzimmer: Ab sofort können Paare auch im Burgdorfer Schloss heiraten. Foto: Stadt Burgdorf

„Irgendeiner hupt hier immer“

Nach Ende des Verkehrsversuchs stehen die rot-weißen Leitborde auf der Marktstraße in der Kritik



Soll das so? Die rot-weißen Leitborde haben zu jeder Menge Ärger und Kritik bei Bürgern und Politikern geführt. Foto: Carina Bahl

BURGDORF (car). Bauklötze, Schwimmketten, Legosteine – oder gern auch mal: „Schwachsinn!“ Die Beschreibungen für die rot-weißen Leitborde, die auf der Marktstraße in Burgdorf die Fahrbahn einengen, sind vielfältig in den sozialen Medien. Seit die Straße in der Innenstadt wieder in beide Richtungen befahrbar ist, sind die neuen Markierungen in Kastenform für viele ein Grund, sich aufzuregen.

„Irgendeiner hupt hier immer“, sagt ein 68-jähriger Spaziergänger ganz trocken, als er an diesem Nachmittag an der Marktstraße Erledigungen macht. Seinen Namen möchte er nicht nennen. Sein Blick richtet sich auf die Autos vor ihm auf der Marktstraße. Es wird ge-

schimpft, gehupt und wild gestikuliert. Stop-and-go. Stop-and-go. Vor allem in Höhe der Poststraße, wo jetzt rechts vor links gilt, reißen die Geduldsfäden im Minutentakt, wenn es darum geht, wer zuerst von wo nach wo fahren darf. Manch einer fährt genervt einfach los – Beinaheunfall inklusive.

Denn die Marktstraße ist seit Mitte August zwar wieder in beide Richtungen befahrbar. Die Fahrbahnverengungen und das Mobiliar, das in die Straße ragt, hat die Stadt aber beibehalten. Diese bremsen den Verkehr gekonnt aus. Und das soll auch so sein. Denn weiterhin gilt: Der Durchgangsverkehr soll keinen Spaß haben, durch die Innenstadt zu fahren, und reduziert

werden, damit Tempo 20 dort seine Berechtigung behält.

Statt gelber Streifen hat die Stadt mit Ende des Verkehrsversuchs die rot-weißen Leitborde auf der Marktstraße platziert. Es dauerte nicht lange, bis Politiker und Bürger sich darüber beschwerten. Diese würden Stolperfallen bedeuten, Autofahrer würden diese regelmäßig beiseiteschieben. Als „absolut gefährlich“ bezeichneten die Grünen aus Burgdorf diese Maßnahme – und weiter: „Menschen mit Rollatoren, Kinderwagen oder Rollstuhl ist es über weite Strecken nicht möglich, die Straße zu überqueren. Das ist das Gegenteil von dem, was mit der Tempo-20-Zone erreicht werden sollte.“ In die gleiche Richtung ar-



Wildes Rangieren und lautes Gehepe: Auf der Marktstraße staut sich besonders an der Kreuzung zur Poststraße regelmäßig der Verkehr. Foto: Carina Bahl

gumentierte auch Michael Fleischmann von den Linken: „Es ist unglaublich, dass ein solcher Fehltritt wie mit den Klötzen nicht umgehend korrigiert, sondern schöneredet wird.“

Auch die Region Hannover war mit den rot-weißen „Klötzen“ offenbar nicht zufrieden. „Die seinerzeit auftragene Gelbmarkierung war bereits nach wenigen Tagen nicht mehr gut sichtbar und wurde regelmäßig überfahren“, teilte ein Regionssprecher auf Nachfrage mit. „Nichtsdestotrotz ist die geschilderte Situation der Region bekannt. Die zuständigen Mitarbeitenden haben mit dem Bürgermeister, dem Tiefbauamt und der Polizei in Burgdorf Verbesserungen abgestimmt.“

Und eben diese Verbesserungen sind nun umgesetzt. „Die Leitborde wurden eng an die

Parklets und das Straßenmobiliar herangeführt“, erklärt die Stadt. „Somit ist davon auszugehen, dass keine Gefährdung für Fußgänger besteht und die Verkehrssicherheit gewährleistet ist.“ Ob andere Elemente wie Baken statt der Leitborde eingesetzt werden könnten, sei noch mit Region und Polizei zu prüfen.

Tatsächlich liegen die rot-weißen Kästen nicht mehr im großen Bogen auf der Marktstraße, sondern dicht gestapelt etwa an den Bänken. Wer dort sitzen möchte, braucht jetzt allerdings mangels Sicherheitsabstand zu den rangierenden Autos etwas Mut. Da verwundert es nicht, dass die Möbel, die eigentlich die Aufenthaltsqualität steigern sollten, leer bleiben. Wer lässt sich beim Ausruhen auch schon gern anhupen?

AnzeigenSpezial



OTZER KARTOFFELMARKT

SONNABEND, 28. SEPTEMBER, AB 12 UHR

Neue Leitung – bewährtes Konzept

Bei der Organisation der Otzer Woche und des Kartoffelmarktes hat Hans Jörg Fischer den Staffelstab vom Gründer Carl Hunze übernommen

Der Duft von frisch gebackenen Puffern und vielen weiteren Kartoffelspezialitäten lockt am nächsten Wochenende wieder viele Besucher nach Otze. Denn am Sonnabend, 28. September, findet dort der traditionelle Kartoffelmarkt statt. Dabei wird es am Lindenbrink, am Backhausplatz und am Feuerwehrhaus ein abwechslungsreiches Programm geben, bei dem sich alles um die berühmte Knolle dreht.

Der Kartoffelmarkt wird bereits seit 40 Jahren veranstaltet. Der Gründer und Organisator Carl Hunze hat inzwischen den „Staffelstab“ aus Altersgründen an Hans Jörg Fischer weitergegeben, der bereits seit vielen Jahren sein Stellvertreter war. „Gerade in den letzten sechs bis acht Wochen hatten wir alle Hände voll zu tun. Da gab es noch 1000 Kleinigkeiten zu klären“, sagt Fischer. Sein Orga-Team hat mit Unterstützung von rund 150 Ehrenamtlichen wieder ein Dorffest in bewährter Weise vorbereitet. Dazu sind Jung und Alt eingeladen. Die Besucher kommen jedes Jahr auch aus dem weiten Umfeld, um die Aktionen zu erleben.

Eröffnet wird die Veranstaltung um 12 Uhr traditionell mit dem Anbringen der aus Korn geflochtenen Erntekrone. Für musikalische Unterhaltung sorgt das Orchester Berggarten. Ein Flohmarkt für Kinder und Erwachsene sowie ein Hobby-Markt laden den ganzen Nachmittag über zum Stöbern ein. Außerdem werden Lose für eine große Tombola verkauft.



Der Otzer Kartoffelmarkt lockt mit einem bunten Programm viele Besucher an. Foto: Privat

Um 13.30 Uhr beginnt dann der Pokal-Wettbewerb im Kartoffelschalen. Dabei können Teams aus vier Personen antreten. Gewertet wird das Gewicht der geschälten Kartoffeln und die Länge der Schale. Zusätzlich zu den Siegermannschaften werden der Kartoffelkönig und die Kartoffelkönigin gekürt. Das sind diejenigen, die das längste Stück Schale vorweisen können.

Ab 14 Uhr sind die Besucher zu einer großen Kaffeetafel am Feuerwehrhaus eingeladen. Am Backhausplatz spielt derweil die Hamburger Jazz-Kapelle „Homefield Stompers“. Für Showeinlagen sorgen ab 15 Uhr außerdem die Jazz-Dance-Gruppen des SV Hertha Otze. Um 16.30 Uhr folgt die Preisverteilung der Tombola und um 17.45 Uhr die Siegerehrung für den Schälwettbewerb. Ab 19 Uhr klingt der Tag bei Tanz und

Unterhaltung mit „Jurek's Musik“ aus. Dazu gibt es Bratwurst, Steaks, Cocktails mit und ohne Alkohol und weitere Getränke.

Genauso wichtig wie das unterhaltsame Programm sind für viele Besucher die frisch gemachten Kartoffelgerichte: Von den legendären Puffern und Kartoffelsuppe über Pellkartoffeln, Kartoffelsalat und Folienkartoffeln bis hin zu Bratkartoffeln und Pommes frites. Aber auch abseits der namensgebenden Knolle gibt es eine große Auswahl an Speisen und Getränken, unter anderem Waffeln und Smoothies, Schmalzbrote und Otzer Hochzeitssuppe.

Außerdem ist der Backofen angeheizt und es gibt wieder frischen Zuckerkuchen. Bei der Verpflegung legen die Organisatoren Wert auf Umweltschutz und Nachhaltigkeit: Gegen Gebühr gibt es Leihgeschirr, aber es kann auch

eigenes Geschirr mitgebracht werden.

Der Kartoffelmarkt ist Teil der Otzer Woche. Ein weiterer Höhepunkt ist die Traditionelle Ortsratssitzung unter den Eichen. Sie beginnt am Donnerstag, 26. September, um 19 Uhr am Lindenbrink. Bei dieser stimmungsvollen Veranstaltung erscheinen die Ortsratsmitglieder in Anzug und mit



Das Programm im Detail ist den Plakaten und dem Flyer zu entnehmen. Im Internet ist es zu finden unter <https://unser-burgdorf.de/veranstaltungen>.

Meyer's Hof

Burgdorfer Str. 38
31303 Burgdorf
01 Otze
Tel. 05136 - 3216
www.meyershof.info

Qualitäts-Kartoffeln

verschiedene Sorten, mehlig, halbfest, festkochend u. ratschalig sowie

Kürbisse

eigene Ernte!

ERLEBNISHOF LAHMANN

DER HOFLADEN

„hausgemacht“
Mittagessen im Glas

„hausgemacht“
Fruchtaufstrich

Lennox' L. Lahmann
Landeier

Kürbis & Zierkürbis

Herbstblumen

Kartoffeln

Obst & Gemüse

Geschenkartikel

Brötchen

Montag - Sonntag
ab 7 Uhr

www.maler-heuer.de

Wellblechpalast

Essen nach Karte

dienstags-freitags 11:30 bis 19 Uhr
samstags 11:30 bis 19 Uhr
sonntags 12:00 bis 17 Uhr

Frühstücks-Buffer

sonntags von 9 bis 12 Uhr

September & Oktober

Kartoffel-Buffer

samstags von 12 bis 20 Uhr

November & Dezember

Herbst-Winter-Buffer

freitags 17 bis 20 Uhr
samstags 12 bis 20 Uhr

Swin Golf - Golf für Jedermann

18 Bahnen, 100.000 m² 1 Ball 1 Schläger

Glühwein im Bollerwagen

und im Anschluss lecker Essen im Wellblechpalast

Burgdorfer Str. 26 • 31303 Burgdorf/Otze • www.erlebnishof-lahmann.de • 05136/83737



Der Maler macht's!

Maler- u. Fußbodenbelagsarbeiten sowie Fassadenbeschichtungen mit eigenem Gerüst

Malermeisterin

Petra Döpke-Mrutzkowski

30938 Burgwedel, Mühlenstr. 31
Tel. 05139 / 24 76 Fax 05139 / 89 44 82

Maler Döpke
seit 1945

Haustechnik Daniel Heuer

Sanitär Heizung Gas

Ihr Handwerksdienstleister in Lehrte

Bad-Komplettsanierung

Wärmepumpentechnik

Kuhlkamp 2, 31275 Lehrte
05132-83 86 500
haustechnik.heuer@outlook.de
heuer-haustechnik.de

GARDINENHAUS

Preuß

Design & Funktion

Burgwedel
Von-Alten-Str. 17

Telefon:
05139- 4321

Gardinen · Teppichboden · Sonnen- u. Sichtschutz · Insektenschutz
Dekoration · Wäscheservice · Beratung und Montage vor Ort

Malermeister Werner PAINTERMAN

Ihr Fachmann für Farbe und Gestaltung

30938 BURGWEDEL
Jägerweg 22
Tel. + Fax 05139/690 67 10

30161 HANNOVER
Kleine Pfahlstr. 5
Tel. 0511/34 42 20

Metallbau AK

MEISTERBETRIEB

Andreas Kaletta

Metallbau GmbH

♦ Geländer, Gitter, Tore

♦ Zaunanlagen

♦ Stahl-, Metall- und Treppenbau

Leineweberstr. 16, 31303 Burgdorf
metallbau.kaletta@freenet.de
Tel. (05136) 8 52 84 • Fax (05136) 87 95 19

Sebastian Raida

Montageservice + Fertigelemente

sucht Mitarbeiter (m/w/d)

- Fenster & Türen · Haustüren · Zimmertüren · Fliegengitter
- Plissees · Rollläden · Markisen · Vordächer
- Terrassenüberdachungen · Reparaturen · Möbel nach Maß

Ackerdamm 9c • 30938 Burgwedel/Engensen
Tel. 05139 / 958 77 07 • Handy: 0170 / 962 29 45
sebastianraida@arcor.de

Termine:

Kennen Sie schon unsere Ausstellung?

Entdecken Sie viele neue Trends bei Fliesen, Bodenbelägen, Türen, oder nachhaltigen Baustoffen.

Besuchen Sie uns:
Leineweberstraße 1
31303 Burgdorf
Telefon: 05136 8843-0
www.baustoff-brandes.de

Baustoff Brandes
Da bau ich drauf.

RUND UMS HAUS

PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN

Vorsicht vor versteckten Kosten

Bauverträge genau prüfen

Wo gebaut wird, geht nichts ohne Strom und Wasser. Doch gerade diesen Selbstverständlichkeiten sollten Bauherren große Aufmerksamkeit schenken, rät der Verband Privater Bauherren (VPB). Denn immer wieder gebe es in Bauverträgen Regelungen, nach denen Bauherren die Versorgung sicherstellen müssten. Die vermeintlich unscheinbaren Formulierungen lauten etwa «bauseits» oder «auf Ihrem Grundstück». Wer einen solchen Vertrag achtlos unterzeichnet, muss damit rechnen, ungeplant hohe Kosten zu tragen - insbesondere dann, wenn die Anschlüsse erst noch gelegt werden müssen. Denn bevor die

Bauarbeiten beginnen können, müssten dann zunächst provisorische Verbindungen zu nahe gelegenen Hydranten oder Stromkästen hergestellt werden. Dafür braucht es zum einen die entsprechenden Genehmigungen von der Kommune und den örtlichen Versorgern und zum anderen einen Fachbetrieb für die Einrichtung.

REGELUNGEN NICHT EINFACH AKZEPTIEREN

Doch damit nicht genug. Mitunter heißt es in Bauverträgen laut dem VPB auch pauschal: „Baustrom und Bauwasser werden vom Bauherrn in ausreichendem Bedarf kostenlos zur Verfügung gestellt.“



Bauherren sollten bei Vertragsregelungen zu Baustrom und -wasser sowie bei der Organisation und Kostenübernahme von Bautoilette, Bauwagen oder der Entsorgung von Bauabfällen genau hinschauen.

Foto: Markus Scholz/dpa-mag

Damit läge nicht nur die Einrichtung in den Händen der Bauherren, sondern auch die Zahlung der Verbrauchskosten. Und die können sich summieren - insbesondere dann, wenn in den Wintermonaten gearbeitet wird. Genau hinschauen sollten Verbraucherinnen und Verbraucher auch, wenn es um Organisation und Kostenübernahme von Bautoilette, Bauwagen für die Arbeiterinnen und Arbeiter sowie die Entsorgung von Bauabfällen geht. All diese Dinge fallen dem VPB zufolge grundsätzlich in die Verantwortung des Bauunternehmens als Arbeitgeber. Anderslautende Passagen im Bauvertrag sollten Bauherren darum nicht einfach hinnehmen. (DPA)

Eine Wärmepumpe passt fast überall

Die Firma Haustechnik Daniel Heuer bietet mit dem Partner Buderus eine kostenlose Beratung an

Es gab in den letzten Monaten kaum ein Thema, über das in Deutschland mehr gesprochen und gestritten wurde wie über das Thema Heizung. Als der erste Entwurf der Ampelregierung zum geplanten Heizungsgesetz ans Licht kam, gab es einen Ansturm auf Wärmepumpen. Inzwischen ist bei der Nachfrage ein großer Einbruch entstanden. „Die Menschen sind durch das neue Heizungsgesetz verunsichert“, hat Daniel Heuer in der letzten Zeit bemerkt. „Sie wissen nicht, was sie machen sollen und trauen sich nicht zu fragen.“

Genau dazu möchte der Aligser aber aufrufen. Heuer führt in dem Lehrter Ortsteil die Firma Haustechnik Daniel Heuer, die alles rund um die Themen Heizung, Bad, Klimaanlage oder Wasser abdeckt.

„Wir arbeiten in einer Partnerschaft mit dem Hersteller Buderus, mit deren Hilfe die Kunden zu einer vollständigen technischen und regulatorischen Prüfung der Möglichkeiten im Bereich Wärmepumpe bekommen können.“ Diese Direktberatung ist durch die Zusammenarbeit mit Buderus für die



Experten für Heizung und Bad: Daniel Heuer (rechts) mit seinem Team.

Foto: Heuer

Kunden kostenlos. Dass es nicht möglich sei, ohne eine bereits vorhandene Fußbodenheizung eine Wärmepumpe zu nutzen, stimmt nicht, sagt Heuer. „Das war am Anfang so.“ Inzwischen sind die Geräte derart weiterentwickelt, dass eine Fußbodenheizung nicht mehr nötig ist. „Vielleicht muss man die Heizkörper ein wenig vergrößern.“ Dazu sind die Buderus-Geräte noch besonders leise, sodass die

Nachbarn nicht gestört werden. Bei etwas ungünstigeren Verhältnissen in einem Haus kann man eine Wärmepumpe trotzdem installieren und sie hybrid in Verbindung mit Gas oder Öl nutzen, erklärt der Aligser. „Das geht fast überall“. So kommt man auch im Bestandsbau auf die 65 Prozent erneuerbare Energie, die im Gesetz nur für Neubauten vorgeschrieben sind. Die Firma Heuer

hilft Kunden gern bei den Anträgen zu den Fördergeldern der öffentlichen Hand.

2019 hat Daniel Heuer seine eigene Firma in Aligse gegründet und beschäftigt derzeit acht Mitarbeiter. Familiär ist er vorgeprägt, denn schon sein Vater hatte eine Firma in dem Bereich. Zu seinen Kunden gehören unter anderem fünf Sanierungsfirmen, und vier Hausverwaltungen. Im Schnitt

stehen im Jahr 50 Heizungsanlagen und 50 Badsanierungen auf dem Arbeitsplan, der sie in die Region zwischen Hannover, Celle, Braunschweig und Hildesheim führt.

Dabei liegt dem Firmenchef besonders das Thema Klimaanlage am Herzen. Die Sommer werden immer wärmer, sodass viele Menschen auf den Gedanken kommen, sich eine solche Anlage zu installieren. „Am besten geht das im Frühjahr, denn dann kann man sie bereits den gesamten Sommer über nutzen.“ Die Voraussetzungen für den Einbau sind überschaubar. „Es muss einen Stromzugang geben“, sagt Heuer. Dazu muss das anfallende Kondensat an die Außenluft abgegeben werden können. Die Klimaanlage sind dazu noch so ausgelegt, dass man im Winter auch mit ihnen Wärme erzeugen kann. So ist eine Heizungsunterstützung möglich.

Haustechnik Daniel Heuer
Kuhlkamp 2
31275 Lehrte-Aligse
(05132) 8386500
www.heuer-haustechnik.de

So blüht und leuchtet Ihr Garten bis Ende Oktober

Durch gezielte Auswahl an Stauden die Freude am Garten verlängern

Der Herbst wird bei der Gestaltung eines Gartens selten berücksichtigt. Dabei ist das blühende Finale doch so schön! Staudengärtnerin

Svenja Schwedtke rät, die Freude am Garten durch Stauden mit Herbstfärbung zu verlängern. Das geht sogar jetzt noch. „Ich empfehle zum Beispiel Bleiwurz

einzusetzen, der blüht erst knallblau und im Herbst verfärbt sich sein Laub leuchtend rot“, sagt Schwedtke. Tolle Alternativen sind Astern, Stauden-Sonnenblumen oder der Schnee-Felberich mit seinen weißen waagrechtchen Kerzen. „Auch viele Gräser haben eine tolle Herbstfärbung“, so die Expertin.

Doch die werden in der Regel im Frühling gepflanzt. Ebenso wie die Herbst-Klassiker Anemonen und Chrysanthemen. Es lohnt sich also, sich im Vorfeld Gedanken zu machen. Generell gilt: Beobachten Sie Ihren Garten. Ist im August bereits alles verblüht, lohnt sich eine Umgestaltung. Wer die richtigen Herbst-Stars wählt, hat noch bis Ende Oktober etwas von seinem Garten. (DPA)



Die Freude am Garten im Herbst zu verlängern, gelingt auch mit Astern.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

Digital bedruckte Glasrückwand zu gewinnen!

Teilnahme auf unserer Webseite noch bis zum 30.09.2024 möglich.

Weitere Informationen & Teilnahmebedingungen zu dem Gewinnspiel finden Sie auf www.strausduschen.de

Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausduschen.de
05130-95 32 11

RUND UMS HAUS

PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



Interesse an Eigentumswohnung?

Auch auf die Rücklage achten – Einschätzung von Fachleuten kann hilfreich sein

Auf der Suche nach einer Eigentumswohnung im Bestand? Gerade Immobilien aus den 1970er und 80er Jahren wecken derzeit vermehrt das Interesse von Kaufwilligen, stellt der Verband Privater Bauherren (VPB) fest. Unter anderem, weil die Preise attraktiv scheinen. Doch gerade bei diesen Baujahren sollten Interessierte laut VPB genau hinschauen - und neben der Lage, dem baulichen Zustand und dem energetischen Standard auch die vorhandene Instandhaltungsrücklage im Blick behalten. Sonst kann der Kauf schnell zum finanziellen Desaster werden.

Der Grund: Nach rund 50 Jahren wird dem VPB zufolge bei vielen Immobilien eine umfassende Komplettisanierung von Elektroinstallationen, Sanitäranlagen und Heizung fällig. Nicht selten kommen die Wärmedämmung der Gebäudehülle und eine neue



Etwa 50 Jahre nach dem Bau benötigen viele Gebäude eine gründliche Renovierung, oft auch eine neue Dacheindeckung.

Foto: Florian Schuh/dpa-mag

Dacheindeckung on top. Reicht die Rücklage, die die Eigentümergemeinschaft über die Jahre

gebildet hat, nicht aus, um die Maßnahmen zu bezahlen, kann für die Sanierung eine sogenann-

te Sonderumlage fällig werden. Dann ist es an Eigentümerinnen und Eigentümern, Geld nachzu-

schießen. Dabei kann es schnell um fünf- bis sechsstellige Beträge gehen, gibt der VPB zu bedenken. Wer gerade erst viel Geld für den Kauf und die Erwerbsnebenkosten auf den Tisch gelegt hat, steht aber unter Umständen blank da - und gerät finanziell unter Druck. Der VPB rät daher, immer einen prüfenden Blick auf das Baujahr, den baulichen Zustand der Gesamtanlage, möglicherweise bereits erfolgte Modernisierungen sowie die Höhe der bestehenden Instandhaltungsrücklage zu werfen. Ein unabhängiger Bausachverständiger kann nach einer Begehung und auf Grundlage der protokollierten Eigentümerversammlungen bei der Einschätzung helfen. Dann wird klarer, mit welchem Sanierungsaufwand Käuferinnen und Käufer rechnen sollten - und ob die vorhandene Rücklage dafür ausreichen kann oder nicht. (DPA)

Eyecatcher für den Eingangsbereich

Haustürvordächer schützen vor Witterung und setzen designstarke Statements an der Fassade

Wer schon einmal im strömenden Regen oder bei Schneefall vor der Haustür stand und umständlich nach dem Schlüssel gesucht hat, weiß: Ein Haustürvordach kann ein wahrer Segen sein - noch dazu, wenn es neben seinem funktionalen Nutzen auch noch die Gebäudehülle aufwertet.

Dafür gibt es eine große Auswahl an Premium-Haustürvordächern „made in Germany“. Neu im Sortiment ist eine Linie, die dem Credo „stylish, stabil & erschwinglich“ folgt. Das in den Maßen 1.600 x 900 x 125 mm oder 2.000 x 900 x 125 mm erhältliche Rechteck-Vordach verfügt über ein schlichtes kubisches Design aus einer langlebigen Aluminium-Konstruktion, die mit einer anthra-

zitfarbenen Pulverbeschichtung mit matter Feinstruktur versehen ist. Die besondere Raffinesse besteht in der Abdeckung, bei der eine 16 mm starke „Zebraplatte“ zum Einsatz kommt.

Hier zeigt sich, dass Längsstreifen nicht nur schlank, sondern auch schick machen, denn die klare Polycarbonat-Stegplatte verfügt über dunkle Längsstreifen, die einen außergewöhnlichen 3D-Effekt kreieren. Sie hält Wind und Wetter zuverlässig fern und kann an heißen Tagen sogar wohlthuenden Schatten spenden, wobei sie weiterhin ausreichend Licht hindurchlässt. Eine integrierte Entwässerung verhindert die Ansammlung von Regenwasser. Auch zwei bewährte Rechteckvordächer haben ein Upgrade erhalten



Die brandneue Serie an Premium-Haustürvordächern verfügt über einen cleanen Korpus aus anthrazitfarbenem Aluminium. Für besondere Hingucker und ein ansprechendes Licht-Schatten-Spiel sorgt eine innovative „Zebraplatte“.

Foto: HLC/Gutta

und präsentieren sich jetzt noch moderner, heller, nachhaltiger, langlebiger und stabiler, wodurch sich nicht zuletzt die Garantie von fünf auf 15 Jahre erhöht. So wurde neben der Alu-Rahmenkonstruktion, dem geschlossenen Dachkörper und der anthrazitfarbenen Pulverbeschichtung auch die Ausleuchtung des Eingangsbereichs optimiert, indem die zuvor mittig platzierte Einbauleuchte durch leuchtstarke, rechteckige LED-Profile mit verbesserter Energieeffizienzklasse ersetzt wurde. Wer es natürlicher liebt, ist bei einer weiteren Serie richtig, bei der die drei Materialwelten Holz, Glas und Aluminium zu einem einzigartigen Rechteckvordach im Bauhaus-Stil verschmelzen, das pure Individualität ausstrahlt. (HLC)

Tipps zum Energiesparen zu Hause

Energieverbrauch lässt sich vor allem durch Verhaltensänderungen reduzieren

Nicht nur Heizkosten sprengen so manches Budget, sondern auch Strom wird immer teurer. Umso wichtiger ist es, sein Verhalten etwas umzustellen, um Stromkosten zu reduzieren. Egal ob Küche, Bad oder Wohnzimmer: Überall lässt sich Strom und somit bares Geld sparen. Viel benutzte Geräte sind Kaffeemaschine und Wasserkocher. Schaltet man die Maschine aus, sobald der Kaffee gezogen wurde, spart man Strom und Kosten. Beim Wasserkocher sollte man nicht mehr als die benötigte Menge

Wasser kochen. Möchte man sich einen großen Pott Tee zubereiten, reichen 0,5 Liter aufgekochtes Wasser. Darüber hinaus sollte man ohne Vorheizen backen und mit Restwärme kochen. Im Badezimmer kann man Stromkosten einsparen, indem man seine Wäsche

bei 30 Grad wäscht. Da Kleidung zumeist nur „getragen“ und nicht wirklich schmutzig ist, reichen milde Temperaturen vollkommen aus. Das kann bis zu 25 Euro jährlich einsparen. Außerdem kann man bei der täglichen Dusche ebenfalls viel Energie und Geld sparen. So-

bald ein Sparduschkopf eingebaut ist, beträgt die Durchflussmenge nur noch circa fünf bis sechs Liter. Herkömmliche Duschköpfe benötigen etwa dreimal so viel. Aber auch in Punkto Elektrogeräte kann man viel Strom und Geld sparen. Nutzt man vermehrt einen Laptop

anstatt eines PC, schlägt sich das mit mehreren eingesparten Euros auf der Stromrechnung nieder. Noch energiesparender sind Tablets: Wird der Akku alle zwei Tage aufgeladen, verbraucht er gerade einmal circa sechs Euro Strom pro Jahr. (LPS/AM)



Manche Elektrogeräte sind wahre Stromfresser.

Foto: Pexels

Elektroinstallation | Datennetztechnik | Antennentechnik | Kundendienst



MK Elektrotechnik GmbH

Großhorst 22
30916 Isernhagen
Tel.: 05136/9048811

info@mk-elektrotechnik.net
www.mk-elektrotechnik.net

24881202_000124

Stefan Ridder

Raumgestalter, Plissees
Parkett- und
Laminat-Verlegung
Trockenbau



Schillerslager Str. 2
30938 Burgwedel
OT Engensen
Tel. 05139-981868
Mobil 0173-6045378
info@raumgestalter-ridder.de

24867302_000124

• Barrierefreier Umbau • Bodengleiche Duschen
• Beratung vor Ort • Individuelle Gestaltung
• Hochwertige Materialien

**Fliesenleger-
Fachbetrieb
Guido Bracht**



Im Dorfe 1 A
Burgdorf OT Schillerslage

Tel.: 05136/9764255
Tel.: 0170/7097978

www.bracht-fliesen.de

24892001_000204

**Maler (m/w)
ab sofort gesucht!**



LALK
die Malermeister

30938 Großburgwedel • Ehlbeek 9 • Tel. 05139 - 89 65 38 • www.lalk.de

24865702_000124

Bad und mehr...

Nebeling

Inh. Axel Goldbaum · Meisterbetrieb

Lange Reihe 36 • 30938 Burgwedel-Thönse • Tel. 05139 - 89 37 34 • www.nebeling-gmbh.de

Wir machen Ihr Bad fit für die Zukunft

durch bequemen
Einstieg in die
Dusch-Badewanne
oder barrierefreien
Zugang zur Dusche
mit einer Marmor-
Duschwanne und
Wandverkleidungs-
system.

Die KWV fördert
barrierefreie Bäder!



24866302_000124

LEIBELT

TISCHLEREI-MEISTERBETRIEB

■ Fenster und Türen aus Holz,
Kunststoff und Alu
■ Trockenbau
■ Fertigparkett
■ Möbelbau
■ Reparatur-Service
■ Bürorumzüge

Sprechen Sie uns an!
Tel. 05139/3626
www.leibelt-tischlerei.de
Berkhopstraße 5, 30938 Burgwedel



21919101_002624

Smarte & Energieeffiziente Lösungen für Ihr Zuhause – vom Fachhändler vor Ort.

VD Elektrik
Fachbetrieb für Gebäudetechnik



PV-Anlagen, Klimaanlage, Luft-Luft-Wärmepumpen oder Wallboxen:
Sprechen Sie uns gerne an.

➤ Installationen
➤ Reparaturen
➤ Lichttechnik
➤ SAT-Anlagen
➤ Photovoltaik

➤ Hausgeräte
➤ Elektroheizungen
➤ Materialverkauf
➤ Klimaanlage
➤ Steuerungstechnik

VD Elektrik
Elektromeister
Jörg van Ditzhuyzen

Burgdorfer Straße 85–89
31311 Uetze
Tel. (0 51 73) 92 21 44
www.vdelektrik-uetze.de

20200101_002624

SSS SIEDLE

Tür auf?
Natürlich.

Einfach sitzen bleiben.
Und trotzdem öffnen.
Mit der mobilen Tür-
kommunikation von Siedle.
Für iOS und Android.



www.siedle.de

KNX-PARTNER

**ELEKTRO
TECHNIK**

WADEWITZ

SONOS DenForm

Ehlbeek 19 • 30938 Burgwedel
Tel. (05139) 89 44 77 + 89 44 06
Fax 89 44 48
info@elektrotechnik-wadewitz.de
www.elektrotechnik-wadewitz.de

22067202_000124

Tipps - Trends - Infos

Jeden Sonnabend im

Marktspiegel

Kaffee, Kuchen und Bingo-Spiel

EHLERSHAUSEN (r/fh). Unter dem Motto „Ü60 bei Luther“ lädt die Martin-Luther-Gemeinde zum Seniorennachmittag ein. Die Veranstaltung beginnt am Mittwoch, 25. September, um 15 Uhr im Gemeindehaus, Ramlinger Straße 25, in Ehlershausen. Bei Kaffee, Kuchen und einem Bingo-Spiel können die Besucher einen entspannten Nachmittag verbringen. Anmeldungen sind im Kirchenbüro unter Telefon (05085) 7153 oder per E-Mail an kg.ehlershausen@evlka.de möglich. Aber auch spontane Besucher sind willkommen.

Frühstück der SoVD-Frauen

BURGDORF (r/fh). Die Frauensprecherin des SoVD-Ortsverbandes Burgdorf, Stephanie Pätch, lädt zum Frauenfrühstück ein. Es findet am Sonntag, 22. Oktober, von 9 bis 11 Uhr im Gasthaus Haase, Lehrter Straße 12 in Burgdorf statt. Der Kostenbeitrag für Frühstücksbutter und Kaffee beträgt für Mitglieder 7,50 Euro und für Gäste 17,50 Euro. Verbindliche Anmeldungen sind bis zum 28. September möglich bei Stephanie Pätch per E-Mail an vordand@sovd-ov-burgdorf.de oder bei Ursula Meyer unter Telefon (05136) 9064377.

Stadt plant Fahrradstraßen

BURGDORF (ih). Mehrere Fahrradstraßen sollen in Burgdorf rund um den Neubau der Rudolf-Bembeneck-Gesamtschule entstehen. Konkret geht es um sichere Wege für Fahrradfahrer an der Wallgartenstraße, Blücherstraße, Am Nassen Berg sowie am Wasserwerksweg. Radler sollen den neuen Schul- und Sporthallenstandort, das Hallenfreibad und die Innenstadt besser erreichen können. Die Pläne dazu stellt die Stadt gemeinsam mit Planungsbüro SHP Ingenieure bei einer Anliegerversammlung vor. Zusätzlich stellt das Planungsbüro auch die Ergebnisse einer Parkraumerhebung vor. Zuhörer können Fragen stellen und die Pläne diskutieren. Los geht es am Mittwoch, 25. September, um 17 Uhr im Ratssaal des Schlosses, am Spittaplatz. Interessierte werden gebeten, sich bis zum 24. September um 12 Uhr per E-Mail an tiefbau@burgdorf.de zur Versammlung anzumelden.

Lesung über mentale Gesundheit

BURGDORF (r/fh). Bei einer Lesung stellt Professor Volker Busch seinen Bestseller „Kopf hoch – Mental gesund und stark in herausfordernden Zeiten“ vor. Die Veranstaltung beginnt am Mittwoch, 25. September, um 19.30 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31. Busch ist Facharzt für Neurologie, Psychiatrie und Psychotherapie. Wissenschaftlich fundiert und dabei vollkommen anschaulich erklärt er die Funktionsweise des mentalen Immunsystems und die geeigneten Strategien der Selbstfürsorge. Karten gibt es noch im Vorverkauf beim Veranstalter, Wegeners Buchhandlung, Marktstraße 65 oder im Versand über wegengers-buchhandlung@t-online.de.

Wiedersehen beim 1. FC Burgdorf

Trainer, Spieler und Verantwortliche aus den Glanzzeiten des Vereins haben sich getroffen



Ehemalige des 1. FC Burgdorf freuen sich über das Wiedersehen. Foto: 1. FC Burgdorf

BURGDORF. Heute spielt die erste Mannschaft des 1. FC Burgdorf nur noch in der 1. Kreisklasse – doch in den neunziger Jahren war der Club die Nummer 1 in Burgdorf – und sorgte in der ganzen Region für Schlagzeilen. Das Erinnerungskästchen des Vereins ist prall gefüllt, entsprechend viel gab es zu erzählen, als sich ehemaliger Spieler, Trainer und Verantwortliche der Teams aus den erfolgreichen Jahren 1988 bis 1995 zum ersten großen Revivaltreffen auf der FC-Anlage wiedersahen. Dass sogar Karin Edeling kam, die Witwe des langjährigen Vorsitzenden und Mäzens Rolf Edeling, sagt viel aus über die Zeit, die viele Besonderheiten zu bieten hatte. Und auch der einstige Trainer Uli Pigulla und sein Star-Stürmer

Marco Dehne waren bei dem Wiedersehen dabei. In der Saison 1989/90 hatte Pigulla im Sturm auf den damals 19-jährigen Dehne gesetzt, der schnell zum Albtraum der gegnerischen Abwehr wurde und 30 Tore schoss. 1994 ging er zu Hannover 96 und bestritt für die Roten 40 Zweitligaspiele, bevor er zum Erzrivalen Eintracht Braunschweig wechselte, wo er von den Fans als „Fußballgott“ gefeiert wurde. Einmalig in der Region dürfte außerdem sein, dass der 1. FC Burgdorf innerhalb weniger Spielzeiten fünfmal Vizemeister in der Bezirksklasse wurde. Zweimal schossen die Burgdorfer weit mehr als 100 Tore, gewannen zwei Aufstiegsspiele in der Verlängerung und stiegen dennoch nicht auf, weil in den

oberen Ligen die falsche Mannschaft gewann. Die Elf des 1. FC von Anfang der 90er Jahre, da sind sich fast alle einig, hätte heute das Zeug, in der Landesliga eine gute Rolle zu spielen. Der herausragende Torwart Thomas Quick (er hatte vorher ein Probetraining bei Borussia Mönchengladbach absolviert), der eisenharte Verteidiger Ralf Engel, Marco Dehne, der leider bereits verstorbene Thorsten Maass, der sogar 33 Tore in einer Saison erzielte, und viele andere – meist Burgdorfer und aus der Region – sorgten dafür, dass der Verein damals in aller Munde war. Der Stolz darauf war mehr als 30 Jahre später beim von Waldemar Reinert und Christian Lieke organisierten Treffen zu spüren.

Amtliche Bekanntmachung



STADT BURGDORF
Der Bürgermeister

In der 39. Kalenderwoche (23.-27.09.2024) finden folgende öffentliche Sitzungen statt:

Montag, 23.09.2024, 17.00 Uhr, Sitzung des Ausschusses für Haushalt, Finanzen und Verwaltungsangelegenheiten, im Sitzungszimmer des Rathauses II, Vor dem Hannoverschen Tor 1, 31303 Burgdorf.

Tagesordnung u.a.:
Mitteilungen des Bürgermeisters, Antrag der SPD-Fraktion zur Nachnutzung der alten IGS-Beurteilung des Mietvertrages mit der Region Hannover, Einwohnerfragestunde.

Donnerstag, 26.09.2024, 19.00 Uhr, Sitzung des Orsrates Otze, Lindenbrink, 31303 Burgdorf-Otze.

Tagesordnung u.a.:
Einwohnerfragestunde, Mitteilungen des Ortsbürgermeisters, Mitteilungen des Bürgermeisters, Kurzbericht BIOS e.V., Antrag der Fraktionen SPD und FDP zur Verkehrsberuhigung Schule Otze, Bedarfsplanung für die Kindertageseinrichtungen und die Kindertagespflege in der Stadt Burgdorf 2024-2025, Anfrage der SPD-Ortsrat Otze zum Projekt Otzer Trilogie, Einwohnerfragestunde.

Der Bürgermeister
Armin Pollehn

BUTT lädt zum Herbstmarkt ein

BURGDORF (r/fh). Der Burgdorfer-Talente-Tauschring (BUTT) lädt zum Herbstmarkt ein. Er findet am Sonntag, 28. September, von 14.30 bis 17 Uhr im Frauen- und Mütterzentrum, Wallgartenstraße 33/34, statt. Die Mitglieder bieten Bastel- und Handarbeiten, Selbstgebackenes und vieles mehr an. Gäste sind willkommen und erhalten ein Stück vom reichhaltigen Kuchen- und Tortenbuffet sowie einen Kaffee oder Tee gratis. Informationen über die „Bürgerinitiative zur Förderung der Nachbarschaftshilfe“ finden sich im Internet unter www.butt-web.de. Interessierte können auch den Vorsitzenden Wolf Melloh unter Telefon (05136) 894313 anrufen.

Treffen des Lesekreises

BURGDORF (r/fh). Bei seinem nächsten Treffen tauscht sich der offene Lesekreis über den Roman „Das Ende der Einsamkeit“ von Benedict Wells aus. Es beginnt am Mittwoch, 25. September, um 10 Uhr im DRK-Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b. Interessierte sind ohne Anmeldung willkommen.

„Sheffield Steel“ sagt Konzert ab

BURGDORF (r/fh). Das Konzert „Sheffield Steel – Joe Cocker Tribute“ fällt aus. Es war für den 11. Oktober im Stadthaus angekündigt. Aus gesundheitlichen Gründen haben die Veranstalter es nun abgesagt. Ein Ersatztermin ist nicht geplant. Wer bereits Tickets erworben hat, kann sie in den Vorverkaufsstellen zurückgeben und erhält das Geld zurück.



50hertz
| Elia Group

50Hertz vor Ort: Dialog zum Netzausbau-Vorhaben SuedWestLink



23. – 27.09.2024

Das Erdkabelprojekt SuedWestLink verstärkt die Übertragungskapazität zwischen Schleswig-Holstein und Süddeutschland und sorgt für einen großräumigen und verlustarmen Energietransport. So wird es zukünftig wesentlich dazu beitragen, die Versorgungssicherheit in Deutschland zu erhöhen. Vor dem Beginn des formellen Genehmigungsverfahrens möchte 50Hertz das Vorhaben und den aktuellen Planungsstand in der Region vorstellen. Dafür sind unsere Fachleute an Themenständen vor Ort und beantworten Ihre persönlichen Fragen.

Ein Kommen und Gehen ist jederzeit möglich.



Wir freuen uns auf Sie!

HIER SIND WIR VOR ORT:

- **Infomarkt Lauenburg,** Hotel Bellevue, Montag, den 23.09., 16 – 19 Uhr
- **Infomarkt Neetze,** Hotel Neetzer Hof, Dienstag, den 24.09., 16 – 19 Uhr
- **Dialogmobil Bad Bevensen,** Kirchenstraße/Lüneburgerstraße, Mittwoch, den 25.09., 10 – 12.30 Uhr
- **Infomarkt Uelzen,** Jabelmannhalle, Mittwoch, den 25.09., 16 – 19 Uhr
- **Dialogmobil Hankensbüttel,** Edeka Center Nowak, Donnerstag, den 26.09., 10 – 12.30 Uhr
- **Infomarkt Langlingen,** Gasthaus Duda, Donnerstag, den 26.09., 16 – 19 Uhr
- **Dialogmobil Uetze,** Hindenburgplatz, Freitag, den 27.09., 10 – 12.30 Uhr
- **Infomarkt Peine,** Forum Peine, Freitag, den 27.09., 16 – 19 Uhr

Aktuelle Informationen zur Tour und zum Gleichstromvorhaben SuedWestLink erhalten Sie unter 50hertz.com/SuedWestLink oder am **kostenlosen Bürger*innentelefon (0800 5895 2472)**.



100 Jahre Reitverein RuF Hänigsen

300 Teilnehmer absolvieren beim großen Jubiläumsturnier in Hänigsen Dressur- und Springprüfungen

HÄNIGSEN. Der Reit- und Fahrverein (RuF) Hänigsen hat bei seinem traditionellen Turnier auch sein 100-jähriges Bestehen gefeiert. Vom 23. bis zum 25. August fanden an drei Tagen mit rund 300 Teilnehmern und 500 Nennungen Prüfungen im Dressur- und Springssport statt. Besonders herausgeputzt und liebevoll geschmückt stand der Turnierplatz da, als am Freitagmorgen die ersten Teilnehmer eintrafen. Die Vorbereitungen dieser besonderen Veranstaltung starteten bereits Monate zuvor. Viele Mitglieder und Freunde des Vereins haben sich Gedanken gemacht und viele fleißige Hände haben geholfen, alles umzusetzen. „Ohne die Mitglieder, Freunde und Helfer wäre ein Turnier in dieser Größe

nicht möglich“, sagte die Vorsitzende Sabrina Brandes und möchte an dieser Stelle ihren besonderen Dank zum Ausdruck bringen. Die Erfolge für den Verein ließen nicht lange auf sich warten und so holte sich Alina Johanna Tietze mit Dollar Girl 69 direkt den Sieg in der Dressurprüfung der Klasse L. In der erstmals angebotenen Dressurprüfung der Klasse S siegte Stella Charlott Roth mit ihrem Pferd „Voller Emotionen“. Andre Hecker holte sich mit seinem Pferd Strellson den zweiten Platz und Lisa Zurr konnte sich mit Athlet den dritten Platz sichern. Am Sonnabend ging es gebührend weiter. Bei der Dressurprüfung der Klasse L* holte Sibel Elisa Örs mit ihrem Pferd Fleur du

coeur den dritten Platz. Bei der Dressurprüfung der Klasse A** erreichte Ida Marit Edler mit ihrem Pferd Fürst Franz den siebten Platz, und bei der Dressurprüfung der Klasse A* belegte Nadine Ebeling mit ihrem Pferd Sandra den achten Platz. Weitere Siege am Sonnabendvormittag erritten sich Amelie Roth mit ihrem Pferd Bubble Trouble in der Amateur-Dressurprüfung A*, Ann-Cathrin Ebel mit ihrem Pferd Scala Mia in der Dressurprüfung A** und Katharina Lukasevskis mit ihrem Pferd Firlefranz R in der Dressurprüfung L*.

Am Sonnabendnachmittag ging es bei herrlichem Sommerwetter mit den Springprüfungen weiter. Hier holten für den Verein, den fünften Platz im Stilspringen Klasse A*, Malin Behr mit ihrem Pferd MS Scout und den siebten Platz, Marion Gründer mit ihrem Pferd Carry me Home G. Siegreich in dieser Prüfung war Miriam Hörning mit ihrem Pferd Luciana.

Im Stilspringen Klasse E sicherte sich Frida Charlott Jänecke mit Dietmar vom Liebhof den ersten Platz. In der Springprüfung A* mit steigenden Anforderungen holte Alexandra Wolf mit ihrem Pferd Venerator den vierten Platz für den RuF Hänigsen. Den ersten Platz holte Christina Hellwig mit ihrem Pferd Quatielady S. Die letzte Prüfung am Sonnabend, ein Amateur-Punktespringen Klasse L, gewann Mia Carlotta Ostermann mit ihrem Pferd Quino.

Nach einem erfolgreichen und spannenden Turniersamstag startete am Abend die Party im Festzelt mit Jumping-Rodeo, 30 Teams gingen an den Start. Den ersten Platz und einen Hotelgut-

schein für einen Aufenthalt im Robinson Club holten sich das Team Ida Edler und Mia Kersten. Am Sonntag ging es mit den VGH-Cup-Qualifikationen und den Springprüfungen bis Klasse M* weiter. Den Sieg in der Einlaufprüfung für die VGH-Cup-Qualifikation, eine Springprüfung Klasse L, gewann für den Verein, Alexandra Wolf mit ihrem Pferd Venerator. Ebenfalls für den Verein holte Alina Johanna Tietze mit ihrem Pferd Qualina T den zweiten Platz in der VGH-Cup-Qualifikationsprüfung 2024 Stilspringprüfung Klasse L mit Stechen. Der erste Platz ging an Romi Bartels mit ihrem Pferd Stuntman S.

Weitere Siege an diesem Tag holten sich Pia Edzards mit ihrem Pferd Vito Pvb in der Springprüfung A*, Robin Hilgner mit seinem Pferd Najib in der Springprüfung L, Sandra Schäfer mit ihrem Pferd Quicenta in der Springprüfung M* und Greta Letizia Tidow mit ihrem Pferd Checkpoint A in der Springprüfung Klasse M* mit Stechen. Den Führzügel-Wettbewerb gewann für den Verein Pauline Schuster mit ihrem Pony Molly, Frida Mercedes Sommer mit ihrem Pony Chip Chap gewann die andere Abteilung.

Weitere Highlights am Sonntag gab es mit dem Auftritt der Niedersächsischen Ponyquadrille unter der Leitung von Annette Priess und der Voltigier-Aufführung von Julia Bähr mit ihrem Pferd Sirius und ihrer Trainerin und Longenführerin Michaela Busch.

Darüber freuten sich insbesondere der ehemalige Trainer der Hänigser Voltigierer Detlef Schilla und die Deutsche Meisterin im Einzelvoltigieren 1992 Bianca



Ein Höhepunkt beim Turnier war der Auftritt der Niedersächsischen Ponyquadrille unter der Leitung von Annette Priess. Foto: Melissa Wiegand

Stelter. Beide waren der Einladung des Vereins gefolgt, um das besondere Jubiläum zu feiern. Mit ihnen sind noch viele andere ehemalige Mitglieder eigens zu diesem Anlass nach Hänigsen zurückgekehrt. Eine große Freude und Ehre für den Verein war die Übergabe der Ehrenurkunde zum 100-jährigen Jubiläum durch die Präsidentin des Pferdesportverbandes Hannover, Alexandra Duesmann, an die Vorsitzende Sabrina Brandes.

Wie in jedem Jahr war das große Festzelt gut besucht. Alle Sitzgelegenheiten rund um den Platz waren am Sonntag belegt. Es gab Kaffee und selbst gebackenen Kuchen, warme und kalte Speisen und eine große Auswahl an Getränken. Es gab auch wieder eine Einladung für die Senioren. Wie in den vergangenen Jahren auch freuten sie sich sehr über Kaffee und Kuchen und einen Platz in der ersten Reihe. Um das 100-jährige Jubiläum



Eine große Freude und Ehre für den Verein war die Übergabe der Ehrenurkunde zum 100-jährigen Jubiläum durch die Präsidentin des Pferdesportverbandes Hannover, Alexandra Duesmann, an die 1. Vorsitzende Sabrina Brandes. Foto: Privat

noch einmal gebührend zu feiern, wird es im Herbst einen Festkommers mit anschließendem Reiterball geben.

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung
der **Sitzung des Ortsrates Dollbergen am Mittwoch den 25.09.2024 um 18:00 Uhr** im Sportheim Dollbergen, Ackersbergstraße 6a, 31311 Uetze

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil:

- Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
- Feststellung der Tagesordnung
- Einwohnerfragestunde
- Feststellung von Mitwirkungsverboten nach § 41 NkomVG
- Bericht des Ortsbürgermeisters
- Genehmigung des Protokolls vom 30.05.2024
- Beschlüsse gem. § 7 Abs. 1 der Hauptsatzung
 - Ausweitung der Tempo-30-Zone auf den südlichen Teil der Bahnhofstraße und den Bröbenweg
 - Planung Volkstrauertag
 - Planung Seniorenweihnachtsfeier
 - Mitteilungen und Anfragen
 - Antwort zu Anfragen bezüglich des alten Festplatzes
 - Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Maßlos günstig

47% bis zu

Ersparnis auf hochwertige Premium-Böden!

Aktionszeitraum: 12.09. bis 01.10.2024 bzw. nur solange der Vorrat reicht. Preise nur gültig bei sofortiger Mitnahme.

Laminat BoDomo
Dekor Manu Oak platin (7513)

Unser Verkaufspreis, €/m²: 13,99

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²: 0,99

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.: 3,75

Alles zusammen: **18,73**

unser Preis €/m²: **13,99**

Jetzt nur €/m²

9,99

inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

- Hochwertiges Markenprodukt
- Authentische Dielenoptik
- Trendige graue Farbgebung
- Schnell und einfach zu verlegen
- 7 mm Stärke / NK 31 / 10 Jahre Garantie

Laminat BoDomo
Dekor Calama Oak (8536)

Unser Verkaufspreis, €/m²: 17,99

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²: 0,99

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.: 5,41

Alles zusammen: **24,39**

unser Preis €/m²: **17,99**

Jetzt nur €/m²

12,99

inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

- Edler Bodenbelag in klassischem Dielenformat
- Warme, honigbraune Farbgebung
- Robust u. überall einsetzbar
- 8 mm Stärke / NK 32 / 20 Jahre Garantie

Rigid-Vinyl BoDomo
Dekor Vancouver grey (5227)

Unser Verkaufspreis, €/m²: 32,99

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.: 5,41

Alles zusammen: **38,40**

unser Preis €/m²: **32,99**

Jetzt nur €/m²

27,99

inklusive Dämmung und Fußleisten

- Authentische Landhausdielen
- Integrierte Korkdämmung
- Pflegeleicht und robust
- Einfach und schnell zu verlegen
- 5,0 mm Stärke / NK 32 / 15 Jahre Garantie

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE 3/2021
KONSUMENTENBEFRAGUNG
★★★★★ 2021/22
LaminatDEPOT
IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet:
Heimtex Star 2019
Fachhändler des Jahres
BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!
12-16 Uhr
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

15147601_002624

13983941



100 Angebotsvorteile im Wert von rund 3.000 Euro:

Neues Gutscheinbuch Burgdorf-Bonus 2025/26

erscheint am 4. Oktober

Für das Gutscheinbuch Burgdorf Bonus 2023/24 gibt es eine attraktive Sonderaktion. Solange der Vorrat reicht, steht der Restbestand der aktuellen Auflage zum Sonderpreis von 9,99 Euro (ursprünglich: 19,99 Euro) zum Verkauf. Die daran enthaltenen Coupons gelten bis zum 31. März 2025.

Am 4. Oktober präsentiert die für die Herausgabe verantwortliche Stadtmarketing-Initiative „Ich kauf’ in Burgdorf“ das neue Gutscheinbuch Burgdorf Bonus 2025/26 auf der Bühne in der Marktstraße/Ecke Poststraße zur Eröffnung des Stadtfestes Oktobermarkt. Vorher findet dort die Auslosung vom Gewinnspiel zum Burgdorf Bonus 2023/24 statt, bei dem ein BURGDORFER GESCHENK-GUTSCHEIN im Wert von 500 Euro zu gewinnen ist. Bis zum 2. Oktober besteht die Gelegenheit,

die TeilnahmeCoupons für das Gewinnspiel aus dem Gutscheinbuch in der Stadtmarketing-Geschäftsstelle, Schmiedestr. 12 c, abzugeben oder außerhalb der Geschäftszeiten in den Briefkästen zu stecken.

Sechste Auflage des Burgdorf-Bonus

Nach der Eröffnung des Stadtfestes ist das neue Gutscheinbuch, das in seiner sechsten Auflage erscheint, bis zum Sonntag nachmittag am VVV-Infostand in der Marktstraße (gegenüber vom historischen Rathaus) erhältlich. Der Verkaufspreis beträgt weiterhin 19,99 Euro. Regelmäßig gibt es den Burgdorf Bonus bei folgenden Verkaufsstellen: Bleich Drucken und Stempeln (Braunschweiger Straße 2), EHG expert Burgdorf (Weserstraße 1), E-CENTER-CRAMER (We-

serstraße 2 und Ostlandring 6), EDEKA-CRAMER (Ehlershausen, Ramlinger Straße 4), HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle (Marktstraße 16), NEUE WOCH (Hannoversche Neustadt 4-5), Schüler Schul- und Bürobedarf (Marktstraße 28) und Wegeners Buchhandlung (Marktstraße 65).

Attraktives Gewinnspiel

Im neuen Gutscheinbuch sind erneut 100 wertvolle Angebotsvorteile enthalten, die einem Wert von rund 3.000 Euro entsprechen. Dazu kommt ein attraktives Gewinnspiel, bei dem 500 Euro zu gewinnen sind. Die Bandbreite der angebotenen Vorteile reicht von Rabattaktionen beim Einkauf über Zusatzleistungen im Restaurant bis hin zu Extra-Serviceleistungen oder exklusiven Angeboten von Verei-

Burgdorf Bonus 2025/26

Gutscheinbuch 19,99 €

Gutscheine im Wert von rund 3.000 € und attraktives Gewinnspiel

expert

VGH

Hannoversche Volksbank

Marktspiegel

VGH

Wesche & Ohlhoff OHG

Apotheke Schnaith

BAULÖWE

Elephant Solar

Neue Presse

Neue Woche

Zurich

Déjanil

BBS Burgdorf

OGXHCLEAN

Ich kauf' in Burgdorf

Das neue Gutscheinbuch Burgdorf-Bonus 2025/26.

nen. So bietet beispielsweise die Hannoversche Kaffeemanufaktur einen 10-prozentigen Prozent beim Einkauf im Werksverkauf in Heßel an. Bei Car Wash (Lise-Meitner-Straße 10) gibt es die

Gelegenheit, eine Komplettwäsche und Nanoversiegelung für das Auto zum Preis von 10 € zu erhalten. Wer im Fehling Modemhaus einkauft, spart 10 Euro ab einem Einkaufswert von 75 Euro.

Kulturspektakel auf fünf Bühnen und vielen Aktionsplätzen vom 4. bis 6. Oktober:

51. Stadtfest Oktobermarkt mit Verkaufsoffenem Sonntag

Der VVV der Stadt Burgdorf lädt vom 4. bis 6. Oktober zum 51. Stadtfest Oktobermarkt ein. Das traditionelle Kulturspektakel mit Volksfestcharakter bietet drei Tage lang ein vielfältiges und umfangreiches Programm zum Nulltarif. Auf insgesamt fünf über die Innenstadt verteilten Bühnen erleben die Besucher einen bunten Mix aus Musik, Theater, Kunst, Kultur, Spiel und Sport. Mehr als 80 Vereine und Organisationen beteiligen sich am Stadtfest. Am dritten Festtag, 6. Oktober, lädt Stadtmarketing Burgdorf die Oktobermarkt-Besucher von 13.00 bis 18.00 Uhr zu einem spannenden Einkaufsbummel in der autofreien Innenstadt ein.

Vom „König der Kinderdisco“ bis zur Udo-Lindenberg-Covershow

Das umfangreiche musikalische Angebot reicht von den „BayernStürmern“ über „El-



Verkaufsoffener Sonntag in der Innenstadt.

Paniko und dem Katastrophenorchester“ (Deutschlands beliebtester Udo Lindenberg Covershow) bis hin zum „König der Kinderdisco“ Volker Rosin mit seinem neuen Programm. Fans historischer Fahrzeuge sollten sich am Samstag die VVV-Oldtimer-Schau hinter dem alten Rat-

haus anschauen. Für Kinder gibt es zahlreiche Aktivitäten, darunter der AOK-Luftballon-Weitflugwettbewerb (2024 zum 41. Mal am 4. Oktober) und eine Kinder- und Jugendaktionsmeile der Stadtjugendpflege auf der oberen Marktstraße am 6. Oktober. Ein sportliches Highlight

stellt der 12. Burgdorfer Spargel-Lauf dar, der am 5. Oktober ab 14.00 Uhr stattfindet. Start- und Zielpunkt ist die Aue-Brücke im Bereich der Poststraße/Braunschweiger Straße. Interessierte Hobby-Läufer können sich über die Website www.vvvburgdorf.de anmelden und erhalten dort weitere Informationen zum Ablauf des Lauf-Events. Am Abend lockt um 19.00 Uhr ein von der Sparkasse Hannover organisierter Laternenumzug der Kinder in den Schlosspark.

Großflohmarkt in der Altstadt

Am Sonntagmorgen findet in der Altstadt rund um die Schmiedestraße ein Großflohmarkt statt, der wieder ein Anziehungspunkt für alle Schnäppchenjäger ist. Standkarten für den Flohmarkt sind bei Bleich Drucken und Stempeln in der Braunschweiger Straße 2, Tel. 05136 – 1862, erhältlich.

Eis-Performance zum Verkaufsoffenen Sonntag am 3. November:

Eiskalt mit der Kettensäge gemeißelte Kunstwerke

Am Sonntag, 3. November, organisiert Stadtmarketing Burgdorf (SMB) den letzten Verkaufsoffenen Sonntag im aktuellen Themenjahr. Von 13.00 bis 18.00 Uhr öffnen wieder zahlreiche Geschäfte und laden zum entspannten Einkaufsbummel ein. Das in dieser Zeit laufende Beiprogramm umfasst einen weiteren Höhepunkt des aktuellen Themen-

jahres: Erstmals präsentiert der Stadtmarketing-Verein eine Eis-Performance in der Innenstadt, für deren Ablauf die von Benno Lindel geleitete Künstlergruppe „icecatcher.com“ verantwortlich zeichnet. Dieser schuf mit seinem Team vor einem Jahr bereits die von einer großen öffentlichen Aufmerksamkeit begleitete Sandskulptur auf dem Spittaplatz.



Eis-Performance am 3. November in der Innenstadt.

Unsere Premiumsponsoren

Ich kauf' in Burgdorf

DÉJANIL HOTEL · BAR · EVENT

Ambulante Pflege Burgdorf

Apotheke Schnaith Für Gesundheit gut.

BAULÖWE Handel und Dienstleistungen GmbH

BBS Burgdorf Berufsbildende Schulen Technik | Wirtschaft | Dienstleistungen

EDEKA Cramer

expert

ELEPHANT SOLAR Otto-Hahn-Straße 21 • 31303 Burgdorf

Hannoversche Volksbank

Hannoversche Allgemeine

Neue Presse

LVM VERSICHERUNG Sabrina Jessica Möbes

Marktspiegel

NEUE WOCH Die unabhängige Lokalausgabe am Wochenende

OXYHCLEAN WÄSCHEREI WIRTSCHAFTSGUTS

Parlasca

I ♥ B Burgdorf Stadtparkasse Burgdorf

STADTWERKE BURGDORF

VGH Wesche & Ohlhoff OHG

ZURICH Andreas Kanth e.K. Bezirksdirektion

Mitglieder der Stadtmarketing-Initiative „Ich kauf´ in Burgdorf“:						
AFFENSTARK Mobbingprävention aks automotive GmbH Akustik- und Trockenbau Günther Schmidt AKZENT Hotel DÉJANIL AltkreisBlitz Ambulante Pflege Bertram Ambulante Pflege Burgdorf Angelika Oberjohann - Source of Life Antiquitäten Naujoks Apotheke Schnaith Audias Hörgeräte Baran GmbH BAULÖWE Handel- und Dienstleistun- gen GmbH Bekleidungshaus Fehling e.K. Berufsbildende Schulen Burgdorf der Region Hannover (BBS) bft-Tankstelle Bleich Drucken und Stempeln Blütenzauber-Innenhof Blumen Binner	Bracht Fliesen-Platten-Mosaik Brandschutz Abbeiden BODY STREET Burgdorf Buchhandlung FreyRaum Burgdorfer Reisecenter Car Wash (Lise-Meitner-Straße 10) Coaching & Therapie Dr. Isa Bredemeier CONFOUR Hotel Der Personalfinder Andreas Uredat Deutsche Marktgilde eG Diakoniestation Burgdorf e.V. Die Eltern-Kind-Beraterin Sylvia Zablewska D'IO - d'Italia Outlet DRK-Sozialstation Burgdorf DRK-Tagespflege Burgdorf E-CENTER-CRAMER EHG expert GmbH Elephant Solar GmbH English and MEHR® Fahrrad-Center Mai Lynn Fitnesspark Burgdorf GmbH	Fleischerei Bernd Zimmermann GmbH Förderverein Stadtmuseum Burgdorf Fotostudio Hilbig Frauen- und Mütterzentrum Burgdorf e.V. H.M.A. Kfz-Meisterbetrieb GmbH hagebaumarkt Burgdorf GmbH halsdorfer + ingenieure Projekt GmbH Handelsvertretung Marc Felgenhauer, Hyla Germany GmbH Hannoversche Kaffeemanufaktur GmbH & Co.KG Hannoversche Volksbank eG HAZ/NP HC Parfümerie Heide-Bäckerei Meyer Heilpraktikerin der Psychotherapie Antje Müller-Wisweh hejMARY Helenenhof Seniorenpflegeheim HEM-Tankstelle Heckemüller Hoffmeister Glasbau GmbH Hotel Restaurant Ayhan	I-CON GmbH Ingenieurbüro Wachtel Kaffeemaschinen & Service GmbH Kanzlei im Stadtwappen karos fotostudio & fachgeschäft Timo Kaufmann – Beratung für Elektromobilität H. Kinno Garten- und Landschaftsbau Klavierservice Hannover Ralf Kühn KraLos GmbH Kosmetikinstitut Petra Hattendorf Küchen-Atelier Burgdorf LaRe lana e casa LBS-Beratungszentrum Lebenshilfe Peine-Burgdorf GmbH LVM Versicherungsagentur Sabrina Jessica Möbes Malerbetrieb Lindemann Marktspiegel Verlag GmbH MC Shape Burgdorf Monsterwerbung Robin Eikenberg Nähtechnik FRITSCHKE	NEUE SCHAUBURG NEUE WOCH Neustadt-Apotheke NH FliesenStone GmbH Optiker Meyer OXYHCLEAN Inh. Nadine Münzer Palina Littich PV. Cosmetics Georg Parlasca Keksfabrik GmbH Perlenliebe by Inga Ivert Praxis für Ergotherapie Andreas Rahmann PresenTee Reisebüro Honemann Restaurant Athen Restaurant Parthenon REWE Markt GmbH Rojvan HAIRARTIST Ronald Hormann Gartengestaltung San Thaimassage Sanitätshaus Vital Schill Sonnenschutz und Technik Schuh- und Sporthaus Goslar Schuhhaus Polch	Selmani Dienstleistungen Senioren-Residenz Bertram GmbH Sicherheitsdienste Schmidt & Sohn GmbH SIEKE-NET GmbH Silvia Rudolph Gebäudereinigung UG Solarservice Norddeutschland Vertriebs GmbH & Co. KG Sparkasse Hannover Social Media Agentur Stadtverbunden StadtHaus Burgdorf gGmbH Stadtparkasse Burgdorf Stadtwerke Burgdorf GmbH Steakhouse Apache Steuerkanzlei Detlef Grüner Steuerkanzlei Dr. Volker Lührmann Steuerkanzlei Skibba & Willardt GbR Studio B5 SukhoThai Burgdorf Süßes Kaufhaus Sun & Fun Wellness GmbH TEEZeit Telekom Partner Shop	Thermomix-Repräsentantin Sabine Pötsch tiposarda.de TREND OPTIK GmbH Trinomix GmbH Uhren Dittmann GmbH VGH-Vertretung Wesche & Ohlhoff OHG Veranstaltungs-Gastronomie Peter Widdel Verein für Kunst und Kultur in Burgdorf e.V. Vodafone & o2 Partner Shop VVV der Stadt Burgdorf e.V. Wegeners Buchhandlung Wieland Gebäudereinigung GmbH Wirtschaftsbetriebe Burgdorf GmbH Zahnärzteezentrum - Zahnmedizinisches Versorgungszentrum Burgdorf GmbH Zimmerei Könecke Zurich Gruppe Bezirksdirektion Andreas Kanth e.K. Zweiradfachgeschäft Gustav Schiwy OHG

Gymnasium Uetze feiert Jubiläum

Die Schule freut sich über stabile Schülerzahlen



Ein ständiges Kommen und Gehen: Nach den Sommerferien ist das Gymnasium mit drei fünften Klassen in das neue Schuljahr gestartet. Foto: Gymnasium Uetze

UETZE (swa). Das Gymnasium Uetze feiert das 75-jährige Bestehen und ist erst 70 Jahre alt. Wie geht das? Die Weichen für die Gründung hatten seinerzeit durchaus weitsichtige Menschen gestellt. Uetze war nur ein kleines Dorf, weit draußen auf dem Land. Trotzdem wurde am 3. Mai 1949 die staatlich anerkannte private Oberschule Uetze eröffnet – darum 75.

Das Lehrergehalt lag nach der Währungsreform bei 300 D-Mark, das war einst ein Vermögen. Dieses Geld und das Geld für Stühle, Tische, Bücher, Kreide und Tafeln wurde privat finanziert, berichtet die heutige Leiterin des Gymnasiums, Andrea Wundram. Ein staatliches Gymnasium wurde die Uetzer Bildungsstätte erst im Jahr 1954 – darum die 70. Zu jener Zeit, kurz nach dem Zweiten Weltkrieg, gab es noch nicht viele Gymnasien rund um Hannover. Burgdorf oder Großburgwedel folgten erst später. Wer das Abitur ablegen wollte, musste sei-

nerzeit lange Wege in Kauf nehmen.

Schon weit vor dem ersten Unterrichtstag hatten sich die Gründer Gedanken über die Einrichtung der Privatschule gemacht. Die Vorarbeiten hatten 1948 begonnen. Am 8. Dezember gründete sich der Schulverein als Träger. In den ersten Jahren wohnte ein Teil der auswärtigen Schülerschaft – zunächst nur die „Knaben“, wie es in der Chronik heißt, – noch im Haus Kötjemühle. 1954 wurden die ersten Mädchen aufgenommen. Sie wohnten natürlich in einem eigenen Internat. Der Zustrom war beachtlich. Bereits die erste fünfte Klasse startete damals mit mehr als 50 Kindern. 1958 wurde der erste Abiturjahrgang entlassen.

Bis heute kommen Schülerinnen und Schüler nicht nur aus der seit 1974 nach der Gebietsreform rechtskräftigen Gemeinde. Zum Einzugsgebiet gehören Nachbarorte wie Sievershausen, Arpke oder Bröckel im

Landkreis Celle, teils auch Gifhorn und Peine, sagt Wundram.

Das Jubiläum soll nicht nur den Blick auf die Vergangenheit, sondern auch in die Zukunft richten. Wie geht es mit der Schule weiter? Wundram setzt große Hoffnungen in eine Sanierung des Schulstandortes, vielleicht sogar einen kompletten Neubau. Auch wenn es sich ihren Angaben zufolge um das kleinste Gymnasium in der Region handelt, eine Investition lohne sich allemal. Zumal der politische Wille da sei, am Schulstandort etwas zu verändern. Einen entsprechenden Investitionsplan gibt es bereits.

Aktuell teilen sich das Gymnasium und die Aurelia-Wald-Gesamtschule das Schulzentrum. Das sorge zeitweise nicht nur für eine angespannte Raumsituation, sagt Wundram. Anfangs wurde der Unterricht des Gymnasiums im sogenannten Junkernhof angeboten. Erst in den Fünfzigerjahren des vergangenen Jahrhunderts folgte der Neubau an der Marktstraße. „Unsere Bausubstanz ist solide“, konstatiert Wundram. Aus diesem Grund hofft sie auch auf einen Verbleib ihrer Schule am jetzigen Standort und einen möglichen Umzug der Gesamtschule in einen Neubau. Möglicherweise gleich vis-à-vis. Dem Gymnasium täte lediglich eine umfangreiche Sanierung gut, meint Wundram.

Aus anfänglich gut 50 Fünftklässlern sind heute konstant circa 650 Kinder und Jugendliche, verteilt auf alle Altersstufen, geworden. Wundram spricht aktuell von einer „stabilen Schülerschaft“. Das war nicht immer so. In den Siebziger-

jahren war die Existenz des Uetzer Gymnasiums akut gefährdet. Einerseits hatten die Burgdorfer mit der Gründung einer eigenen Schule nachgezogen, andererseits wurde in Gifhorn ein zweites Gymnasium gebaut. All das ließ zunächst die Schülerzahlen sinken.

Zudem machte sich ab 1978 die Orientierungsstufe mit dem Verlust der fünften und sechsten Klassen genauso bemerkbar, wie der deutliche Geburtenrückgang nach den sogenannten Babyboomer-Jahrgängen 1963 bis 1965. Das hat sich inzwischen relativiert. Das Uetzer Gymnasium fährt in ruhigen Gewässern.

Die Schulleiterin spricht nicht ohne Stolz von einem Standortfaktor für die Gemeinde. Denn für junge Eltern sei die Bildungsstätte ein entscheidendes Kriterium, ob sie in die Gemeinde ziehen oder nicht. Doch damit das so bleibt, brauche es eine ausreichende Zahl an qualifizierten Lehrkräften. Vielfach gelinge das auch, sagt die Studiendirektorin. „Unser ländliches Gymnasium ermöglicht eine gegenseitige Wertschätzung“, sagt Wundram und meint: extrem flache Hierarchien, persönliche Bindungen und ein allgemeiner „Wohlfühleffekt“. Wundram ist aber auch realistisch und so ehrlich, über Schwierigkeiten zu sprechen, junge Menschen direkt nach der Universität als Lehrerinnen und Lehrer für Uetze zu begeistern. Denn heute hätten viele gar kein Auto und teilweise auch keinen Führerschein. Und die Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr sei nicht komfortabel.



Festakt zum Jubiläum: Das Gymnasium Unter den Eichen feiert 75-jähriges Bestehen. Foto: Sven Warnecke

Auf diesem Platz sollen Träume wahr werden

Gemeinde Uetze eröffnet frisch sanierten Sportplatz am Hoopte / Die Kosten von 1,2 Millionen Euro wurden zum Großteil vom Bund gedeckt

UETZE (bud). Alle Jahre wieder werden die Forderungen nach Investitionen in den Breitensport in Deutschland lauter, meist nach den Olympischen Spielen. Seit Jahren gewinnt Deutschland dort immer weniger Medaillen. Das liegt auch an der fehlenden oder maroden Infrastruktur hierzulande. Wie man dem entgegenwirken kann, zeigt sich in Uetze. Dort hat die Gemeinde zusammen mit dem Bundesinnenministerium viel Geld in die Hand genommen und die Sportanlage am Hoopte saniert.

Seit fast 50 Jahren alterte die Anlage am westlichen Ortsrand vor sich hin. Zuletzt wurde sie von der angrenzenden Aurelia-Wald-Gesamtschule, dem Gymnasium Unter den Eichen sowie dem Uetzer Sportvereinen zu unterschiedlichen Zwecken genutzt.

Im Jahr 2021 bekam das Vorhaben der Gemeinde, die Anlage umfänglich zu sanieren, dann den entscheidenden Schub. Das Bundesministerium des Innern und für Heimat nahm die Sportanlage in sein Programm „Sanierung kommunaler Einrichtungen aus den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“ auf und förderte das Projekt mit einer Summe von 850.000 Euro. Damit stemmte der Bund einen Anteil von 70 Prozent der Gesamtkosten, die bei circa 1,2 Millionen Euro liegen.

Um in diesem Umfang gefördert zu werden, musste die Gemeinde einige Kriterien erfüllen, sagt die Erste Gemeinderätin Ursula Tesch. Dazu zählte, die Anlage multifunktional zu gestalten, sie für Schulen und auch den Breitensport zugänglich und vor allem barrierefrei zu machen.

Damit können ab sofort auch körperlich eingeschränkte Men-



Hochmodern: Die Laufbahn aus Kunststoff auf dem Sportplatz am Hoopte verfügt über sechs Bahnen für den Hürdenlauf und zum Sprinten. Foto: Jakob Buddenbohm

schen, beispielsweise Rollstuhlfahrer, die Sportanlage am Hoopte nutzen.

Unter der Leitung von Architekt Dieter Grundmann hat sich in der Bauzeit von März bis Dezember vergangenen Jahres einiges getan am Hoopte. Entstanden ist eine 400 Meter lange und normgerechte Laufstrecke aus Kunststoff mit vier Rundlaufbahnen und einem neuen Entwässerungssystem. Hinzu kommen sechs Einzelbahnen für Sprintdisziplinen und Hürdenlauf mit einer Länge von 110 Metern. Ebenfalls neu ist die Hochsprung-, Weitsprung und Kugelstoßanlage.

Während die beiden Rasenplätze nun über ein Bewässerungssystem verfügen, wurden die beiden Beachvolleyballplätze gänzlich neu angelegt. Grundmann zufolge haben die beteiligten Firmen insgesamt 700 Meter Wasserleitungen und 2000 Meter Elektroleitungen verlegt sowie 3000 Tonnen Erde abgetragen.

Dass sich die Pflegearbeiten hinauszögerten und der Sportplatz erst jetzt freigegeben wer-

den konnte, hat einen Grund. „Das Hochwasser zum Jahreswechsel hat uns eingeholt. Die Arbeiten standen danach wochenlang still“, sagt Grundmann.

Umso mehr freute sich Bürgermeister Florian Gahre (SPD) bei der Eröffnung, dass die Sportanlage pünktlich zum neuen Schuljahr wieder nutzbar ist. Er überreichte Andrea Wundram, Schulleiterin des Gymnasiums Unter den Eichen, und Ria Loosveld, Leiterin der Aurelia-Wald-Gesamtschule, einen symbolischen Schlüssel.

Die Sportanlage am Hoopte sei nämlich in erster Linie eine Schulsportanlage, die für lokale Vereine zur Nutzung zur Verfügung steht, wie Inger Köhler sagt. Die Leiterin des Teams für Schule, Kultur und Sport erhofft sich eine nachhaltige Wirkung für den Schul-, aber auch den Breitensport in Uetze.

Dann könnte auch der kühnste Traum des Bürgermeisters irgendwann in Erfüllung gehen: „Vielleicht kommt der nächste Olympiasieger in der Leichtathletik ja aus Uetze.“



Feierlich eröffnet: Bürgermeister Florian Gahre (SPD) übergibt den Schulleiterinnen Andrea Wundram (links) und Ria Loosveld einen symbolischen Schlüssel für die Sportanlage. Foto: Jakob Buddenbohm

Unsere Fashion Week ist hier.

Unsere Jobs gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

DVD-TIPP

MIT DEN
EUROPÄERN IM ALL-
- SPANNUNG AUF
DEM MARS

Die dritte Staffel der epischen Science-Fiction-Saga „Missions“ führt die Crew der Ulysses weit über die Grenzen des Mars hinaus auf der Suche nach Antworten auf die größten Rätsel des Universums. Um zu überleben, lässt Samuel Becker (Ralph Amoussou) seine Crew auf dem Mars zurück und kehrt allein zur Erde zurück. Er erwacht auf einer streng isolierten Abhörstation. Zu seiner Überraschung scheint niemand von seiner Mission zu wissen. Ist er in eine parallele Dimension gereist, in der nie eine Mars-Mission stattgefunden hat? Nur der Psychologe Peter Kaminski (Lucas Engländer) glaubt an seine Geschichte und macht sich auf die Suche nach den anderen Crewmitgliedern sowie nach der Antwort auf die Frage, wer Zeit und Raum verändert hat und warum. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



Bee Gees Musical kommt nach Hannover

Am Montag, 12. Mai 2025 um 20 Uhr im Theater am Aegi

HANNOVER. „Massachusetts - Bee Gees Musical“ lässt sein Publikum in einer mitreißenden musikalisch - biografischen Show mit vielen der Original-Musikern der Bee Gees Live-Konzerte an den wichtigsten Stationen dieser Ausnahme-Band teilhaben. Von den Anfängen der ersten Single-Veröffentlichung vor 50 Jahren über „To Love Somebody“ und „Massachusetts“, die heiße Saturday Night Fever-Zeit bis zu ihrem letzten großen Hit „You Win Again“ Ende der 80er Jahre. „Die erfolgreichste Familienband aller Zeiten“ stellt das Guinness-Buch der Rekorde fest! Die aus England stammenden Gibb-Brüder gründeten sich als Pop-Band 1958 in Australien und landeten ihre ersten Hits. 1966 geht es gemeinsam zurück nach Großbritannien - die Teenie-Stars sind jetzt schon mächtig populär. Aber das ist nur der Anfang: In den 70er Jahren jagt ein Welthit den nächsten. 1978 haben die BEE GEES zeitgleich fünf Songs in den Top Ten der US-Charts. Das Musical „Massachusetts“ ist musikalisch authentisch und auch optisch sowie emotional ganz nah dran am Original - denn die Sänger sind auch drei Brüder. Alle großen Hits werden zu hören sein, die frühen Songs ebenso wie die späten. Den musikalischen Part übernehmen „The Italian Bee Gees“, bekannt aus der großen TV-Dokumentation „50 Jahre Bee Gees“. Die ambitionierten italienischen Egiziano-Brüder stehen in engem Kontakt mit der Familie Gibb und sind seit Jahren auf den Spuren ihrer großen Vorbilder unterwegs. Weltweit haben sie sich bereits eine eingeschwo-rene Fangemeinde ersungen



Sorgen für ausgelassene Stimmung auf der Bühne: The Italian Bee Gees. Foto: Gabriel Music Productions

und erspielt und besitzen die alleinige Legitimation der Gibb-Brüder, den Namen und das musikalische Erbe zu repräsentieren. So konnten die drei auch den Originalproduzenten und Keyboarder der Bee Gees von 1975 bis 1982, Mr. Blue Weaver, für das Musical begeistern und ihn mit all seinem Wissen über die Original-Arrangements und Hintergrund-Stories für die musikalischen Arrangements von „Massachusetts“ dem Bee Gees Musical verpflichten.

Dazu gesellt sich auch Gründungsmitglied Vince Melouney, Gitarrist und festes Mitglied der Bee Gees von 1967 bis 1969. Beide sind auch live bei der Tour mit von der Partie. „Massachusetts“ erzählt Geschichte und Geschichten: Kurze Spielszenen, Interviews und Videomitschnitte führen durch die Karriere der Gibb-Brüder. Die Tanzszenen lassen natürlich besonders die Disco-Ära wieder aufleben. Zwei zusätzliche Sängerinnen präsentieren

die faszinierenden Songs, die die Bee Gees während ihrer Karriere für große Künstlerinnen wie Barbra Streisand und Dionne Warwick komponiert haben.

Nur bis zum 23. September gilt ein Frühbucherrabatt von 10 Prozent auf die Ticketpreise. Karten für die Veranstaltung sind erhältlich bei der HAZ/NP unter (0511) 1212 3333, an allen bekannten VVK-Stellen und online unter www.bestgermantickets.de

ANZEIGE

TRAUMHÄUSER
LIVE ERLEBEN

Tag der Musterhäuser
21./22.09.
freier Eintritt

Finden Sie Ihr Traumhaus in der FertighausWelt Hannover. Münchner Str. 25 | 30855 Langenhagen www.fertighauswelt.de

Wohnwünsche und Zukunftsanforderungen geschickt kombiniert

Ein Eigenheim bietet viele Vorteile und ist gerade bei Familien sehr beliebt. Für den Bau eines neuen Holz-Fertighauses spricht, dass es individuell nach dem Bedarf und dem Budget des Bauherrn geplant wird und besonders klimafreundlich, energieeffizient und kostensicher errichtet und bewohnt werden kann. Ein zukunftsfähiges Energiekonzept gibt für viele Jahre und Jahrzehnte Planungssicherheit. Grundriss und Architektur können von Anfang an auf das Alterwerden der Bewohner ausgerichtet werden, um den großen Mehrwert, den ein Eigenheim zur Altersvorsorge leistet, voll auszuschöpfen. Fertighäuser gibt es heute in allen Größen, Formen und Preisklassen. Sie werden so individuell geplant, ausgestattet und gebaut, wie es der Bauherr wünscht. Vom Ausbauhaus mit Eigenleistungen bis zum schlüsselfertigen Eigenheim, vom Bungalow bis zur Stadtvilla und von der Standardausführung bis zur Luxusvariante - hier ist für jeden das passende Traumhaus dabei. Ob Architektur, Grundriss, Fenster oder Innenausstattung, die Angebotsvielfalt lässt keine Wünsche offen. Auch bei der Haustechnik bieten sich verschiedene Möglichkeiten, wobei es beim Heizsystem heute fast immer auf eine Wärmepumpe hinausläuft. Zu berücksichtigen beim Hausbau sind ferner der Bebauungsplan und zunehmend auch energetische Zukunftsanforderungen der Politik, die bestimmte Bauentscheidungen nahelegen oder zum Teil schon einfordern. Gerade in Zeiten steigender Energiekosten, ist es ratsam, sein Haus effizient zu dämmen und mit einer zukunftsfähigen Heizungsvariante ohne fossile Energieträger auszustatten. Das Dach lässt sich von Anfang an mit einer Photovoltaikanlage bestücken und der Technikraum des Hauses mit eigenem Stromspeicher oder auch einem Smart Home System versehen. So werden Fertighausbesitzer möglichst unabhängig vom Energie-markt, wohnen dauerhaft komfortabel und halten die Nebenkosten weitaus niedriger als in einer Mietwohnung. Um dem individuellen Traumhaus ein Stück näher zu kommen, lohnt sich ein Besuch am "Tag der Musterhäuser" in der FertighausWelt Hannover. Am 21. und 22. September lädt die Ausstellung bei freiem Eintritt alle Bauinteressierten ein, die rund 20 Musterhäuser zu besichtigen und zu erleben. Unter dem Motto "Ping-Pong-Party" erwartet die Besucher an beiden Aktionstagen ein buntes Programm in sportlicher Atmosphäre. Ob Rundlauf, offenes Turnier oder Erlebnisrallye mit Gewinnspiel, ob Anfänger oder Köhner. Klein und Groß sind herzlich willkommen! Ebenso können sich die Besucher auf Live-Musik, Fachberatung in den Musterhäusern und ein umfangreiches Getränke- und Speisenangebot freuen. Weitere Infos unter www.fertighauswelt.de

@ Ihr digitaler Draht
zum MARKTSPIEGEL auf
www.marktspiegel-verlag.de

FAMILIE & DAHEIM

BÜRO & BETRIEB

Mittagessen

täglich frisch gekocht

Neukunden Aktion! -20%

Wenn Sie an 5 aufeinander folgenden Tagen bestellen, bezahlen Sie nur für 4 Tage. Gültig bis zum 13.10.2024

Donnerstag

Leberkäse

in Zwiebelsauce mit heißem Specksalat

Aktion

Oktoberfest

Menüpreis

9,50€

inkl. Lieferung und Dessert

Meyer Menü

LIEFERT LECKER

	Montag – 23.09.2024	Dienstag – 24.09.2024	Mittwoch – 25.09.2024	Donnerstag – 26.09.2024	Freitag – 27.09.2024	Samstag – 28.09.2024
Menü 1	1 Penne Bolognese Nudeln mit Tomaten-Hackfleischsauce und Parmesankäse extra	1 Schnitzel "Förster-Art" in Champignonrahmsauce mit Erbsen und Möhren, dazu Bauernspätzle	1 Hausgemachte Linsensuppe 2 Wiener Würstchen, dazu 1 Brötchen	1 Hacksteak "Meisterart" in Pfefferrahmsauce, Kaisergemüse (Blumenkohl, Karotten, Broccoli) und Salzkartoffeln	1 fettarm Ungarisches Gulasch mit Champignons und Zöplli-Nudeln	1 Geflügel-Geschnetzeltes in Champignonsauce mit Spiral-Nudeln
Menü 2	2 Paprika-Rahmbraten mit Rosenkohl und Salzkartoffeln	2 Berner Pfanne Schweinegeschnetzeltes, Käse, Crème fraîche, Paprika und Zwiebeln, dazu Zöplli-Nudeln	2 Pfeffersteak vom Schwein in Pfefferrahmsauce mit Erbsen-Möhrengemüse und Salzkartoffeln	2 vegetarisch 3 Blaubeer-Pfannkuchen mit Vanillesauce	2 Gebratenes Seehechtfilet in frischer Dillrahmsauce mit Salzkartoffeln und buntem Sommergemüse	2 Rostbratwurst mit feiner Zwiebelsauce, dazu Rotkohl und Salzkartoffeln
Menü 3	3 vegetarisch Bayrischer Kaiserschmarrn mit Rosinen, dazu Apfelkompott und Vanillesauce	3 fettarm Kasseler auf frischem Traubensauerkraut dazu Kartoffelpüree	3 Lebergeschnetzeltes in feiner Apfel-Zwiebelsauce mit Kartoffelrösti	3 Leberkäse in Zwiebelsauce mit heißem Specksalat	3 vegetarisch Frisches Pilzragout mit Semmelknödeln	3 Sonstags-Menü (gekühlt) – Lieferung am Freitag
Menü 4	4 Wirsing-Eintopf mit 4 Fleischklößchen	4 2 hausgemachte Frikadellen in feiner Sauce mit Kohlrabigemüse und Salzkartoffeln	4 fettarm Frisches Fischfilet gedünstet in Gemüserahmsauce und Petersilienkartoffeln	4 fettarm Putenbrust "natur" in feiner Bratensauce mit Tomatenwürfeln, Kohlrabigemüse und Petersilienkartoffeln	4 Schweine-Geschnetzeltes "Zürcher Art" mit Champignons und Salzkartoffeln	4 Sonntag – 29.09.2024
Vegetarisch	5 vegetarisch Feinschmecker Eieromelette auf Rahmspinat mit Kartoffelpüree	5 vegetarisch Gebackener Hirtenkäse mit Kaisergemüse und Pestospaggetti	5 vegetarisch Rote Linsenbolognese mit Kartoffelspätzle, garniert mit frischer Petersilie	5 vegetarisch Griechischer Gemüseeintopf mit Paprika, Tomaten, Zucchini und Hirtenkäse, dazu 1 Fladenbrötchen	5 vegetarisch Italienische Nudelplatte Käsetortellini und grüne Nudeln in Käsesahnesauce, Spaghetti in Kräutertomatensauce	1 Rheinischer Sauerbraten in feiner Sauce mit Rosenkohl und 5 Kartoffelklößchen
Kaltes Menü	6 Gyrosbraten mit Krautsalat und hausgemachtem Tzatsiki	6 Geflügelschnitzel mit 1/2 Pfirsich und Nudelsalat	6 vegetarisch Holländischer Käsesalat mit Paprika, Mandarine, Apfel, Kräuterjoghurt-Dressing, Butter und Brot	6 Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat	6 8 Party-Geflügelrikadellen mit Senf, buntem Reissalat mit Paprika und Mais	2 Frischer Möhreeneintopf mit Petersilie und 1 Bockwürstchen
Salat	7 Thunfisch Salat bunter Salat mit Thunfisch, Zwiebelringen und Mais, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Caesar-Salat "Hähnchen" Römersalat mit Hähnchenbrustfilet, Croutons und gehobeltem Grana Padano, dazu Caesar-Salat-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 vegetarisch Frischkäse Salat mit Mangold, Spinat, Eisbergsalat, Tomaten, Walnuss-, Pinienkernen und Frischkäse, dazu Honig-Senf Dressing und 1 kleines Vollkornbrötchen	7 Tropical Dream frischer Salat mit gebratener Hähnchenbrust und Mangowürfeln, Tomaten, Gurken und Mandelblättern garniert, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Vollkornbrötchen	7 vegetarisch Tortellini Salat frischer Salat mit Ricotta-Spinat Tortellini, Gurken, Tomaten, Oliven und roten Zwiebeln, dazu Joghurt Dressing und 1 kleines Brötchen	

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 nur Festnetz • Tel. 05144-698 823 0 • www.meyer-menue.de



Sie haben sich getraut!

Jan und Chantal Behling
geb. Schlote


Mit Leif und Lenn
freuen sich

Thomas, Gabi, Anne, Marvin, Henri und Ole



Inge Fuchs
hat heute Geburtstag!

Wir gratulieren von Herzen
Deine Kinder,
Enkel und Urenkel



Am 26. September 2024 wird unsere liebe Mama,
Schwiegermutter und Oma

Ute Malucha 70 Jahre jung.

Wir sind froh, dass wir Dich haben!

Geburt - Verlobung
Hochzeit - Trauerfall
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre
Familienanzeige
in den

Marktspiegel

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztendienst
**Burgwedel/Isernhagen/
Altarmbüchen:**
Für den Bereitschaftsdienst gilt
ebenfalls die bundesweite
Rufnummer 116 117 sowie
folgende Zeiten für den
fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:
In der zentralen Bereitschafts-
praxis am KRH Klinikum Lehrte,
Manskestr. 22, werden Patienten
außerhalb der regulären vertrags-
ärztlichen Sprechstunden zu den
folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und
17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist
unter der bundesweiten Rufnummer
116 117 zu erreichen.
Die Bereitschaftsdienstzeiten für
den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst
unter Tel. (05138) 25 60.

**Feuerwehr/
Rettungsdienst**
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport
und Hausnotruf DRK**
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isern-
hagen: Tel. (0511) 61 27 28).

**Kontakt-Telefon
Kinderschutzbund**
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit
unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst
Burgdorf, Lehrte, Sehnde,
Uetze: 14./22.09.: Dr. Schima
(4 Pfoten), Tel.: (05132) 47 10
Burgwedel: 21./22.09.:
Dr. Rüdiger Schmidt,
Tel.: (0511) 86 67 24 61

Apotheken
**Burgwedel und Wedemark/
Isernhagen/Langenhagen:**
21.09. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Elzer-Apotheke, Walsroder
Straße 20, Wedemark-Elze,
Tel.: (05130) 37 66 190
22.09. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Delphin-Apotheke, Am Ortfeld 65,
Isernhagen NB,
Tel.: (0511) 260 930-50

Altarmbüchen/Hannover:
21.09. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Apotheke Ernst-August am
Kröpcke, Karmaschstraße 14, am
Kröpcke, geg. Peek & Cloppenburg,
Tel.: (0511) 353 41 30;
► Apotheke im Marktkauf,
Vahrenwalder Straße 140,
Tel.: (0511) 908 88 73;
► Igel-Apotheke, Laatzen,
Alb.-Schweitzer-Straße 1, n. Leine
EKZ, Tel.: (0511) 82 39 41
22.09. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
► Europa-Apotheke, Georgstraße
16, gegenüber Karstadt,
Tel.: (0511) 32 66 18;
► Leinaw-Apotheke, Linden, Lim-
merstraße 49, Ecke Velberstraße,
Tel.: (0511) 44 75 33;
► Lister-Apotheke, Am Moltkeplatz,
Ferdinand-Wallbrecht-Straße 40,
Tel.: (0511) 39 07 80;
► Greif-Apotheke, Kleefeld,
Berckhusenstraße 17,
Ecke Schulze-Delitzsch-Straße,
Tel. (0511) 55 25 44
►
Stadt Lehrte/Stadt Sehnde
(jeweils mit Ortsteilen).
21.09. von 9 bis 9 Uhr:
► Engel-Apotheke, Lehrte
Iltener-Straße 46
Telefon (05132) 8 27 30
22.09. von 9 bis 9 Uhr:
► Eichen-Apotheke, Sehnde
Mittelstraße 33,
Telefon (05138) 61 62 06
Burgdorf, Uetze, Hänigsen,
Bröckel, Wathlingen
21.09. von 9 bis 9 Uhr:
► Apotheke Schnaith, Burgdorf
Marktstraße 41
Telefon (0 51 36) 21 22;
22.09. von 9 bis 9 Uhr:
► APOFOX-Apotheke, Burgdorf
Marktstraße 28
Telefon (0 51 36) 41 36
(Alle Angaben ohne Gewähr)

Bin nicht gern gegangen,
wollt noch ein bisschen leben,
wollt noch ein bisschen bei Euch sein,
denn es ist immer so schön gewesen.

Hans-Peter Schacht
* 09.12.1943 † 18.09.2024

Unendlich traurig bleiben wir zurück.

Deine Edith
Vivien und Bernd mit Carolin und Elmedin
Jürgen und Elisabeth
Karl-Heinz und Bärbel
sowie alle Freunde und langjährige Wegbegleiter

Die Beerdigung findet am Freitag, den 27. September 2024, um 11 Uhr von der
Kapelle des Kirchlichen Friedhofs in Burgdorf, Uetzer Straße, aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Statt Karten

Tanzen, war ihr Leben.
Nach mehr als 1.750 Turnieren hat sie das Tanzparkett nun für immer verlassen.
Alles schien überstanden zu sein, dann war die Kraft doch unerwartet aufgebraucht.

Danke für alles, was Du für uns getan hast. Du bleibst uns unvergessen.

Wir nehmen Abschied von meiner Lebenspartnerin, unserer Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Tante



Helga Kruse
geb. Poguntke
* 16.09.1937 † 12.09.2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Ralf
Achim**
**Sabine, Raimund, Benedikt, Stefan
und alle Angehörigen**

Tanzen, solange
die Füße tragen

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 24. September 2024, um 11 Uhr
von der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, aus statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Wir trauern um unseren Freund

Stewart Hartmann

Ein unersetzlicher Verlust, der in unserem
Freundeskreis eine große Lücke hinterlässt.
Jeder der diese Zeilen liest, sollte in
Gedenken an Stew neben der Trauer auch
ein Lächeln ereilen, denn mit Stew
gab es immer viel zu lachen.
Wir werden dich vermissen
und deine Geschichten mit
einem Grinsen weiter erzählen.



* 14.8.1976 † 6.9.2024

Alexander
Andreas
Kai
Karsten
Lukas
Markus
Matthias
Michael
Oliver
Pelle
Sven
Tietze
Uwe
York

Meinig
BESTATTUNGEN SEIT 1929

Lehrte 05132-2848 | **Ahlten 05132-7139** | **Sehnde 05138-1564**

Burgdorfer Straße 35 · 31275 Lehrte

www.meinig-bestattungen.de

Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Ihr Begleiten
in schweren
Stunden

Ihre Familienanzeige in den Marktspiegel.

Meine Zeit steht in deinen Händen.

Was ein Mensch an Gutem in die Welt
hinausgibt, geht nicht verloren.



Erika Liedtke
geb. Engling
* 18. September 1927 † 9. September 2024

Ist nach einem erfüllten Leben eingeschlafen.

In stiller Trauer
**Renate und Horst
Britta und Jörg**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am
Samstag, dem 28. September 2024, um 10:30 Uhr auf dem
Friedhof Großburgwedel statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir
auf Wunsch der Verstorbenen um eine Spende zugunsten des
Ambulanten Hospizdienstes Burgwedel
Kirchenkreisamt Burgdorfer Land
DE83 5206 0410 0600 0060 76
Kennwort: Hospizdienst Burgwedel TF Liedtke


Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

Alles verändert sich mit dem, der neben dir ist
und der dann nicht mehr ist.

Unendlich traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben
Mann, unserem Papa, Schwiegervater, geliebten Opa und Uropa

Dieter Ebenau
* 4.10.1937 † 13.9.2024

Wir werden an Dich denken. Wir werden von dir erzählen.
Du wirst immer einen Platz in unseren Herzen haben.



**Deine Ingrid
Angela und André
Katja und Martin
Sarah und Arthur
mit Mikael Avetis
Niklas und Mareike
Moritz und Wolke
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 25. September 2024,
um 12 Uhr in der Kapelle des Alten Friedhofes in Lehrte,
Feldstraße, statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Wir trauern um unseren Sangesbruder

Dieter Ebenau

und blicken dankbar auf über 27 Jahre Verbundenheit
zum Lehrter Männerchor zurück.

In der Zeit trug seine Stimme als 1. Bass zum guten Klang des Chores bei.
Wir werden ihn in unseren Reihen nie vergessen.
Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen.
Es ist uns eine Ehre, ihn auf seiner letzten Reise musikalisch zu begleiten.

Lehrter Männerchor von 1867 e.V.

Und wir glaubten,
wir hätten noch so viel Zeit mit dir...

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Ehemann,
unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Friedbert Welke
* 22.2.1935 † 15.9.2024

Du bleibst immer in unseren Herzen.

In Liebe
Nina Welke
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung fand im engsten Kreis statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564



**ARNOLD
HEINS**
BILD- UND
STEINHAUEREI

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

Hauptsitz Burgdorf
Bahnhofstr. 4
31303 Burgdorf
Tel.: 05136 52 82
info@heins-naturstein.de

Moderne Grabmalkunst
Maßanfertigungen von:
Treppenbelägen und Fensterbänken
Mauer- und Kaminabdeckungen
Tisch- und Küchenarbeitsplatten
Waschtischplatten u.v.m.

Filiale Wathlingen
Uetzer Weg 10b
29339 Wathlingen
Tel.: 05144 23 52
www.heins-naturstein.de

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Joh. Wolfgang v. Goethe

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Liese-Lotte Habekost
geb. Förstemann
* 31.07.1928 † 05.09.2024

In stiller Trauer
Elke Bartzke geb. Habekost
Birte und Dirk
Ronja und Johannes
Antje und Helmut Förstemann mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung, findet am Mittwoch, den 2. Oktober 2024 um 11 Uhr von der Kapelle des kirchlichen Friedhofes Uetzer Straße, in Burgdorf aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

24755401_002624

Danke für den Weg, den Du mit uns gegangen bist.
Danke für die Hand, die uns stets hilfreich war.
Danke, dass es Dich gab.

Irmgard Ermacora
geb. Giere
* 1. November 1930 † 2. September 2024

Liebe Mutti,
jetzt gehst Du deinen letzten Weg.
Gute Reise.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Kinder, Enkelkinder und Urenkelkinder

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 27. September 2024, um 14:30 Uhr auf dem Friedhof Großburgwedel statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

24736301_002624

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil,
das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um dich und sprach:
„Komm heim.“

Helmut Riemer
* 28.11.1938 † 15.09.2024

In Liebe und Dankbarkeit
Bärbel Riemer
Heike, Thomas, Lennart, Lukas und Noah Welzel

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 26. September 2024 um 13.00 Uhr von der St. Marcus Kirche in Wettmar aus statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Burgwedel-Thönse. Tel.: 05139/18 16

25396301_002624

Alles hat seine Zeit.
Eine Zeit der Liebe, der Freude, des Glücks.
Eine Zeit der Sorge und des Leids.
Eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem Schwiegervater, unserem Opa und Uropa

Rudolf „Rudi“ Neubert
* 9.5.1933 † 7.9.2024

Manfred
Daniela und Sascha mit Alea und Pira
Christoph und Katharina mit Gregor und Tristan
Philip und Verena mit Carlo und Lenni
Sarah und Eric

Traueranschrift: M. Schulz, Föhrenwinkel 5, 30938 Burgwedel

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 27. September 2024, um 12 Uhr in der Kapelle des Engenser Friedhofes statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

24784601_002624

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied
von unserem Schützenbruder

Louis Muhle

Louis war 42 Jahre ein treues Mitglied der Burgdorfer Schützengesellschaft. Mit ihm verlieren wir einen guten Freund. Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e.V.

25356201_002624

Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung.

Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und Verbundenheit durch vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Besonders bedanken wir uns bei Janine Bischoff für die tröstenden Worte und dem Bestattungsunternehmen Meinig für die schöne Gestaltung der Trauerfeier.

Brigitte Götting
† 10. 8. 2024

Im Namen aller Angehörigen
Familie Götting und Familie Lastinger

Aligse, im September 2024

25084901_002624

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren der Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir gehen.

In unsere Erinnerung schließen wir dich ein –
du wirst immer bei uns sein.

Hannelore Erdmann
geb. Groth
* 02.10.1941 † 30.08.2024

In Liebe
Peter
Carola Winkelmann geb. Erdmann
Martina André geb. Erdmann
und Familien

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Traueranschrift: P. Erdmann, Jägerstieg 1a, 30657 Hannover

24836901_002624

Dein Weg ist nun zu Ende und leise kam die Nacht. Wir danken dir für alles,
was du für uns gemacht.

Wir nehmen Abschied von

Renate Breitreuz
geb. Biskup
* 14.12.1937 † 25.08.2024

In stiller Trauer:
Deine Kinder Thomas und Stefan mit Familien,
sowie alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, 27.09.2024, 12:30 Uhr im FriedWald Uetzer Herrschaft, Dammstr. 35 in 31311 Uetze statt.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.
Meinig-Bestattungen, Burgdorfer Str. 35, 31275 Lehrte

25056801_000124

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS
BESTATTUNGSIINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

3407201_002624

Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

Schrader-Cordes
BESTATTUNGEN

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8

„Es ist eine Ferne, die war, von der wir kommen.
Es ist eine Ferne, die sein wird, zu der wir gehen“

Die Seebestattung ist nicht nur für Seefahrer eine Alternative. Wir beraten Sie gerne rund um das Thema Seebestattung. Sprechen Sie uns an.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen
Tel.: 0511 72 59 55 55 - www.naethe-bestattungen.de

25424701_002624

Wir gingen den Weg stets zu zweit,
doch diesen Weg geht jeder für sich allein.

Die große Sehnsucht nach seiner geliebten Frau Ingetraut hat nie aufgehört,
jetzt sind sie wieder zusammen.

Werner Hingst
* 13.3.1940 † 12.9.2024

In liebevollem Gedenken
Edeltraud Rieck
Melanie und Mario Gerstenberg
mit Marvin

Traueranschrift:
E. Rieck, Humboldtstraße 4, 31228 Peine

Die Beerdigung hat im engsten Kreis stattgefunden.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de

25081901_002624

Befehl dem Herrn Deine
Wege und hoffe auf Ihn.
Psalm 37,5

Ihr Lebenskreis hat sich geschlossen.

Elisabeth Greis
geb. Klöpfer
* 16.11.1929 † 15.08.2024

Wir sind traurig, aber auch erleichtert, dass Sie es geschafft hat.
Werner, Sabine, Tobias und Jonas
Gisela Klöpfer

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Begleitung Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138 / 8962

25375301_002624

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation

Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel,
der samstags über 75.500 Haushalte
erreicht, sind alle informiert und
benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern
anhand von Musterbüchern
in unserer Geschäftsstelle.**

Oder gestalten Sie Ihre Anzeige selbst unter
www.marktspiegel-verlag.de

Marktspiegel
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktspiegel
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf
Marktstr. 16
Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Land der dunklen Wälder
und kristall'nen Seen,
über weite Felder
lichte Wunder geh'n.

Und die Meere rauschen
den Choral der Zeit,
Elche steh'n und lauschen
in die Ewigkeit.
(Ostpreußenlied)

In Liebe und Dankbarkeit, erfüllt von schönen Erinnerungen,
müssen wir nach kurzer schwerer Krankheit Abschied nehmen
von meinem großartigen Vater und Großvater

Heinz Neusser
* 05.07.1924 † 14.09.2024
in Sampau in Dolgen
Kreis Gumbinnen/Ostpreußen

Du fehlst uns
Roswita Horn geb. Neusser
Constanze Horn
& 🐾🐾🐾🐾

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 26.09.2024 um 14.00 Uhr in der Friedhofs-
kapelle Dolgen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im
engsten Familienkreis.

Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Begleitung: Fischer Bestattungen, An der Schanze 3, 31319 Sehnde, Telefon (05138) 8962

25334501_002624

Burgdorf

Einschlafen dürfen,
wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit
und Trost für uns.

Hans-Jürgen Dölitsch
* 10.09.1958 † 11.08.2024

In Liebe
Deine Gesine geb. Schröder
Maren und Jonas
Thomas und Canan
Hans und Lisa
Enkelkinder
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
den 1. Oktober 2024 um 15.00 Uhr in
der Friedhofskapelle von Gehrenrode statt.

25278901_002624

Unser Ehrenmitglied

Werner Rottke

verstarb am 23. August 2024 im Alter von 69 Jahren.
Wir nehmen Abschied von unserem Sportkameraden, der über 50 Jahre ehrenamtlich für die Handballabteilung tätig war.
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.
Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.
LEHRTER SPORT-VEREIN
v. 1874 (Bundesbahn) e.V.

Für den Vorstand

Martina Prüße

Für den Aufsichtsrat

Ulli Pausch

25104201_002624

Traurig, sie zu verlieren,
erleichtert, sie erlöst zu wissen,
dankbar, mit ihr gelebt zu haben.

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Inge Isensee

geb. Rohde

* 17. November 1936 † 14. September 2024

Marion und Friedrich
Heide und Michael
Sebastian und Lena mit Sophie und Leonie
Daniel und Anja mit Max und Mia

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am 24.09.2024 um 13 Uhr auf dem Friedhof Eltze statt.
SeelenSpielgel Bestattungen, Annenstr. 1, 30171 Hannover

25373901_002624

Wir danken allen,
die sich in Trauer mit uns verbunden
fühlten und gemeinsam mit uns
Abschied nahmen.

Herbert Hahn

* 25.12.1939 † 14.08.2024


Anke Ramm und Familie
Frauke Buchholz und Familie

Lehrte, im September 2024

25342801_002624

Danksagung

Für die vielen Beweise liebevoller Anteilnahme, die wir beim Heimgang meiner lieben Ehefrau

Edeltraud Huning

† 13.08.2024

in so reichem Maße durch Wort, Schrift, Kranz- und Geldspenden erfahren durften, sowie bei allen, die sie zur letzten Ruhe geleitet haben, bedanken wir uns recht herzlich.

Im Namen aller Angehörigen
Heinrich Huning

Eltze, im September 2024

25277901_002624

Margot Schwenke

geb. Gdanitz

† 21.08.2024

Allen, die sich in stiller Stunde des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Selenski für seine trostreichen Worte, dem Blumenhaus Baumgarte für den schönen Blumenschmuck und dem Bestattungsinstitut am Thielenplatz für die würdevolle Ausrichtung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Dorothea Koehler

Uetze, im September 2024

25084001_002624

Statt Karten

Vera Päschke

† 06.08.2024

Danke

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Roland für ihre einfühlsamen Worte und dem Bestattungshaus Volkmann für die würdevolle Begleitung.

Nils Päschke

Im Namen aller Angehörigen

Burgdorf, im September 2024

25374701_002624

Brigitte Kolshorn

* 27.03.1942 † 11.08.2024

Danke

Es schmerzt sehr, einen so lieben Menschen zu verlieren, aber es ist schön zu erfahren, wie viele sie gern hatten.

Wir sagen danke für die vielen Briefe mit liebevollen und tröstenden Worten sowie für die zahlreichen und großzügigen Zuwendungen.

In den Stunden des Abschieds haben wir die enge Verbundenheit und Freundschaft zu Brigitte und uns erfahren dürfen.

Heinz Kolshorn
Ralf und Karin
Maik mit Bennet

Uetze, im September 2024

25293901_002624

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch liebevolle Worte, gesprochen oder geschrieben, eine stumme Umarmung und Geldspenden zum Ausdruck brachten und die Torsten bei der Trauerfeier die letzte Ehre erwiesen haben.

Unser besonderer Dank gilt dem Pfarrer Georg Geilen, dem Arzt Michael Steinke für seine gute Betreuung, den Kollegen der AVS Lehrte und dem Bestattungsunternehmen Meinig.

Im Namen der Familie
Stephanie Slodowski

Lehrte, im September 2024

25313901_002624

Du bist nicht mehr da, wo du warst.
Trotzdem bist du überall wo wir sind.
Victor Hugo

Herzlichen Dank

... an alle, die mit uns Abschied genommen haben
... für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben
... für einen Händedruck oder eine Umarmung,
wenn Worte fehlten
... für alle Spenden

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Henrik Heinicke für seine einfühlsamen Worte und dem Bestattungshaus Volkmann für die würdevolle Begleitung.

Peter Prchal

† 15.08.2024

Schillerslage, im September 2024

Im Namen aller Angehörigen
Joschi (Wiltraud) Prchal

25354902_000124

Geburt - Verlobung - Hochzeit -
Glückwunsch - Danksagung - Trauerfall

Ihre Familienanzeige
in den MARKTSPIEGEL!



Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!

Julie

10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm

Sarah & Alex Muster, Musterstadt

Muster A: 30 mm/2-spaltig76,80 € inkl. MwSt

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.
Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt.
Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten.
Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.
Anzeigenschluss für die Sonnabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

Werner Beispiel

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:

Melanie Beispiel

Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig179,20 € inkl. MwSt

Marktspiegel
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktspiegel
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40



Ralf Muster & Sandra Beispiel

werden am 15. 05. 2017 um 12.30 Uhr im Standesamt Musterstadt getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig102,40 € inkl. MwSt

► Immobilien- & Wohnungsmarkt

vb-eg.de/immobilien

Immobilien-(ver)kauf ist Vertrauenssache.
Ihre Experten in der Region sind immer für Sie da

Andreas Semler
Annette Reuter

Volksbank eG
Hildesheim-Lehrte-Pattensen

05132 828-162

Breuckmann IMMOBILIEN
Sabine Breuckmann

Verkauf | Vermietung | Beratung

Kostenfreie Bewertung
Rundum-Sorglos-Paket
Faire Maklercourtage

Tel. 05139 9589366
sb@breuckmann-immobilien.de
www.breuckmann-immobilien.de

Tolles Anwesen in Isernhagen HB
Grundstück 1.517 m², Wfl. ca. 240 m², Anbau für Büro oder Wohnen, Scout-ID 152682479, KP 1.190.000 €, ☎ (01 75) 1 68 58 65

Verkaufe Garage in Groß Burgwedel, nahe Bhf., in gepfl. Wohn- / Garagenanlage, abschließbar, trocken, Standardgröße, 17.000€. ☎ 05721/9372930 ✉ sanmed.w@gmx.de

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

in und um ...

- Misburg
- Bothfeld
- Langenhagen
- Isernhagen-Süd

Für Sie vor Ort
Britta Kühnast
0511 / 70077-20

Hannoversche Volksbank Immobilien
www.hanvbimmo.de

► Eigentumswohnungen Angebote

Helle, moderne 2,5 Zimmer Wohnung
Hänigsen, 82 qm, 1. OG mit EBK, Ankleidezimmer, gr. Balkon, stufenloser Zugang, Carport u. Abstellr., BJ: 2020, EEK: A. Bezugsfrei. KP: 260.000,00 €
Hoeft Immobilienmanagement GmbH
0511/79023162
info@hoeft-immobilien.de

H-Isernhagen-Süd...

Traumhafte Maisonette-Souterrain Wohnung mit 3 Zi., 125m² inkl. 21,40 m² im Souterrain, EBK, 2 Gä.-WC, KR, Terrasse, Wintergarten, Gartenzugang, Bj. 1990. V: 112 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 420.000,-
von-wuefling-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

► Immobilienmarkt Gesuche

Pärchen su. 1-bis -4 Zi.-Whg.
o. Reihenhend-/mittelhaus zum Kauf, gerne renov.-bedürft., auch ortsunabhängig möglich ☎ (01 63) 5 24 57 81

HEINZ VON HEIDEN
MASSIVHÄUSER

DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB
05139 - 983 70 550
www.heinzvonheiden.de

19012002_002624

► 1-Zimmer-Wohnung

Sehnde OT, hochwertig möbliertes
Einlieger-Appartement, EBK, DU-Bad, ca. 55 m², große Fenster, an solvente Einzelperson, gern WE-Fahrer, NR, 500€ + NK + 2 MS, ☎ (01 72) 4 06 86 02

► 3-Zimmer-Wohnung

Lehrte OT Arpke Ortskern, z. 1.12.24, 3 Zi. im EG + DG, ca. 84 m², Kochnische, Bad, WC, Terr., Ke., Stellpl., KM 575€ + NK/MS, ☎ (01 70) 3 80 13 14

► Wohnungsmarkt Gesuche

Rentnerhepaar sucht gepflegte 3-Zi.-Whg. zur Miete in Burgdorf. Ca. 70-80 m² mit Balkon/Terr. im EG o. mit Fahrstuhl. Wir freuen uns auf ein Angebot! ☎ (05 11) 80 55 93

Su. 2-Zi.-Whg., 60-80 m², möbl. m. Hausrat/Waschm./Trockner, WM bis 800€, Region Hannover ☎ (01 76) 55 55 93 37

Vollbeschäftigter Mann su. zum 01.10. od. 01.11. eine 2-3 Zi.-Whg., bis 750€, mit Balkon, in Sehnde u. Umgebung ☎ (0 15 22) 4 73 96 80

► Häuser Mietgesuche

Hochwertiges Haus ges.
Unternehmerpaar sucht ein hübsches Haus mit mind. 5 Zim. u. guter Ausstatt. Gerne m. Grg. (k. Bed.). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Tierarzt sucht...
ein sonniges EFH mit 4 bis 5 Zim. und schönem Garten. Gerne mit 2 Bädern o. Gä.-WC (kein Muss). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Exklusivität gesucht!
Rheumatologe su. ein repräs. Zuhause m. mind. 200 m² Wfl. u. gehobener Ausstattung. in privater Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Zweites Kind unterwegs...
Ehepaar su. ein helles Haus (EFH, DHH o. RH) ab 150 m² Wfl. Gerne in der Nähe von Kita u. Schulen. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Solides Haus gesucht.
Handwerklich begabter Vater su. sonniges Haus (DHH/RH) ab 3 Zi. m. kl. Garten. Auch zum Renov. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

SUCHE HAUS
auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.
☎ 01 76 86 09 98 68

► Garagen Gesuche

Stellplatz Wohnmobil Suche Unterstellmöglichkeit in Isernhagen o. 15 km Umkreis. ☎ (01 78) 1 65 41 50

► Für den Garten

Garten- und Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen & Mähservice, vertikutieren. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (01532) 85 60 765, F. Kezer.

Fachbetrieb über 25 Jahre
AGIRMAN
Garten- u. Landschaftsbau
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenfrei. Angebot vor Ort
Tel. 0170 / 8 34 70 11

Gartenpflege
Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

Haus- und Gartenservice
Gartenpflege aller Art, Objektpflege, Bodenbelagsarbeit, Gartenhausbau, Zaunbau uvm...
Schnell und Preiswert!
☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder ☎ (0 15 20) 8 68 88 14

Garten- u. Landschaftsbau
Pflege • Baumfällung und -fräsen
Heckenschnitt • Beetbegrenzung
Hofwegbau • Pflaster- und Baggerarbeiten • preiswert bei ELIK
☎ (0 51 32) 506264 o. ☎ (01 70) 1163209

Gartenpflege rund ums Haus
Burgdorf und Umgebung. Auch Hecken- u. Baumschnitt. Laubbeseitigung ☎ (01 76) 72 34 31 78

Gartenpflege aller Art u.v.m.,
Fa. F. Aykurt ☎ (01 70) 4 92 96 89

Millionen *Straßenkatzen* müssen täglich um ihr Überleben kämpfen.
Wir brauchen Euch!
jetzt-katzen-helfen.de

► Brauchen Sie einen Handwerker?

Üner Putz und Fliesen GmbH
seit 28 Jahren
Putzarbeiten aller Art,
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,
kleine Rigips- und Fugarbeiten
☎ 0160-96 21 04 97
info@uener-putz.de

HBM Holzbau Mette GmbH

- Zimmerei
- Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1
30938 Burgwedel-Wettmar
Tel. + Fax (05139) 89 50 30
rmette@kabelmail.de

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen • An- und Verkauf
Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44

► Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art,
Dachrinnenarbeiten
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne
☎ (0 15 73) 2 30 99 12

► Entrümpelung

www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig ☎ 0511/5347369

Sammlung Altmittel ☎ (0172) 9580596

► Fliesenleger

Treppen-Balkone-Terrassen & Fliesenverlegung. ☎ (0 160) 977 39 654
Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

► Gärtner

Biete Gartenarbeiten und Malerarbeiten
aller Art an von A-Z, Baumfällung, Hecken, Büsche etc. Fa. Herzberg ☎ (01 52) 11 08 98 52

Gartenpflege zum FP ☎ 0163/7709224

► Umzüge

HOFFMANN UMWÜGE
Wir bringen Sie nach Hause

Umzüge
Haushaltsauflösung
Entrümpelung
☎ (05139) 9 53 10 40

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

VORWAHL-NUMMERN

auf einem Blick ... damit Sie sofort wissen, wo der Inserent ansässig ist.

05085 ...Ehlershausen
05130 ...Sehnde
05132 ...Lehrte
05135 ...Fuhrberg
05136 ...Burgdorf

05138 ...Sehnde
05139 ...Burgwedel
05147 ...Hänigsen
05173 ...Uetze
05175 ...Arpke

Kleinanzeigen = Erfolgsanzeigen

Marktspiegel

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

116 016

anonym • kostenfrei
24/7 erreichbar • mehrsprachig
Online-Beratung: www.hilfetelefon.de



Hilfetelefon
Gewalt gegen Frauen
116 016
www.hilfetelefon.de

► Bekanntschaften

Jens (57) 1,82, gepflegt, mit normaler
Figur, familiär u. vielseitig int. Suche eine wamherzige, unternehmungslustige Partnerin, die zu mir hält u. für die ich immer da sein werde. PV, Vermittlung garantiert kostenlos. Tel/SMS ☎ 0162-7928872

► Verschiedenes

Aufgepasst!
Wer möchte sich an einer **Sammelbestellung** i. Okt. 2024 für **Heizöl** beteiligen? Rm. Ehlershausen, Otze, Ramlingen. ☎(05085)6108, ☎ 0160/98683545

► Ferienhäuser / -wohnungen Vermietung

Norderney, gemütl. 2-Zi.-Fewo, strandn., Balkon, ☎ (01 79) 2 11 66 84

► Ankauf Pkw

Autoankauf
schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

Liebhaver sucht Oldtimer bzw. Youngtimer ☎ (01 77) 5 98 54 66

► Ankauf Motorräder

VESPA - Suche privat alten VESPA-Roller,
Zustand egal, alles anbieten. Auch alte Motorräder, Zündapp, Honda Monkey/Dax. Mail: herbst-u1@web.de ☎ 01 51 19 70 00 70

Motorräder, Roller,
Mopeds, Aufsitzmaße gesucht! Auch defekt. 05121/2068883

► Campingfahrzeuge Ankauf

Privates Ehepaar sucht ein Wohnmobil. ☎ (01 76) 37 00 35 44

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Camper sucht Wohnmobil oder Wohnwagen 0175/3706428

Fragen zur Zustellung?
Tel.: 0800 - 1234 914
www.marktspiegel-verlag.de

► Bekanntmachung

WV Peine
Wasserverband Peine

Kontrolle der Trinkwasser-Infrastruktur in der Ortschaft Immensen ab KW 39

Der Wasserverband Peine nimmt ab dem 23. September die regelmäßig vorgeschriebene Armaturenkontrolle im Ortsnetz von Immensen vor.

Diese Prüfung der Armaturen wird voraussichtlich mehrere Wochen in Anspruch nehmen. Diese Arbeiten sind witterungsabhängig, deshalb kann leider kein genauerer Zeitplan genannt werden. Diese Maßnahme dient Ihrer Versorgungssicherheit.

Bei dieser Prüfung kann es aufgrund der veränderten Druckverhältnisse zu kurzzeitigen Druckschwankungen im Leitungsnetz kommen, die auch zu hygienisch unbedenklichen Trübungen führen können.

Ihr Wasserverband Peine

Telefonische Anzeigenannahme:

Burgdorf: Telefon
Burgwedel: 05136 / 8 99 40
Lehrte:

► Verkauf

Altländer Obstverkauf

Rubens I, sehr geschmackvoll
Elstar I, knackig + saftig 10 kg nur 18,- €

Wellant, Holsteiner-Cox, Gala, Braeburn, Santana, Boskop, Jonagold, Tafelbirnen,

Neue Ernte 2024! Erdbeeren aus den hängenden Gärten

Verkauf vom LKW, Freitag, den 27. September 2024

8.00 Großburgwedel, Am Markt 5	12.00 Sehnde, Peiner Straße/ Ecke Breite Straße
8.25 Isernhagen NB, Feuerwache	12.50 Immensen, Kirche
8.40 Isernhagen, Hotel Hennies, Tankstelle	13.10 Arpke, Ev.-Kirche
9.00 Kirchhorst, Kirche	13.10 Uetze, Kath.-Kirche
9.10 Heebel, Feuerwache	13.30 Uetze, Kreisspark/ Ev.-Kirche
9.20 Burgdorf, DRK Rettungssst.	14.00 Hänigsen, Kirche/Kreisspark
9.35 Burgdorf, Handelslehranst./Bücherei	14.10 Hänigsen, Windmühle
9.45 Burgdorf, Pferdemarkt	14.20 Weferlingen, Telefonzelle
10.25 Steinwedel, Kindergarten	14.35 Kl.-Otze, Tel.-Zelle/Weferlingen
10.35 Aigse, Volksbank	14.40 Otze, Feuerwehrrhaus
10.45 Lehrte, Krankenh./Tel.-Zelle	14.50 Ramlingen, Feuerwehrrhaus
11.00 Lehrte, Schlachtereier Sasse, Ahlener Str.	15.10 Engensen, Feuerwehrrhaus/Kirche
11.15 Ahlten, Feuerwehrrhaus	15.20 Wettmar, Dorfgemeinschaftshaus
11.30 Ilten, geg. ev.-Kirche/Frisör	15.35 Kleinburgwedel, Feuerwehrrhaus
11.45 Sehnde, Kath. Kirche	15.50 Fuhrberg, Jugendzentrum

Wir sind für Sie da – Mann's Obstplantagen – 21614 Buxtehude
www.apfel-tour.de – Tel. 04161 - 86888

25375001_0002624

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele
Telefon (05138) 6015670
www.blech-center-sehnde.de

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12.00 Uhr

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Burgwedeler & Isernhagen Nachrichten
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Lars Mletzner
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),
E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.
Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation unter mediataden.online

Anzeigenschluss:
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

ADA
Auftragsgestaltung der Anzeigenblätter
BVDA
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

25045001_002624

Kleine Vitaminbomben

Landwirte in Niedersachsen entdecken die **ARONIABEEREN** – denn sie sind äußerst gesund

HANNOVER. Sie gilt als wahre Vitaminbombe, steckt voller wertvoller Nährstoffe, wird in Deutschland aber immer noch eher selten angebaut, auch wenn sie gerade in Niedersachsen in den vergangenen Jahren immer häufiger wurde: die Aroniabeere. Landwirt Carl Georg Eucken aus Groß Lobke im Kreis Hildesheim betreibt seit einigen Jahren eine kleine Plantage, die von Jahr zu Jahr mehr Ertrag liefert. Aroniabeeren führen in Deutschland noch immer ein Nischendasein, obwohl sich die Anbaufläche in den vergangenen Jahren vervielfacht hat.

„Vor ein paar Jahren ist jemand auf mich zugekommen, der einen Anbauer suchte“, blickt Carl Georg Eucken zurück. Die beiden wurden zwar nicht handelseinig, doch die Neugier des Landwirts war geweckt. Er informierte sich genauer über die Beere – und kam zu dem Entschluss, es mit ihr zu versuchen. Auf einer Fläche von 0,8 Hektar – knapp die Größe eines Fußballplatzes – am westlichen Ortsrand, unweit seines Gutshofs, pflanzte Eucken im Jahr 2020 rund 2600 Sträucher. „Das war ohnehin ein kleines Ackerstück, und für die Anwohner ist es

schön, dass auf dem Areal kaum Betrieb ist“, stellt er fest.

70 PROZENT FRUCHTSAFTGEHALT

Zwei Jahre später konnte er erstmals die Beeren ernten. Er beliefert zwei Großkunden, die daraus Saft herstellen. Rund drei Tonnen Beeren kommen auf der Plantage pro Jahr zusammen, der Fruchtsaftgehalt liegt bei rund 70 Prozent. Einen kleinen Teil der Sträucher bietet Eucken für Selbstpflücker an.

Für den Betrieb insgesamt ist es ein kleines, aber feines Extra: Wie die meisten anderen Landwirte in der Region lebt der Groß Lobker vom Anbau von Weizen, Zuckerrüben, Mais und Gerste, zudem von der Vermietung von Hotelzimmern, Wohnungen und Seminarräumen auf dem geräumigen Hofgelände. Das machen andere auch – die Aroniabeere hingegen unterscheidet ihn von allen anderen bäuerlichen Betrieben.

DIE WICHTIGSTEN FRAGEN ZUR KLEINEN VITAMINBOMBE

Wie schmecken Aroniabeeren?

Sie sehen fast so aus wie Heidelbeeren, wirken allerdings etwas dunkler, und die Schale ist härter. Der Geschmack ist deutlich anders: Das Fruchtfleisch fühlt sich zwar ähnlich an wie das von Heidelbeeren, die Frucht schmeckt aber insgesamt deutlich bitterer. Das liegt unter anderem an einem hohen Anteil von Gerbstoffen, der dafür sorgt, dass es sich ein bisschen anfühlt, als würde sich die Mundhöhle zusammenziehen. Gleichwohl ist das Ganze Geschmackssache, wie sich auch in der Vorbereitung dieses Artikels zeigte: Landwirt Carl Georg Eucken steckte sich beim Ortstermin genüsslich eine Beere nach der anderen in den Mund – der Autor konnte sich nach einem Test nicht dafür begeistern.

Was macht man mit den Beeren?

Anders als Himbeeren, Brombeeren oder Heidelbeeren bieten sie sich deutlich weniger dazu an, sie direkt vom Busch zu pflücken und in den Mund zu stecken. Das ist zwar möglich, aber wegen der Bitterkeit Geschmackssache. Stattdessen werden Aroniabeeren vor allem zu Saft oder zu Gelee verarbeitet – oder auch in getrockneter Form verkauft.

Warum gelten Aroniabeeren als so außergewöhnlich gesund?

Aroniabeeren enthalten sehr viel Vitamin C und zahlreiche Antioxidantien, also Stoffe, die entzündungshemmend wirken und das Immunsystem stärken. Sie sollen auch die Robustheit gegenüber Sonnenlicht erhöhen – sowohl bei den Augen als auch bei der Haut. Die ebenfalls in der Frucht enthaltenen Bitter-

stoffe tragen zur Entgiftung und Stärkung der Leber bei. Es gibt Gesundheitsberater, die schon seit Jahrzehnten dazu raten, 100 Milliliter Aroniabeerensaft am Tag in den Speiseplan einzubauen.

Was können Aroniabeeren nicht unbedingt?

Im Internet kursieren zahlreiche Berichte, wonach Aroniabeeren Infektionen mit Grippe- oder Coronaviren verhindern können. Auch krebshemmende Eigenschaften werden ihnen zugeschrieben, ebenso Hilfe gegen Bluthochdruck. Experten raten aber, mit solchen Versprechen äußerst vorsichtig zu sein. Sie basierten, wenn überhaupt, auf Laborstudien und kaum auf Analysen mit Kontrollgruppen aus Menschen – und wenn, dann auf zu kleinen. Es sei unzuverlässig, dass die Aroniabeere sehr gesund sei – Wunder wirkt sie aber nicht.

Wo kommen Aroniabeeren eigentlich her?

Ursprünglich stammen sie aus dem östlichen Nordamerika. Nach heutigen Erkenntnissen war es der russische Biologe und Obstzüchter Iwan Mitschurin, der Anfang des 20. Jahrhunderts begann, Aroniabeeren in Europa zu kultivieren. Über Jahrzehnte fand der Anbau vor allem in Osteuropa statt, in der DDR vor allem im heutigen Sachsen – was für Carl Georg Eucken nicht zuletzt politisch-historische Gründe hat: „Zur Zeit des Eisernen Vorhangs gab es in den osteuropäischen Staaten kaum importierte Zitrusfrüchte, mit denen man im Westen unter anderem seinen Vitaminbedarf gedeckt hat“, blickt er zurück. Stattdessen gewann die Aronia-



Carl Georg Eucken auf seiner Aroniabeeren-Plantage am Ortsrand von Groß Lobke: Die Pflanzen sind unglaublich anspruchslos. Fotos: Clemens Heidrich

beere, die in diesen Ländern selbst angebaut werden konnte, an Bedeutung.

Warum sind sie in unserer Region eher selten?

Neben dem Aspekt, dass historisch kein Bedarf herrschte, dürfte auch eine Rolle spielen, dass sie anders als die klassischen Garten-Beerenarten eher nicht zum direkten Verzehr geeignet sind. Von einem Himbeer- oder Brombeerstrauch hat man als Gartenbesitzer also schneller etwas. Allerdings: Die Anbaufläche für Aroniabeeren ist in Niedersachsen binnen neun Jahren von 18 auf 93 Hektar gewachsen.

Warum werden sie seit einigen Jahren immer populärer?

Das dürfte damit zusammenhängen, dass immer mehr Menschen auf eine gesunde, nachhaltige Ernährung achten wollen. Aroniabeeren und Produkte

wie Saft oder Gelee sind nicht billig, aber hochwertig und unter anderem in Reformhäusern und Biomärkten zu finden.

Kann man denn Aroniabeeren im eigenen Garten anbauen?

Das ist überhaupt kein Problem. Carl Georg Eucken zum Beispiel schwärmt regelrecht von der Genügsamkeit und Robustheit der Sträucher. Sie könnten selbst starke Fröste überstehen, auch, weil sie erst im Mai und damit relativ spät blühen. Zudem bräuchten sie keinen Dünger, selbst im Hochsommer keine Bewässerung und auch keine Pflanzenschutzmittel. Hinzu kommt: Pflegeschnitte seien nur alle paar Jahre nötig.

Wie viel Platz brauchen die Sträucher?

Nicht viel. Wie Carl Georg Eucken berichtet, waren die Sträucher rund 60 Zentimeter hoch, als er

sie vor vier Jahren einpflanzte. Innerhalb der Reihen ließ er von Strauch zu Strauch 70 Zentimeter Abstand, zwischen den Reihen drei Meter, damit die Erntemaschinen dort durchkommen. Inzwischen sind die Sträucher rund zwei Meter hoch, damit haben sie bereits weitgehend ihre endgültige Höhe erreicht.

Wie erntet man Aroniabeeren auf so einer Plantage?

Um die Beeren von Hand zu pflücken, sind es bei so vielen Sträuchern viel zu viele, und sie sind viel zu klein. Stattdessen kommen Rüttelmaschinen zum Einsatz. Sie schütteln die Sträucher kräftig. Die herunterfallenden Beeren landen dann auf einem Förderband und werden noch an einem Gebläse vorbeigeführt, das Laub, Holzstücke und andere störende Materialien entfernt. Dann werden sie in große Kisten verladen und zu einer Mosterei transportiert.



Die Aroniabeeren: Vitaminbomben am Strauch.

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Jobs für
NIEDERSACHSEN

Meine Familie ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.

XXXLutz

HESSE

Wolfsburg, Gadenstedt,
Braunschweig, Uelzen und
Posthausen feiern mit.

NEU ERÖFFNUNG

Do. - Fr., bis 20.00 Uhr,
Sa., bis 21.00 Uhr
geöffnet

nach Umbau, ab

26.
September

in Garbsen

Ambiente
HESSE
feiert mit!

GESCHENKT

AUF
FAST

ALLE

- ☒ Möbel
- ☒ Küchen
- ☒ Matratzen

- ☒ Teppiche
- ☒ Babyzimmer,
auch auf
Baby-Exklusiv-
marken

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-
INHABERINNEN UND -INHABER

Hauspreis mindestens

40%
unter
UVP
(1) + S)

zusätzlich

2) + S)

ERÖFFNUNGSGUTSCHEIN ^{G)}



Currywurst mit Brötchen

1,50

VOR DER
FILIALE
ERHÄLTICH

ERÖFFNUNGSGUTSCHEIN ^{G)}



HOFKULTUR Schweinebraten

mit Semmelknödel. Gültig am 28.09.,
nur von 19:00 bis 20:30 Uhr.

am 28.09.,
ab 19 Uhr
9,90

GRATIS*
Spätes Ger
Träger

XXXL
Eröffnungsaktion

600 x 10€

Sichern Sie sich Ihren **Einkaufsgutschein!**

Nur am 26.09.2024!

Schnell sein lohnt sich! Die ersten **600 Kundinnen und Kunden** erhalten am **Donnerstag, dem 26.09.2024**, ihren **persönlichen Einkaufsgutschein** im Wert von **10 €**.

Pro Person nur 1 Gutschein einlösbar. Solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Ab 18 Jahren. Ausgenommen: Mitarbeiter der XXXLutz Unternehmensgruppe. Nur gültig am 26.09.2024, bei XXXLutz in Garbsen.

15%
XXXL Taschen-Aktion
EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-
INHABERINNEN UND -INHABER 2) + S)

Verlängerte Öffnungszeiten: Do., 26.09., + Fr., 27.09., bis 20.00 Uhr, Sa., 28.09., bis 21.00 Uhr

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 | Öffnungszeiten: Mo.- Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 28.09.2024. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber auf fast alle Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche, Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Heimtextilien, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patricio. Im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Bei XXXLutz Schulpforta keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Bei XXXLutz Schulpforta in Flensburg, Blankenburg und Goslar keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Soweit anwendbar. Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens 28.09.2024. Einkaufstasche XXXL Shopping Bag, ca. 53 x 40 x 22 cm (83500010) für 1,- € erhältlich. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxer, Depot, JAS, Joop!, Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutschein und Bücher. Keine Barauszahlung. Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte. Gutscheine gültig nur bei XXXLutz in Garbsen. * Angebot ist ausschließlich für Personen ab 16 Jahren gültig. G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Frühstück bis 11 Uhr. Solange Vorrat reicht. Allergen-

Piratenstege und Giftpflanzen

HANNOVER. Zum Mitmachen und Natur erleben für Erwachsene und Kinder ab vier Jahren: Das Schulbiologiezentrum Hannover öffnet seine Pforten am 22. September wieder zu den beliebten Sonntagmorgen-Veranstaltungen. Treffpunkt ist um 10.30 Uhr vor dem alten Schulhaus (Leihstelle) im Botanischen Schulgarten Burg, Vinnhorster Weg 2. Erwachsene Gäste können an einem Gartenrundgang zum Thema Giftpflanzen teilnehmen. Kinder ab vier Jahren schauen unter dem Motto „Was lebt im Tümpel?“ Tiere an. Für Gäste ab sechs Jahren gibt es das kreative Angebot „Piratenstege und Wackelbrücken“ und „Mit Stift und Block durch den Garten“, bei dem zauberhafte Skizzen entstehen. Der Eintritt ist frei. Das Team bittet um Verständnis, dass bei zu vielen Teilnehmenden nicht alle Wünsche berücksichtigt werden können. **RED**

Kostenlose Solarberatungen

HANNOVER. Die Landeshauptstadt Hannover bietet kostenlose und unabhängige Solarberatungen durch einen Energieberater an. Das Angebot beinhaltet für Besitzende von Ein- und Mehrfamilienhäusern und Unternehmen im Stadtgebiet Beratungen zu Photovoltaik- und Solarwärmanlagen sowie zu Fördermöglichkeiten. Die Beratenden begutachten das Gebäude und beraten individuell vor Ort. Eine erste Einschätzung bietet das Solarkataster der Region Hannover. Interessierte können sich an das Umweltzentrum Hannover wenden unter (0511) 1640346 oder per E-Mail an solar-emob@umweltzentrum-hannover.de. **RED**

hannover-auf-sonnenfang.de

Die chor.com kommt!

Die **magaScene** findet die interessantesten Festivals für Euch: Vom 26. bis 29. September dreht sich auf der **CHOR.COM** alles um die Vokalmusik

HANNOVER. Die chor.com ist alle zwei Jahre der wichtigste europäische Treffpunkt der Vokalmusikszene und wird in diesem Jahr wieder in Hannover stattfinden. Der Veranstalter, der Deutsche Chorverband e. V. aus Berlin, hat auch 2024 ein beeindruckendes Programm zusammengestellt.

Unter dem Motto „Auf- und Umbrüche – neue Perspektiven für die Chormusik“ gibt es über 150 Workshops und Masterclasses, ein großes digitales Angebot und ein frei zugängliches Forum im HCC mit Talks, Diskussionsrunden und einer Messe mit rund 60 Fachausstellern, das gibt Interessierten die Möglichkeit zum Austausch und zum Entdecken neuer Trends. Das Herzstück der chor.com und für die meisten von Euch sicherlich am interessantesten, sind die 22 Konzerte. Hier zeigen nationale und internationale Ensembles die Vielseitigkeit und neue Trends der Vokalmusikszene. Da

lohnt sich auf jeden Fall ein Blick auf das komplette Programm auf der untenstehenden Webseite der Veranstaltung, denn Vokalmusik 2024 ist viel mehr, als man vielleicht erwarten würde. Die Konzerte finden an verschiedenen Orten statt. Mit dabei sind die Christuskirche, das Kulturzentrum Pavillon, die Neustädter Hof- und Stadtkirche und die Galerie Herrenhausen. Hier nur einige Highlights aus dem Programm:

Die preisgekrönte Gruppe Postyr aus Dänemark wird am 26. September im Pavillon zeigen, dass Vokalmusik und Computer ganz hervorragend zusammenpassen. Die Vokal-Band hat mit E-Cappella ein musikalisches Universum erschaffen, eine neue Art von elektronischem Pop, bei dem alles von den Stimmen ausgeht. Durch den Einsatz von Effekten und Computern werden die sanften Stimmen in anregende Beats verwandelt, die mit Chorsounds



Postyr aus Dänemark – am 26. September im Pavillon Foto: postyr_fb

und ausdruckstarkem Gesang gemischt werden.

Am 27. September kann man in der Christuskirche das britische Vokalensemble Voces8 mit seinem Programm „London by Night“ erleben. Die acht Sängerinnen und Sänger von Voces8 wurden 2023 nominiert für einen Grammy und gehören zu den führenden Gruppen weltweit. Die Popularität, vor allem beim jungen Publikum, ist bemerkenswert. Ihre Musikvideos haben hunderttausende Aufrufe und die Alben wurden millionenfach gehört.

Außergewöhnlich wird es am 28. September in der Galerie Herrenhausen. Der Bundesjugendchor

präsentiert dort „PAX – Chor in Bewegung“. Pax – Frieden ... Unsere Verantwortung für eine friedliche Welt und die Gefährdung derselben bilden die thematische Klammer im Programm des Bundesjugendchores. Während des Konzertes trifft hier Chorgesang auf Choreografie. Der Begriff „Chorós“ bezeichnete in der Antike eine Gruppe von Spielenden, die zugleich singen und sich bewegen. Im Rückbezug auf diese Idee verdeutlichen im Konzert auch szenische Elemente das Wesen menschlicher Konflikte. **GSS**

Infos zu allen Konzerten und natürlich auch Karten gibt es hier: www.chor.com



Das für den Grammy nominierte Ensemble Voces8 aus Großbritannien – am 27. September, Christuskirche Foto: Andy Staples



Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit. **RED**

Gehirnjogging für Ältere

HANNOVER. Der Kommunale Seniorenservice Hannover (KSH) bietet ein leichtes Gehirnjogging mit Bewegungseinheiten an, jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat von 11 bis 12 Uhr in der Begegnungsstätte Pfarrlandstraße 3. Der Kurs ist auch für sehbeeinträchtigte Menschen geeignet, da die Übungen ohne Papier und Stift gemacht werden. Interessierte sind herzlich zu einer Schnupperstunde eingeladen. Die Teilnahme an dem Angebot ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich. Weitere Informationen gibt Seher Sahin beim KSH unter Telefon (0511) 16842670 oder E-Mail an 57.22.10@Hannover-Stadt.de. **RED**

Langes Lyrik-Wochenende

HANNOVER. Das letzte September-Wochenende steht in Hannover ganz im Zeichen der Lyrik. Sowohl im Literaturhaus Hannover als auch im Literarischen Salon finden Veranstaltungen statt, bei denen es um Gedichte geht. Am Freitag, 27. September, sind ab 19 Uhr im Literaturhaus, Sophienstraße 2, beim „Lyrikfest der Lyrikedition Hannover: Gedichte, Musik, Videos“ Tabea Farnbacher, Annette Hagemann und Jan Egge Sedelies zu Gast. Eine Lesung und ein simultan übersetztes Podiumsgespräch mit Aleksej Bobrovnikov, Bela Chekurishvili, Luljeta Lleshanaku und Marko Pogacar beginnen am Sonnabend, 28. September, um 20 Uhr im Literarischen Salon, Königsworther Platz 1. Thema: „Der Osten leuchtet. Lyrik aus Osteuropa. Zur Relevanz der Poesie“. Der Eintritt kostet jeweils 12 Euro, ermäßigt 6 Euro. **RED**

literarischersalon.de

TKH jubelt mit den U23-Weltmeistern

Basketball: 3x3-Team dominiert mit Hannover-Trio. Gute Tests der Bundesliga-Luchse.

HANNOVER. Als die USA im Finale der 3x3-Weltmeisterschaft tatsächlich noch einmal den Anschluss zum 9:10 geschafft hatten, schlug Fabian Giessmann zurück. Der TKH-Basketballer erzielte die nächsten Zähler, er war mit 13 Punkten der überragende Mann des Endspiels.

Deutschland setzte sich vorentscheidend auf 15:9 ab und verteidigte alles weg – wie schon zuvor in diesem Turnier in Ulan Bator in der Mongolei. Das DBB-Quartett mit Linus Beikame und Denzel Agyeman vom TKH gewann gegen die Amerikaner mit 21:13. „Unfassbar, eine großartige Leistung des gesamten Teams. Wir haben die Taktik über das Turnier durchgehalten. Ich bin stolz“, sagte DBB- und Landestrainer Robert Birkenhagen.

Alle sieben Partien entschieden die Deutschen (mit Leon Fertig aus Düsseldorf) vom Olympiastützpunkt in Hannover für

sich. Nur im Viertelfinale war es gegen Frankreich knapp, anschließend war Litauen beim 21:14-Erfolg kein größeres Problem. Giessmann sammelte im Schnitt zehn Punkte, er machte gegen die Amerikaner mit einem krachen Dunking zum 19:12 alles klar. Seine Teamkollegen ließen den Überflieger anschließend hochleben.

„Fabian war super, aber die anderen waren es ebenso. Unfassbar, wie hart die Jungs ununterbrochen verteidigt haben, wie die gearbeitet haben“, lobte Birkenhagen, „und die Defense ist im Laufe des Turniers sogar noch besser geworden.“ Der Erfolg sei umso höher einzuschätzen, als das deutsche Team zu den jüngeren gezählt habe.

Im Hinblick auf Olympia in Los Angeles 2028 ist dieser Erfolg eine schöne Perspektive, die Spiele in Paris hatte die Mannschaft knapp verpasst. „LA ist natürlich das Ziel, aber der Weg ist noch

weit“, betonte Birkenhagen, dem noch etwas anderes aufgefallen war: „Wir werden wieder als große Basketball-Nation wahrgenommen, es hat sich viel getan.“ Angesichts des WM-Triumphs sprach TKH-Vorsitzender Hajo Rosenbrock vom Standort Hannover als einem Leuchtturm: „Das zeigt, dass wir hier mit 3x3 weiter auf dem richtigen Weg sind. Was die Jungs hier leisten, ist phänomenal. Auf diese Erfolge schaut die ganze Welt.“

Die DBB-Damen mit den Olympiasiegerinnen Elisa Mevius und Marie Reichert sowie Victoria Poros vom TKH verpassten gegen die Niederlande den Final-Einzug in der Verlängerung. Im Spiel um Platz drei unterlagen sie China mit 14:20.

Nach dem Gold-Coup von Paris ist die Mannschaft im Umbruch. Unterdessen bestritten die Bundesliga-Frauen des TK Hannover ihre ersten Tests unter Coach Jesper Sundberg. „Es ist gut,

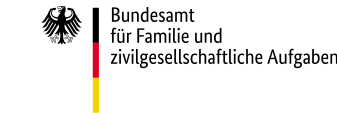
dass wir jetzt begonnen haben. Das war das Wichtigste, es war Zeit für uns“, sagte der 35-jährige Schwede aus Norrköping. Beide Spiele gegen Teams aus der 2. Liga gewannen die Luchse deutlich.

Daheim gegen die Hurricanes Rotenburg setzte sich der amtierende Pokalsieger mit 87:42 durch. Kate Oliver sowie Zipporah Broughton sammelten jeweils 14 Punkte und waren beste Werferinnen. Eloise Pavrette und Selma Yesilova brachten es auf je elf. Die neue Kapitänin India Farcy steuerte zehn Punkte bei und überzeugte in beiden Begegnungen. „Mein Empfang hier war sehr freundlich, ich fühle mich wohl in Hannover“, sagte Sundberg.

Im zweiten Vergleich mit Osnaabrück war es zunächst etwas holprig, zur Pause führte Sundbergs Team mit 37:32, am Ende gab es ein 78:51. „Die Resultate waren zweitrangig. Uns bleiben

nun noch zwei Wochen bis zum Auftakt“, so Sundberg. Am 28. September (18.30 Uhr) starten die Luchse gegen den BC Marburg in die Saison. Die 1. Liga wird anschließend aufgestockt, Absteiger gibt es in dieser Runde nicht.

Haben den nächsten Titel: Die deutschen 3x3-Basketballer mit Leon Fertig (von links), Linus Beikame, Fabian Giessmann und Denzel Agyeman dominieren die WM. Foto: DBB



Hilfetelefon
„Gewalt gegen Frauen“
116 016

anonym • kostenfrei
24/7 erreichbar • mehrsprachig
Online-Beratung: www.hilfetelefon.de



Der DFB-Nachwuchsdirektor **HANNES WOLF** spricht über die ersten Erfolge seiner Neuerungen im Kinderfußball und die nächste Reform

HANNOVER. Vor exakt einem Jahr platzte es aus Hans-Joachim Watzke heraus. Der Geschäftsführer von Borussia Dortmund und Vizepräsident des Deutschen Fußball-Bundes (DFB) kritisierte die Reform im Kinder-spielbetrieb. „Wenn du als Sechs-, Acht- oder Neunjähriger nie das Gefühl hast zu verlieren, wirst du nie die große Kraft finden, auch mal zu gewinnen“, sagte er. Keine Ergebnisse und Tabellen mehr, argumentierte der Verbandsfunktionär, das sei „unfassbar“. Seitdem ist viel Zeit vergangen. Hannes Wolf (43) spricht als DFB-Nachwuchsdirektor über den Status quo, Probleme – und stellt eine weitere Reform in Aussicht.

Herr Wolf, wie oft haben Sie zum Hörer gegriffen, um Herrn Watzke, Ralf Rangnick oder Steffen Baumgart Ihre Kinderfußball-Reform zu erklären? Alle hatten letztes Jahr Kritik geübt.

Wir haben die Ideen des neuen Kinderfußballs überall kommuniziert, auch zu Aki (Watzke, d. Red.), Ralf und Steffen. Sie haben das längst verstanden. Ich kenne den ersten Impuls von den Bundesjugendspielen, wo ich selbst gesagt habe, dass ich die Reform nicht gut finde, bis sie mir jemand erklärt hat.

Die Vier- bis Elfjährigen spielen jetzt parallel auf mehreren Kleinfeldern. Das soll die

Ausbildung im Jugendfußball entscheidend verbessern.

Wir haben im Bereich der U21 zu wenig Spieler, die in den Profiligen eingesetzt werden. Und im Breitensport einen zu hohen Drop-out, viele Kinder hören nach der D-Jugend auf. Das ist beides für ein Fußballland wie Deutschland unbefriedigend. Über die vergangenen Jahre haben wir aus den Augen verloren, worauf es ankommt. Früher hast du dich nicht ewig mit dem Gegner beschäftigt, sondern die Woche damit gefüllt, deine eigene Mannschaft besser zu machen. Das hat sich in den vergangenen zehn, zwölf Jahren geändert.

Ist Ihre Reform in der Breite bei den Vereinen denn mittlerweile angekommen?

Die Zustimmung ist grandios, unsere Trainingsphilosophie kommt in den Vereinen gut an. Es gab eine Wissenslücke, ge-

wisse Themen waren nicht ausreichend erklärt, so kam die Kritik. Jeder, der sich mit den Entwicklungen beschäftigt, kann nur zu dem Schluss kommen, dass bei Sechsjährigen ein Dreien gegen-drei auf mehreren Feldern besser ist als ein Neun-gegen-neun. Bestes Beispiel ist 3x3-Basketball, wo die deutschen Frauen Olympiagold geholt haben. Davon waren viele begeistert. Das steht für die Trainingsphilosophie in Deutsch-

„Über die vergangenen Jahre haben wir aus den Augen verloren, worauf es ankommt.“

Hannes Wolf, DFB-Nachwuchsdirektor



„Ziel ist, dass all unsere Spieler ein paar Prozent besser werden“: Und dazu braucht es laut Hannes Wolf viel Zeit am Ball. Foto: Andreas Schaad

Haben es jetzt alle verstanden, Herr Wolf?

land: Auf ein Tor, mit drehendem Angriffsrecht und Shot Clock (Wurfuhr, die die verbleibenden Sekunden bis zum Ablauf der Angriffszeit anzeigt, d. Red.) spielen. Es geht um Tempo, noch eine Aktion, noch eine Aktion.

Überspitzt gefragt: Wie schafft man es, ein „Wunderkind“ wie den 17-Jährigen Lamine Yamal auszubilden, der mit Spanien in diesem Sommer die EM gewann?

Ich formuliere es anders. Ziel ist, dass all unsere Spieler ein paar Prozent besser werden. Das öffnet die Tür, öfter und früher höher zu spielen. Nur top 16-Jährige finden zu wollen, kann nicht der Weg sein. Aleksandar Pavlovic, der beim FC Bayern zum Nationalspieler wurde, hat etwas später eine enorme Entwicklung gemacht. Er ist jetzt 20 und sagte mir zur Frage, wie er das selbst sieht: „Ich war lange klein, jetzt bin ich 1,87.“

Für solche Fälle wird die Kinderfußball-Reform im Amateurbereich allein nicht genügen.

Vor allem dürfen wir niemanden auf Strecke verlieren. Dazu braucht es mehr Veränderungen. Nach dem Kinderfußball in der D-Jugend wird gerade Neun-gegen-neun gespielt. Davor gab es kleine Felder im Fünf-gegen-fünf. Da wurden pro Team 20 Kinder je nach Niveau gefördert

– ab der D-Jugend wieder nur zwölf, wenn wir die Ersatzspieler des Neunerteams einrechnen. Da hören einige auf, wenn sie ständig nicht im Kader sind oder zugucken. Das ist nicht zeitgemäß, es gibt viele andere Beschäftigungen für junge Menschen.

Wie lautet die Lösung?

In der D-Jugend kann Sieben-gegen-sieben auf zwei Feldern

gespielt werden, dann würden 14 Kinder pro Team immer eingesetzt. Das ist dann in etwa der spätere C-Jugend-Kader für Elf-gegen-elf. So bilden wir mehr Kinder im besseren Format aus – beide Torhüter spielen, beide Stürmer haben mehr Aktionen. Das bekommen wir allein mit Trainingsphilosophie nicht hin. Das ist übrigens sehr leistungsorientiert, um den Kritikern da wieder vorzugreifen.

Anzeige

Große Neueröffnung am 26. September – doch auch danach bleibt es spannend bei XXXLutz Hesse in Garbsen, mit dem verkaufsoffenen Sonntag und der Umweltmesse NATURE

In wenigen Tagen endet der Komplettumbau von XXXLutz Hesse in Garbsen – alles ist bereit für die feierliche Neueröffnung am 26. September. Und kurz darauf wartet schon der nächste Höhepunkt im aufwendig modernisierten Einrichtungshaus der Extraklasse: die beliebte Umweltmesse NATURE und der gleichzeitig stattfindende verkaufsoffene Sonntag am 6. Oktober.

Jetzt heißt es Endspurt bei XXXLutz Hesse am Standort Garbsen. Am Donnerstag, 26. September, ist der Komplettumbau des Möbelhauses mit seinen rund 32.000 Quadratmetern Ausstellungsfläche geschafft. XXXLutz Hesse in Garbsen war auch während des Umbaus für seine Kundschaft geöffnet, die im Wochentakt ein neues Möbelhaus bestaunen und viele Schnäppchen ergattern konnten. Das neue Haus begeistert nun schon von außen – mit einer modernen LED-Fassade. In nur sechs Monaten Bauzeit sind 500 Wohnkojen neu entstanden. Viele Highlights sind schon fertig, die neue Schlafzimmer-Welt mit dem „House of Boxspring“, Hannovers größtem Matratzen und Boxspringbetten-Studio mit Marken wie Dieter Knoll, Musterring oder JOOP!, die barrierefreie Küchenabteilung mit ihren 130 Ausstellungsküchen, die ganzjährige, rund 1000 Quadratmeter große Gartenmöbelausstellung oder auch die eigenen Abteilungen für Premium-Heimtextilien und Teppiche, die es bislang nicht gab. Die großen Umbauten sind abgeschlossen. „Jetzt machen wir es richtig schön“, sagt Hausleiter Sascha Erdmann. Die Neueröffnung am 26. September wird natürlich im XXXL-Format gefeiert, mit vielen Ehrengästen, Eröffnungsangeboten, Gewinnspielen und einem großartigen Begleitprogramm, besonders für Kinder (siehe Infokasten zum Programm).

Verkaufsoffener Sonntag am 6. Oktober

Auch nach der großen Eröffnungsfeier mit vielen Überraschungen bleibt es spannend bei XXXLutz Hesse in Garbsen. Am Sonntag, 6. Oktober, öffnet das Einrich-



XXXL-Eröffnung: Hausleiter Sascha Erdmann freut sich darauf, die zahlreichen Highlights in Garbsen präsentieren zu können.

tungshaus am verkaufsoffenen Sonntag seine Türen. Zudem ist das Haus Gastgeber für die vierte Ausgabe der beliebten Umweltmesse NATURE. Akteure aus Garbsen und der Region Hannover präsentieren dabei ihre Angebote rund um Nachhaltigkeit, Natur- und Umweltschutz. „Wir freuen uns sehr, dass wir so kurz nach der Neueröffnung direkt das nächste Highlight präsentieren können“, sagt Hausleiter Sascha Erdmann.

Experten aus der Region beraten bei der Umweltmesse NATURE

Mit dabei ist etwa die Klimaschutzagentur der Region Hannover. Am Aktionsstand beantworten die Experten Fragen rund um Energieeinsparungen zu Hause,

etwa das energetische Sanieren oder die alternative Energie- und Wärmeerzeugung. Die Stadtwerke Garbsen erklären die neuen Tarifmodelle und besprechen Wege, die Energieversorgung neu zu gestalten. PV Green ist ein regionaler Meisterbetrieb für Photovoltaik-Anlagen und hat auch interessante Innovationen wie Zäune mit PV-Anlagen im Programm – und kann Gäste der Umweltmesse NATURE direkt vor Ort persönlich beraten.

XXXLutz engagiert sich für mehr Umweltbewusstsein

Auch für XXXLutz wird die Ressourcenschonung immer wichtiger, mit vielen Programmen der Initiative

„XXXL for tomorrow“. Die Zukunft besser machen, mit einem umweltbewussteren Sortiment, weniger Verpackungsmüll oder den XXXL-Restaurants mit Gerichten, die nicht nur hervorragend schmecken, sondern zudem mit guten Gewissen zubereitet werden. Auf den ersten Blick sieht man gar nicht, dass viele Preisschilder bei XXXLutz heute nicht mehr aus Papier, sondern über kleine Displays angezeigt werden. „Hier sparen wir viel Zeit und jede Menge Papier“, sagt Sascha Erdmann. Er freut sich auf die Umweltmesse NATURE und die Verbindungen zum verkaufsoffenen Sonntag. „Es ist schön, dass wir die vielen Ideen zu XXXL for tomorrow beim Umbau mitdenken konnten – und den vielen Interessierten am 6. Oktober auch zeigen können“, sagt Hausleiter Sascha Erdmann.

XXXL-Neueröffnung in Garbsen

Die Neueröffnung von XXXLutz Hesse in Garbsen ab dem 26. September wird im Einrichtungshaus der Extraklasse richtig gefeiert. Zahlreiche Sonderaktionen werden die Kundinnen und Kunden begeistern.

Aktionen im Überblick

- Die ersten 600 Kunden erhalten einen Einkaufsgutschein von jeweils 10 Euro
- Bei einem großen Gewinnspiel locken jede Menge spannende Preise
- An den ersten drei Tagen verschenkt XXXLutz insgesamt 500 leckere Bauernfrühstücke
- Im selben Zeitraum kostet die Currywurst im Brötchen nur 1,50 Euro
- Das Kinderprogramm hat es in sich – mit Stühlenmalen und einer Bastelaktion, einem Ballonclown, einer Fotobox mit Sofortausdruck und Leserunden aus dem exklusiven XXXLutz-Kinderbuch, das an alle kleinen Möbelfreunde vor Ort verschenkt wird

Verkaufsoffener Sonntag und Umweltmesse NATURE

Sonntag, 6. Oktober 2024, 13-18 Uhr. Das Möbelhaus und das XXXL-Restaurant haben bereits ab 12 Uhr geöffnet (Möbelverkauf ab 13 Uhr).



Die neue Boutique-Abteilung im Erdgeschoss glänzt mit viel Detailliebe.



XXXL-Auswahl mit Riesenqualität: Eine von 130 Ausstellungsküchen in der frisch renovierten Küchenabteilung.



Es ist angerichtet: Nur noch ein paar Tage bis zur großen Neueröffnung - und auch danach warten Highlights.

